

606C és 608C Kukoricaadapterek

(Alvázsám 117200 -)



DCY

KEZELÉSI UTASÍTÁS

606C és 608C kukoricaadapterek

OMLCA97566 KIADÁS J1 (HUNGARIAN)

Kemper
Európai változat
PRINTED IN U.S.A.



OMLCA97566

Bevezetés

Bevezetés

OLVASSA EL figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy megismerje a gép helyes szervizelését és karbantartását. A helytelen üzemeltetés és karbantartás személyi sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhető (kérje a John Deere kereskedőjétől).

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a kezelési utasítást is.

A kezelési utasításban a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Kizárólag megfelelő pótalkatrészeket és kötélemeket használjon. A metrikus és a collos kötélemekhez speciális metrikus vagy collos szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

A "SZÁLLÍTÁS" KIFEJEZÉS használata a kukorica adapter kombájnnra történt felszerelés utáni A-ból B pontba, kombájnnal együtt történő szállításra vonatkozik.

A "HORDOZÁS" KIFEJEZÉS használata a kukorica adapter sima platóra történt felhelyezés utáni A-ból B pontba, teherautón történő szállításra vonatkozik.

ÍRJA BE A TERMÉK AZONOSÍTÓSZÁMAIT (P.I.N.) a Műszaki adatok vagy az Azonosító számok című részbe! Gondosan írjon fel minden azonosító számot, mert azok segíthetnek az esetleg elloptott gép megtalálásában. Az

alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívül tárolt, biztonságos helyre is.

EZT A KUKORICA ADAPTERT KIZÁRÓLAG mezőgazdasági vagy más, hasonló munkák végzésére tervezték ("RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT"). Ha más feladatra használja, az ellentétes a rendeltetésszerű használat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és sérülésekért, ezeknek a kockázata kizárólag a felhasználót terheli. A gyártó által meghatározott és az üzemeltetési körülményeknek megfelelő, pontosan elvégzett karbantartási, javítási munkák szintén a rendeltetésszerű használat elengedhetetlen részét képezik.

AZ ADAPTERT CSAK OLYAN SZEMÉLY ÜZEMELTETHETI, és szervizelheti, aki ismeri a gépet, s a vonatkozó biztonsági szabályokat (baleset megelőzés). A baleset-megelőzési szabályokat és minden egyéb általános biztonsági előírást, valamint a munkavégzéssel kapcsolatos balesetek esetén alkalmazandó gyógyszerekre vonatkozó előírásokat és a közlekedési szabályokat mindenkor be kell tartani. Az adapteren történő minden önkényes módosítás felmenti a gyártót a gép vagy a személy sérülésének következményei alól.

Ha Ön nem az eredeti tulajdonosa ennek a gépnek, a saját érdekében tájékoztassa a helyi John Deere kereskedőt a gép alvázszámáról. Így a John Deere értesítheti Önt a fontosabb eseményekről és a termékfejlesztésekről.

KM00321,0000335 -35-22JUN10-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal
Azonosító ábra	
Beazonosító ábra	00-1
Kukoricaadapter biztonsági felszerelések	
Kukorica adapter biztonsági felszerelések	05-1
Biztonság	
Ismerje meg a biztonsági jeleket	10-1
Értse a figyelmeztető szavakat	10-1
Tartsa be a közlekedési szabályokat	10-1
Viseljen védőfelszerelést	10-2
A biztonsági előírások követése	10-2
Készüljön fel a vészhelyzetekre	10-2
Tárolja a tartozékokat biztonságosan	10-3
Pótsúlyozás a biztonságos	
talajkapcsolat biztosítására	10-3
Parkolás, leállítás a kombájnval	10-3
Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket	10-4
Használja a világító- és biztonsági	
jelzőberendezéseket	10-4
Közúti biztonsági kapcsoló (fekete)	10-4
Közlekedés kombájnra felszerelt	
kukorica adapterrel	10-5
Tartson távolságot az adattól	10-5
Kerülje a felcsavarodást	10-5
Álljon távol a forgó tengelyektől	10-6
Gyakorolja a biztonságos karbantartást	10-6
Végezze a gépek karbantartását	
biztonságosan	10-7
Védőburkolatok	10-7
Rögzítse a gépet biztonságosan	10-7
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	10-8
Hegesztés, vagy melegítés előtt	
távolítsa el a festéket	10-8
Kerülje a nagynyomású csövek	
környékének hevítését	10-9
Kezelje a hulladékokat helyesen	10-9
Pótolja a biztonsági jelzéseket	10-9
Biztonsági jelzések	
Biztonsági ábrák	15-1
Kezelési utasítás	15-1
Javítás, karbantartás	15-1
Szalmaszecskázó	15-2
Kukorica adapter	15-2
Kukorica adapter csiga	15-3

Külső gyűjtő toldatok	15-3
Lehajtható terület	15-4
Kukorica adapter csukható keret	15-4
Kukorica adapter	15-5
Hidraulika rendszer	15-5

Szállítás

Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz	20-1
---	------

Kukorica adapter felkészítése

Kicsomagolás	25-1
A szállító keret eltávolítása	25-1

Közlekedés

Közlekedés közutakon	30-1
A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése	30-1
Kukorica adapter felcsukása/lenyitása	
(Legfeljebb 2011-es kombájnval)	30-1
Kukorica adapter felcsukása/lenyitása	
(Kombájnval 2012-től)	30-2
Baleset megelőzés	30-3

Csatlakoztatás és leszerelés

Kukorica adapter összecsatlakoztatása	
a ferdefelhordóval	35-1
Kukorica adapter szétcsatlakoztatása	
a ferdefelhordótól	35-5
Egypontos reteszelés—Beállítás	35-6
Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó	
vég kábel—Beállítás	35-8
Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)	35-9
A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása	35-9
Reteszelő kábel nyírócsavar helye	35-9

A kukorica adapter működtetése

Általános információk	40-1
Beüzemelés a szántóföldön	40-1
Kukorica adapter megfelelő beállítása	40-1
Vezessen és dolgozzon óvatosan	40-1
StalkMaster™ szárzúzó	40-1
Kartámasz kezelőszervek	40-2
Kukoricaadapter hajtás csatlakoz-	
tatása/lekapcsolása	40-3
Kukorica adapter hajtás sebességek	40-3
Kombájnval fix sebességű ferdefelhordóval	40-3

Folytatás a következő oldalon

Eredeti utasítás. Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2011
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

	Oldal		Oldal
Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral	40-4	Szerviz	
Pattogatni való kukorica betakarítása	40-4	Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó	70-1
Gyűjtők	40-4	Szártépő görgők le- és felszerelése	70-1
A belső terelő burkolatok és orrok megemlése és eltávolítása	40-5	Gyűjtőláncok és fogaskerekek megfordítása a további felhasználhatósághoz	70-5
A szélső terelő orrok és burkolatok felemelése és kihajtása	40-7	A gyűjtőlánc le- és felszerelése	70-6
Cső védők	40-7	Olaj teknő le- és felszerelés	70-7
Vetőelemek	40-8	Kopóbetétek ki- és beszerelése	70-9
Szártépő görgők	40-8	Szerelje le és fel a StalkMaster™ szecs-kázókés pengéket	70-9
Hidraulikusan állítható törőlecek	40-9	A kukorica adapter tisztítása	70-10
Csiga	40-10		
Külső gyűjtő toldatok	40-10	Tárolás	
A StalkMaster™ szecs-kázó kések csatlakoztatása és kioldása	40-11	Szerviz a szezon végén	75-1
		Szerviz a szezon kezdetén	75-1
Tartozékok és opcionális alkatrészek		Specifikáció	
Szártépő görgők	45-1	Specifikáció	80-1
Az Aktív adapter vezérlés talajérzékelői (opcionális)	45-1	Biztosítsa be a tulajdonát	80-2
StalkMaster™ szecs-kázó hajtómű (opcionális)	45-2	Tartsa a gépet biztonságban	80-2
AutoTrac RowSense	45-2	Collos csavarok meghúzási nyomatéka	80-3
		A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka	80-4
Beállítások		EK Megfelelőségi nyilatkozat	80-5
A terelő orrok beállítása és színtezése	50-1		
Gazvágó kések beállítása	50-2	Sorozatszám	
Gyűjtőlánc feszesség beállítása	50-3	Kukorica adapter típus tábla	85-1
Gyűjtőlánc karmok beállítása	50-3	Sorozatszám	85-1
Törőlemezek beállítása	50-4		
A sortávolság beállítása	50-5		
Vetőelem hajtólánc beállítása	50-6		
Sor elem hajtás fogaskerekek beállítása (fix sebességes ferdefelhordóval rendelkező kombájnok)	50-7		
A csiga magasságának beállítása	50-8		
A lánc felcsatolása	50-9		
A csigahajtó lánc beállítása	50-10		
Kenés			
Kukorica adapter kenőzsír	55-1		
Kenőanyag	55-1		
A kenőanyagok tárolása	55-1		
Alternatív és szintetikus kenőanyagok	55-1		
A kenőanyagok keverése	55-2		
Kenés és karbantartás			
Kenési jelek	60-1		
50 üzemóránként	60-1		
Ellenőrizze és állítsa után a láncokat - 200 üzemóránként láncokat	60-2		
200 üzemóránként	60-3		
1000 üzemóránként	60-7		
Hibakeresés			
Kukoricaadapter	65-1		
Aktív adapter vezérlés (AHC)	65-4		

Azonosító ábra

Beazonosító ábra

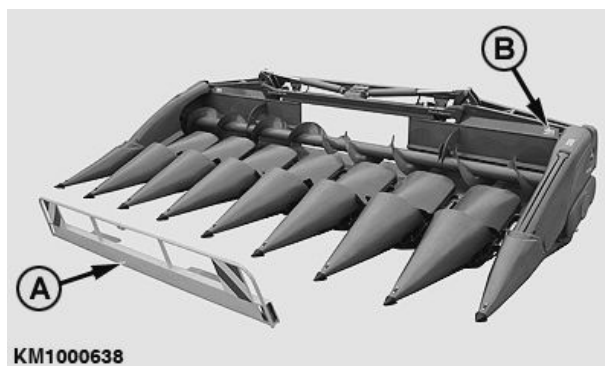


608C Kukorica adapter

KM00321.0000026 -35-24SEP08-1/1

Kukoricaadapter biztonsági felszerelések

Kukorica adapter biztonsági felszerelések



A—Baleset megelőzési kiegészítő

B—Biztonsági jelzések

Az itt bemutatott biztonsági felszerelések, a kukorica adapteren található biztonsági jelzésekkel és a kezelési utasítás előírásaival együtt hozzájárulnak a kukorica

adapter biztonságos üzemeltetéséhez, ha a hozzáértő kezelő gondos és kellően óvatos.

KM00321,0000027 -35-29AUG08-1/1

KM1000638 —UN—25SEP08

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

Értse a figyelmeztető szavakat

A — DANGER (vigyázat), WARNING (figyelem) és CAUTION (figyelmeztetés) — szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A DANGER szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A DANGER és WARNING biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a CAUTION biztonsági jelzéseken találhatók. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



TS187 —35—30SEP88

DX,SIGNAL -35-03MAR93-1/1

Tartsa be a közlekedési szabályokat

Ha közúton halad, tartsa be mindig a közlekedési szabályokat.



H28930 —UN—30JUN89

FX,ROAD -35-01MAY91-1/1

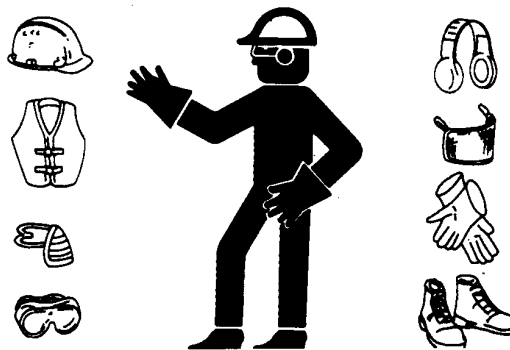
Viseljen védőfelszerelést

Viseljen a munkának megfelelő zárt ruházatot és védőfelszerelést.

Erős zajnak hosszabb ideig kitéve halláskárosodást, vagy süketiséget okozhat.

Viseljen megfelelő védőfelszerelést, mint fülvédőt, fül dugót a kellemetlenül hangos zaj ellen.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR -35-10SEP90-1/1

A biztonsági előírások követése

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészeken, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépet jó üzemi állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.



TS201 —UN—23AUG88

Ha nem érti a kezelési utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

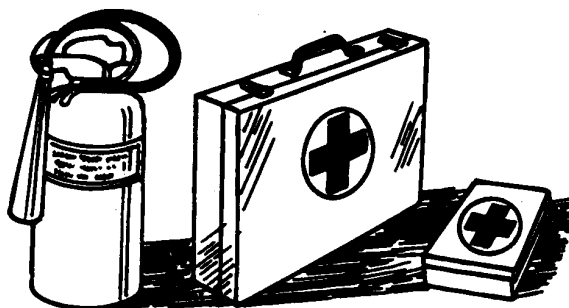
DX,READ -35-16JUN09-1/1

Készüljön fel a vészhelyzetekre

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.



TS201 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -35-03MAR93-1/1

Tárolja a tartozékokat biztonságosan

A tárolt tartozékok, mint az ikerkerekek, homlokrakodó felborulhatnak, súlyos sérüléseket, esetleg halált is okozhatnak.

A kiegészítők tartozékok biztonságos tárolásával előzze meg azok felborulását. Tartsa távol a játszó gyerekeket és az illetékteleneket a tárolóhelytől.



TSS219 —UN—23AUG88

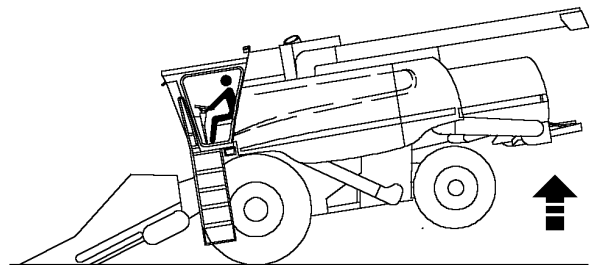
DX,STORE -35-03MAR93-1/1

Pótsúlyozás a biztonságos talajkapcsolat biztosítására

A kombájn üzemelését, a kormány és a parkfék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja.

A szükséges talajkapcsolat biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját, ha szükséges.

Tartsa be a megengedett maximális tengelyterhelés és össztömeg határértékeket.



H51907 —UN—10FEB99

KM00321,0000024 -35-27AUG08-1/1

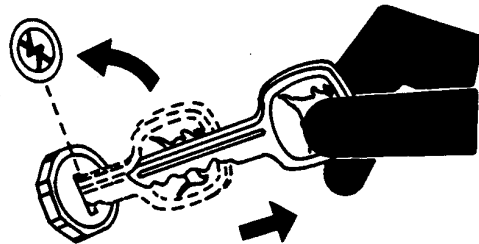
Parkolás, leállítás a kombájjal

Engedje le az adaptert a talajra.

Mielőtt kiszáll a gépből, kapcsolja ki a cséplőhajtást. Állítsa le a motort, kapcsolja a sebességváltót semlegesbe. Kapcsolja be a parkfékét, vegye ki a gyújtáskulcsot és zárja be a fülkeajtót.

Ne hagyja őrizetlenül a kombájn járó motorral.

Ne hagyja el a kombájn fülkét, ha jár a motor.



TSS230 —UN—24MAY89

JK22594,00000E2 -35-15AUG06-1/1

Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket

A hajtott, forgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát. Járó gépet ne takarítson, s ne szervizeljen.



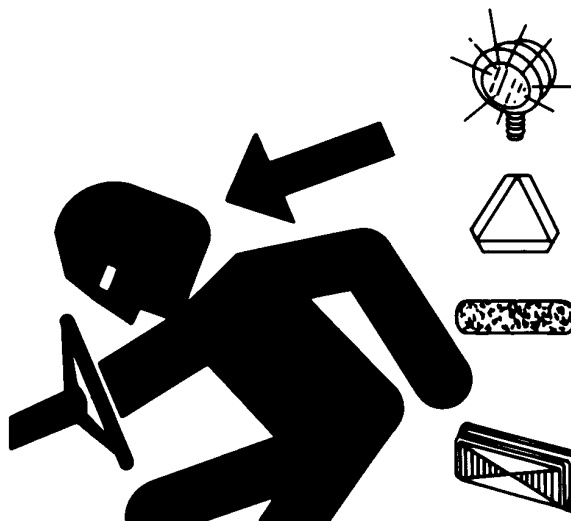
TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -35-15AUG06-1/1

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket

Előzze meg a munkaeszközt szállító, vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és használja az irányjelző lámpákat, vagy jelezzen kézzel, tárcsával.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a kresz előírásait. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket. Munkagépre való világításkészlet beszerezhető a John Deere kereskedőnél.



TS951 —UN—12APR90

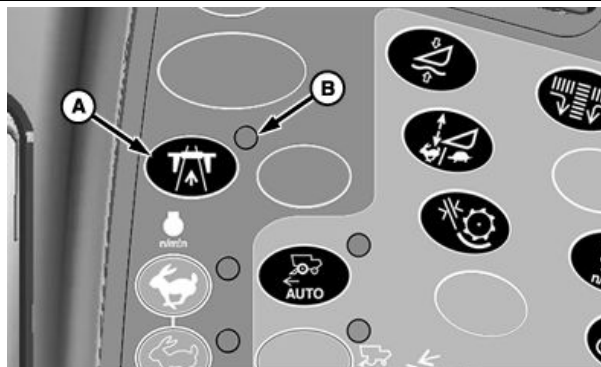
DX,FLASH -35-07JUL99-1/1

Közúti biztonsági kapcsoló (fekete)

A közúti biztonsági kapcsolónak (A) közút állásban kell lennie, amikor a géppel közúton közlekedik.

Ha a közúti biztonsági kapcsolót megnyomja, a jelzőlámpa (B) jelzi, hogy a kapcsoló közút állásban van. A közúti biztonsági kapcsoló megnyomása megakadályozza az alábbi funkciók működését:

- Visszaállítás a vágási magasságra
- Vágási magasság érzékelés
- CONTOUR MASTER
- Motolla emelés-süllyesztés és előre-hátra állítás
- Ürités az ürítőcsigával
- Üritőcsiga kihajtás
- Üritőcsiga motoros kihajtás (ha van)
- Cséplőhajtás bekapcsolás
- Vágóasztal bekapcsolás
- Vágóasztal emelés/süllyesztés



H86951 —UN—20NOV06

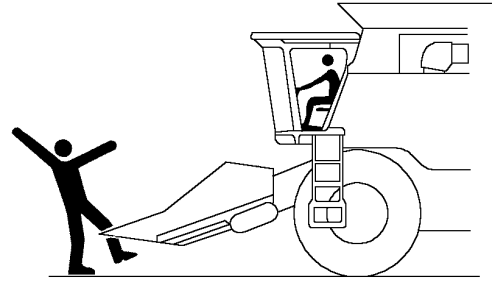
A—Közúti biztonsági kapcsoló B—Visszajelző lámpa

Hogy a fenti funkciók ismét működjenek, nyomja meg a közúti biztonsági kapcsolót (a visszajelző lámpa kialszik), lehetővé téve a kívánt funkció ismételt bekapcsolását.

JK22594,00002B1 -35-31AUG07-1/1

Közlekedés kombájnnal felszerelt kukorica adapterrel

Mielőtt a kombájnnal közútra hajtana, emelje fel az adaptert és rögzítse megemelt helyzetben. Ez azonban nem akadályozhatja a vezetőt a kilátásban.



KM1000636

KM1000636 —UN—26AUG08

KM00321,0000025 -35-01SEP08-1/1

Tartson távolságot az adaptertől

A kukorica adapter szártépő hengerei, stb., nem lehetnek az előírások szerint teljesen burkoltak, köszönhetően a funkciójuknak. Mindig tartson távolságot ezektől a mozgó elemektől működés közben! Mindig kapcsolja ki a vágóasztal hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



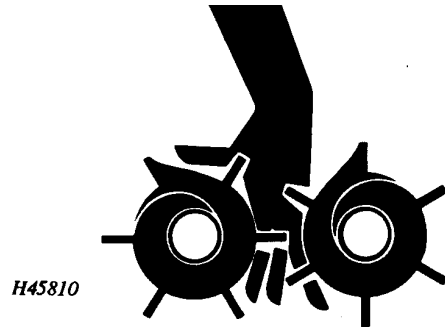
H42442

H42442 —UN—10JAN91

CRNHD,90SA,B -35-14AUG97-1/1

Kerülje a felcsavarodást

Hogy az adapter el ne kapja ne "ettesse" a gépet kézzel, s járó gépnél ne próbáljon dugulást elhárítani. A szártépő hengerek gyorsabban beszedik az anyagot, minthogy Ön azt el tudná engedni.



H45810

H45810 —UN—22JUL93

CRNHD,90SA,C -35-14AUG97-1/1

Álljon távol a forgó tengelyektől

Felcsavarodva a hajtó tengelyre, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat.

Tartsa a kardántengelyek burkolatait mindig a helyükön.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a tisztításához fogna, állítsa le a kombájn motorját és győződjön meg arról, hogy a hajtótengely megállt-e.



TS1644 —UN—22AUG95

OUO6035,000146A -35-30JUL01-1/1

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezzen a gépen kenést, karbantartást, vagy beállítást, amíg az mozog. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehül.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartson minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve. A sérüléseket javítsa meg azonnal. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Az önjáró gépeken kösse le az akkumulátor negatív (-) sarkát, mielőtt beállításokat végezne a gép elektromos rendszerén, vagy hegesztene a gépen.

A vontatott munkaeszközökön kösse le az elektromos kábelt a traktorról, mielőtt az elektromos rendszer részeinek karbantartásába, vagy hegesztésbe kezd a gépen.



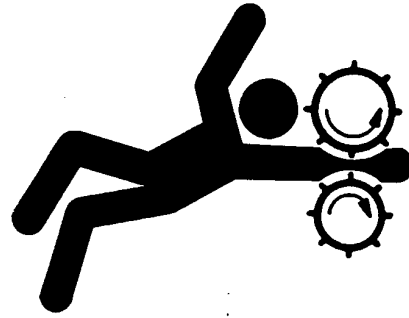
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -35-17FEB99-1/1

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Ha ezeket a tárgyakat a forgó alkatrész elkapja, az komoly balesethez vezethet.

Ne viseljen gyűrűt, vagy más ékszert, mert azzal elektromos zárlatot okozhat, illetve a forgó gépelem elkaphatja ezeket.



TS228 —UN—23AUG88

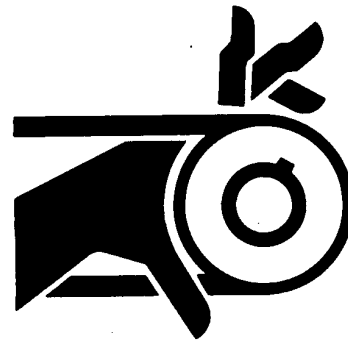
DX, LOOSE -35-04JUN90-1/1

Védőburkolatok

A védőburkolatok legyenek mindig felszerelve. A felszerelés, és műszaki állapot mindig legyen megfelelő.

Mielőtt leszerelne egy burkolatot, mindig kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort, s vegye ki a gyújtáskulcsot.

A mozgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát.



TS285 —UN—23AUG88

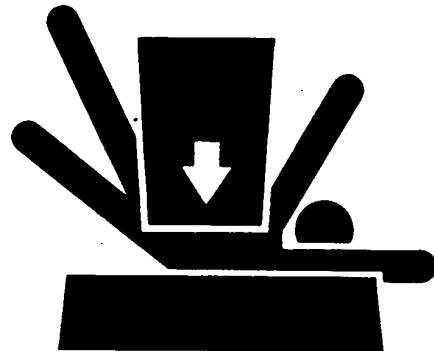
JK22594,00000E5 -35-15AUG06-1/1

Rögzítse a gépet biztonságosan

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.



TS229 —UN—23AUG88

DX, LOWER -35-24FEB00-1/1

Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

Vizsgálja át a hidraulika tömlőket időszakosan – legalább évente szivárgás – szivárgás, gyűrődés, vágás, repedés, kopás, kitüremkedés, korrózió, kilátszó fémszövet vagy kopás esetleg sérülés bármilyen nyoma után.

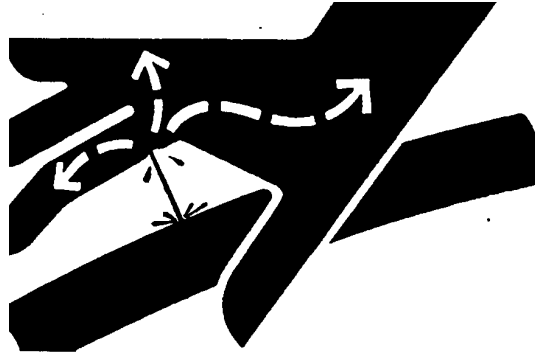
Cserélje ki a kopott vagy sérült tömlőket azonnal John Deere által jóváhagyott cserealkatrészekre.

A nyomás alatt kilövellő folyadék a bőr alá kerülve komoly sérülést okozhat.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét a nagynyomású folyadék ellen.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak



X9811 —UN—23AUG88

az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak angol nyelven a Deere & Company Orvosi Szolgálatánál, Molinban (Illinois állam, U.S.A.), ha hívja a 1-800-822-8262 vagy +1 309-748-5636 számot.

DX,FLUID -35-12OCT11-1/1

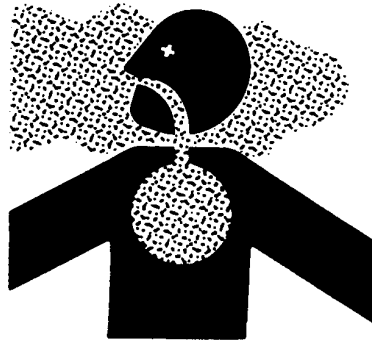
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.



TS220 —UN—23AUG88

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX,PAINT -35-24JUL02-1/1

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -35-10DEC04-1/1

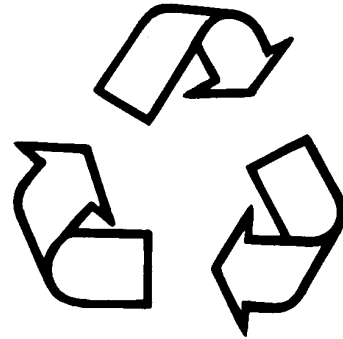
Kezelje a hulladékokat helyesen

A helytelenül kezelt hulladékok károsíthatják a környezetet és az élővilágot. Veszélyes hulladékká váló anyagok a John Deere gépekben is vannak, mint pl. az olaj, az üzemanyag, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, a szűrők és az akkumulátorok.

Használjon szivárgásmentes tartályt, ha a gépből folyadékot enged le. Ne használjon étel, vagy ital tárolására használt edényt, palackot, mert valaki tévedésből ihat belőlük.

Ne öntse ki a hulladékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.

A légkondicionáló berendezés hűtőközege a rendszerből a levegőbe szivárogva károsítja a Föld légkörét. A környezetvédelmi előírások alapján csak szakképzett klímajavító szervizek fejthetik le és használhatják fel újra a hűtőközeget.



TS1133 —UN—26NOV90

A hulladékok helyes és biztonságos kezelése és újrahasznosítása felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi hivatalban, vagy az Ön John Deere kereskedőjénél.

DX,DRAIN -35-03MAR93-1/1

Pótolja a biztonsági jelzéseket

Cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. A megfelelő biztonsági jelzések megtalálhatók a kezelési utasításban.



TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS1 -35-04JUN90-1/1

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

Ezen gép több fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, melyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszögben lévő ábra mutatja. További ábra ad tájékoztatást arról, hogy hogyan kerülheti el a balesetet. Az alábbiakban ezek a biztonsági ábrák, az ábrák elhelyezése a gépen és rövid magyarázatuk található.

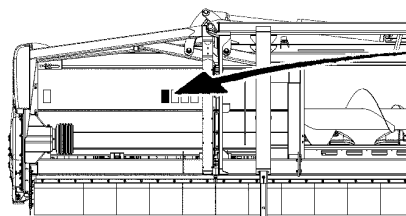


TS231 —35—08SEP03

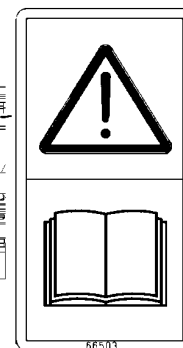
OUO6075,0004057 -35-10AUG05-1/1

Kezelési utasítás

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. A balesetek elkerülése érdekében gondosan tanulmányozzon minden biztonsági előírást.



KM1000639

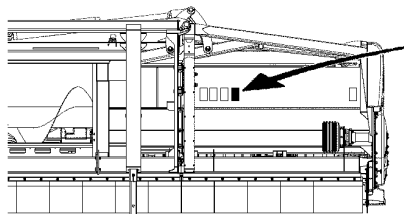


KM1000639 —UN—28AUG08

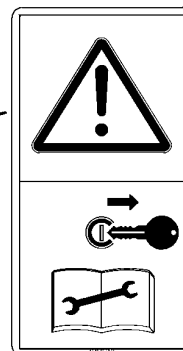
KM00321,0000028 -35-28AUG08-1/1

Javítás, karbantartás

Javítási és karbantartási munkák elkezdése előtt állítsa le a motort és vegye ki az indító kulcsot.



KM1000640



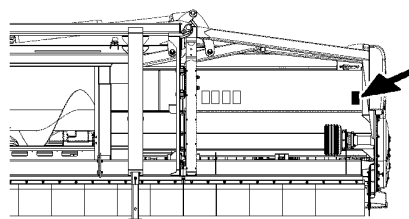
KM1000640 —UN—28AUG08

KM00321,0000029 -35-28AUG08-1/1

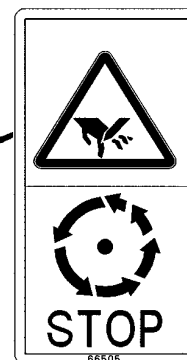
Szalmaszecskázó

Ne érintse a mozgó alkatrészeket. Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.

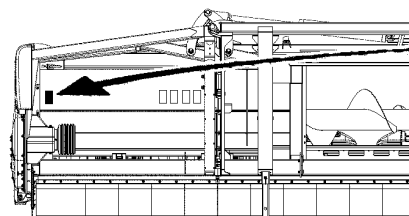
A forgó kések nem azonnal a gép leállításának pillanatában állnak le.



KM1000641



KM1000641 —UN—28AUG08



KM1000642



KM1000642 —UN—28AUG08

KM00321,000002A -35-28AUG08-1/1

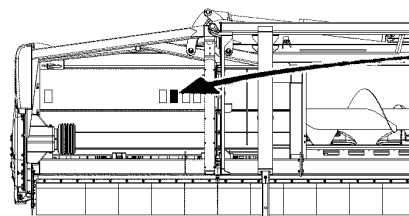
Kukorica adapter

A személyi sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a forgó alkatrészekről.

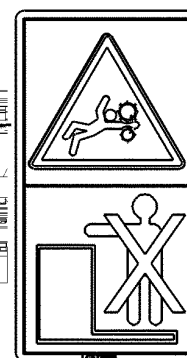
Működés közben a forgó alkatrészek elkapathatják a karokat, lábakat vagy a laza ruházatot.

Mindig tartsa be az előírt biztonsági távolságot a forgó alkatrészekről.

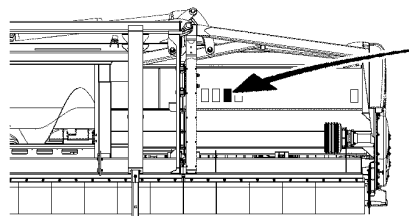
Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.



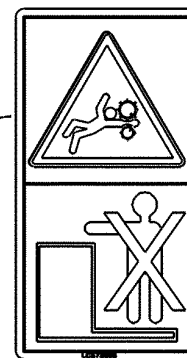
KM1000644



KM1000644 —UN—28AUG08



KM1000645

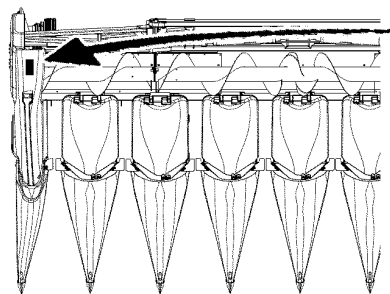


KM1000645 —UN—28AUG08

KM00321,000002B -35-28AUG08-1/1

Kukorica adapter csiga

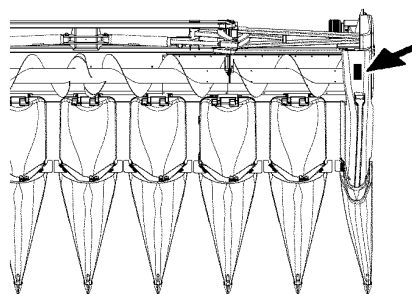
VESZÉLY - Álljon távol a kukorica adaptertől. Kapcsolja ki az adapter hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



KM1000652



KM1000652 —UN—28AUG08



KM1000653

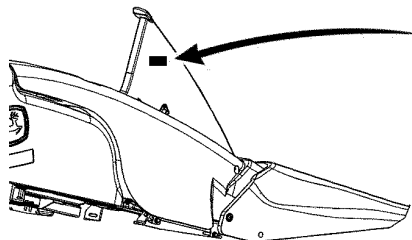


KM1000653 —UN—28AUG08

KM00321,000002C -35-28AUG08-1/1

Külső gyűjtő toldatok

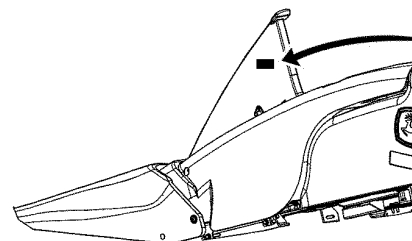
Ne érjen bele az ütközési veszélyzónába, miközben felemeli vagy leereszti a külső gyűjtő toldatokat.



KM1001222



KM1001222 —UN—07JUL10



KM1001228



KM1001228 —UN—09JUL10

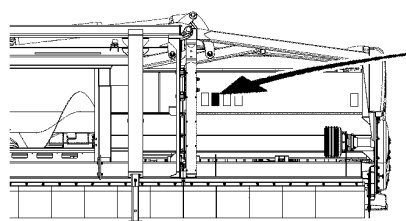
KM00321,0000337 -35-09JUL10-1/1

Lehajtható terület

Álljon távol a kukorica adapter lehajtható részétől.

Amikor felhajtja vagy lehajtja a kukorica adaptert, bizonyosodjon meg róla, hogy senki nem tartózkodik a lehajtható területen.

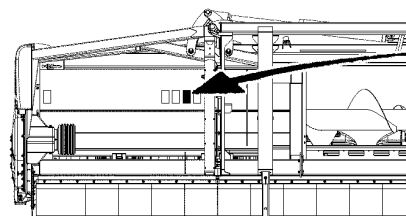
Mielőtt felhajtja vagy lehajtja, bizonyosodjon meg róla, hogy mindenki betartja az előírt biztonsági távolságot a kukorica adaptertől.



KM1000646



KM1000646 —UN—28AUG08



KM1000647

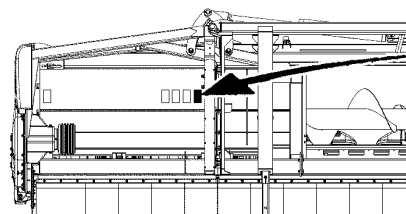


KM1000647 —UN—28AUG08

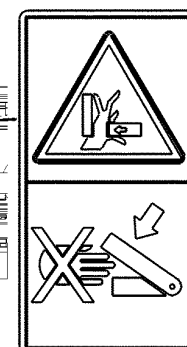
KM00321,000002D -35-28AUG08-1/1

Kukorica adapter csukható keret

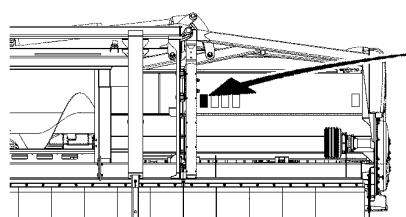
Ne nyúljon arra a területre, ameddig a szélső elemek még működhetnek.



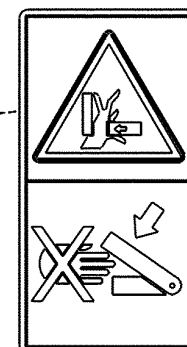
KM1000648



KM1000648 —UN—28AUG08



KM1000649

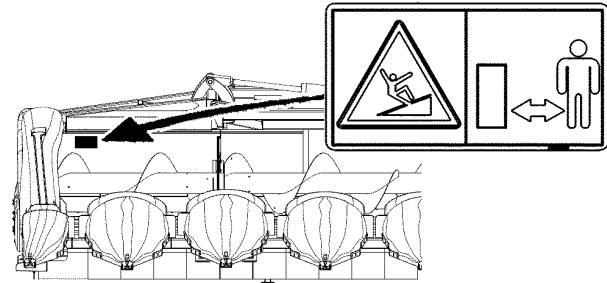


KM1000649 —UN—28AUG08

KM00321,000002E -35-03SEP08-1/1

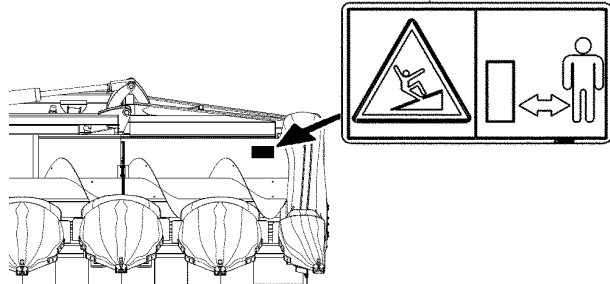
Kukorica adapter

VESZÉLY - álljon távol a vágóasztaltól. Kapcsolja ki a vágóasztal hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



KM1000650

KM1000650 —UN—28AUG08



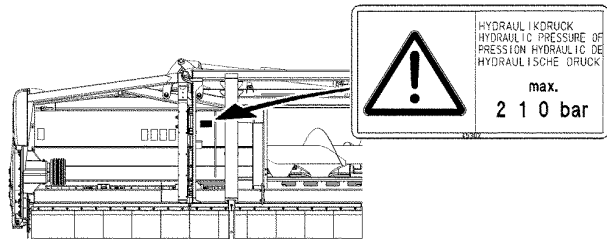
KM1000651

KM1000651 —UN—28AUG08

KM00321,0000122 -35-09MAR09-1/1

Hidraulika rendszer

A nyomás ne haladja meg a 21000 kPa-t (210 bar; 3046 psi).



KM1000654

KM1000654 —UN—28AUG08

KM00321,0000030 -35-28AUG08-1/1

Szállítás

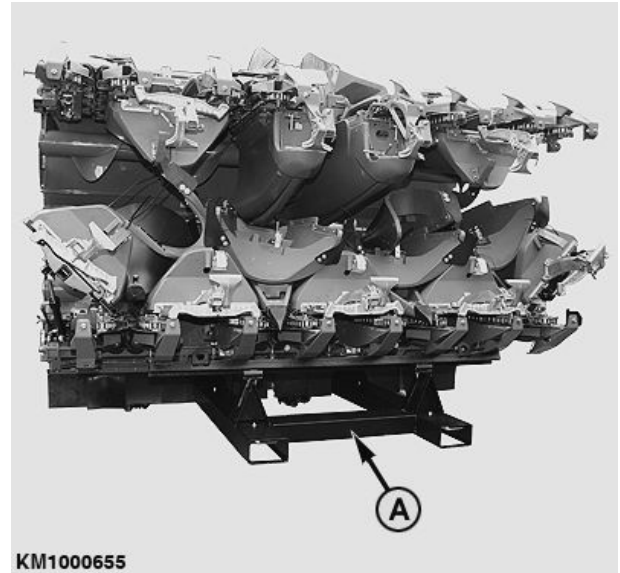
Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz

Amikor az adapter szállítása külön történik sima platón történik, mindig rögzítse azt a szállító kerethez (A)!

Miután a szállító kerethez (A) hozzáragasztotta, a kukorica adapter rakodása targoncával végezhető.

⚠ VIGYÁZAT: Bizonyosodjon meg róla, hogy a targonca terhelhetősége meghaladja a kukorica adapter tömegét (lásd "Műszaki Adatok" fejezet.)

A—Szállító keret



KM00321,0000031 -35-29AUG08-1/1

Kukorica adapter felkészítése

Kicsomagolás

Amint a csomagoló anyag eltávolításra kerül, ellenőrizze a gépet nem szenvedett-e sérülést a szállítás során.

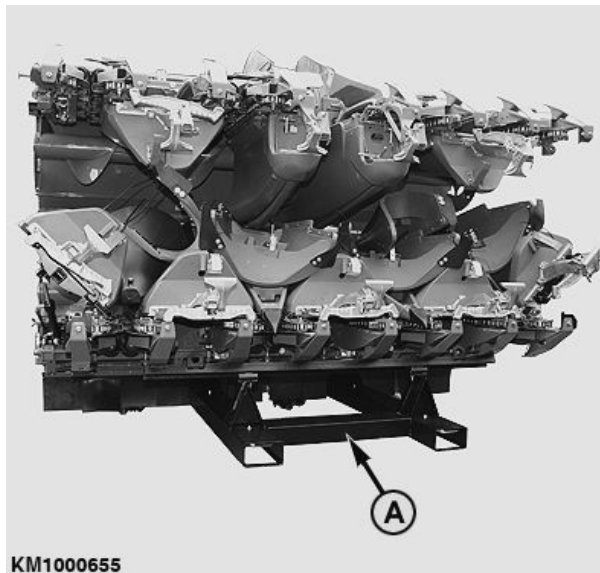
KM00321,0000038 -35-01SEP08-1/1

A szállító keret eltávolítása

Távolítsa el a szállító keretet (A).

MEGJEGYZÉS: Őrizze meg a szállító keretet (A) és adja oda a vásárlónak. A gép megsérülésének elkerülése érdekében a kukorica adapter magában történő szállításához mindig ajánlott ennek használata.

A—Szállító keret



KM1000655—UN—25SEP08

KM00321,0000032 -35-29AUG08-1/1

Közlekedés

Közlekedés közutakon

! VIGYÁZAT: Éjszaka vagy nap közben a közúton történő haladás során tartsa be a közlekedési szabályokat, melyek a figyelmeztető berendezésekre, kivilágításra és biztonságra vonatkoznak. Lásd még a "Biztonság" fejezetet.

FONTOS: Kombájnnal közúton történő közlekedés során tartsa be a kombájn kezelési utasítás ide vonatkozó részeit, hogy megfeleljen a helyi közlekedési szabályoknak.

Amennyiben kukorica adaptert szállít, először hajtja azt fel.

KM00321,0000035 -35-01SEP08-1/1

A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése

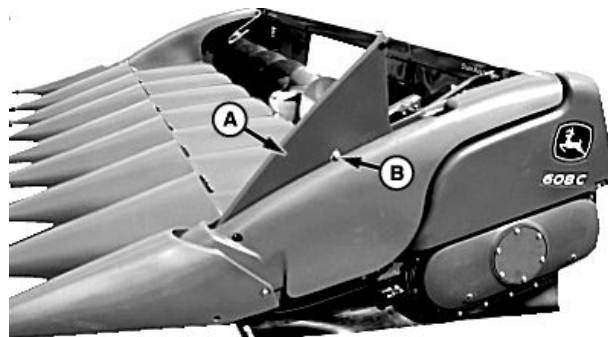
! VIGYÁZAT: A toldatok (A) rugó terhelésűek. Kiemelt figyelmet szenteljen a toldatok emelésénél vagy süllyesztésénél az összetörés elkerülése érdekében.

A külső gyűjtő toldatokat (A) le kell süllyeszteni a kukorica adapter összezárásánál.

A toldat leengedése érdekében nyomja be a csapot (B) és süllyessze le a toldatot.

A—Toldatok

B—Csap



H89215 —UN—23JUL07

KM00321,0000123 -35-09MAR09-1/1

Kukorica adapter felcsukása/lenyitása (Legfeljebb 2011-es kombájnok)

! VIGYÁZAT: SÚLYOS baleset veszély! Mielőtt megkezdí a kukorica adapter felcsukásának vagy lenyitásának műveletét, bizonyosodjon meg róla, hogy senki nem tartózkodik a kukorica adapter közelében.

FONTOS: A hajtó tengelyek le kell legyenek kapcsolva és a tárolási helyükön kell legyenek, mielőtt felcsukja a kukorica adaptert.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló (A) jobb oldalát a kukorica adapter felcsukásához, nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló (A) bal oldalát a kukorica adapter lecsukásához.

A—Motolla kapcsoló



KM1000665

KM1000665 —UN—25SEP08

KM00321,0000506 -35-26SEP11-1/1

Kukorica adapter felcsukása/lenyitása (Kombájnok 2012-től)

1. Nyomja meg a felcsukás funkció gyorskapcsolóját (A).

MEGJEGYZÉS: A felcsukási funkció gyorskapcsolója (A) közvetlen hozzáférést biztosít a "Magtartály fedél nyitása/zárása" vagy a "Kukoricaadapter felcsukása/lenyitása" képernyőkhöz.

A—Felcsukás funkció
gyorskapcsolója



H94727—UN—27JAN10

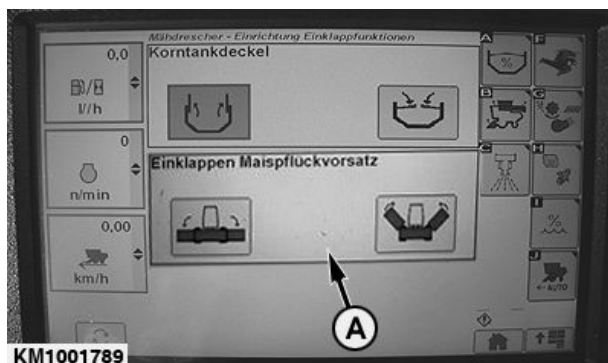
KM00321,0000507 -35-06OCT11-1/2

2. Behajtási funkció beállításai:

- Magtartály fedél
 - Kinyitás ikon
 - Becsukás ikon
- Felcsukható kukoricaadapter
 - Kihajtás ikon
 - Behajtás ikon

MEGJEGYZÉS: A behajtható kukoricaadapter ikon (A) csak a behajtható kukorica adapter felszerelése esetén jelenik meg.

Ha az ikon (A) világít, nyomja meg a megerősítés gombot, amíg a becsukás/lenyitás művelete befejeződik.



KM1001789

KM1001789—UN—06OCT11

A—Felcsukható kukoricaadap-
ter ikon

KM00321,0000507 -35-06OCT11-2/2

Baleset megelőzés

A közúton történő vonulás során a terelő orrokat fedésbe kell hozni baleset megelőzési kiegészítővel (A).

Baleset megelőzési kiegészítő (A) felszerelésének sorrendje:

1. Miután az összes mozgó alkatrész teljesen nyugalmi állapotba került, csukja fel a külső elemeket.
2. A két csavar segítségével rögzítse a baleset megelőzési kiegészítőt (A) a terelő orrokhoz.



KM1000666 —UN— 25SEP08

Oldal lámpák és Figyelmeztetők:

Mivel a külső elemek felemelt helyzetben mindig eltakarják a kombájnnon az oldal lámpákat és figyelmeztetőket, baleset megelőzési kiegészítő két dupla helyzetjelző lámpával/figyelmeztetővel rendelkezik (B). A 12 V áramellátáshoz használja a 7 tűs dugaszt a kombájn jobb oldalán.

A—Baleset megelőzési kiegészítő

B—Helyzetjelző lámpák/Figyelmeztetők

A közúton történő haladáskor a kukorica adaptert emelje meg annyira, hogy a baleset megelőzési kiegészítő (A) kb. 300 mm (1 ft.) magasan legyen a talajfelszíntől.

Talajmagasság:

KM00321,0000037 -35-03SEP08-1/1

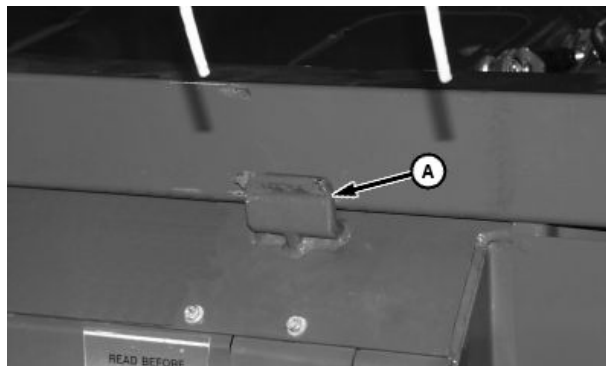
Csatlakoztatás és leszerelés

Kukorica adapter összecsatlakoztatása a ferdefelhordóval

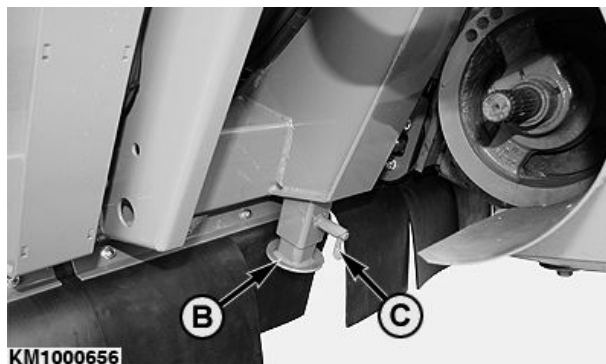
FONTOS: Az adapter működtetéséhez szükséges gumibroncsok meghatározását keresse a kombájnnal kezelési utasításában.

Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

1. Szóltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és engedje le a ferde-felhordót.
2. Haladjon előre lassan a kombájnnal, amíg a ferdefelhordó a kapcsolókeret nyílás közepére mutat.
3. Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és ellenőrizze, hogy a ferde felhordó két rögzítőhorga (A) az elülső oldalon beakadjon a kukorica adapter fő keret gerendájába.
4. Kapcsolja be a parkféket, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és hajtsa le a biztonsági kitámasztót.
5. Rögzítse a támasztólábakat (B) a legmagasabb pozícióban a jobb és a bal oldalon. Ehhez húzza ki a rugóterhelésű csapot (C) és engedje visszazárni amikor a támasztóláb annak végső helyzetében van.



H70033—UN—19SEP01



KM1000656—UN—29AUG08

A—Rögzítőhorg (2 db a ferde-felhordón)
B—Támasztóláb

C—Rugóterhelésű csap

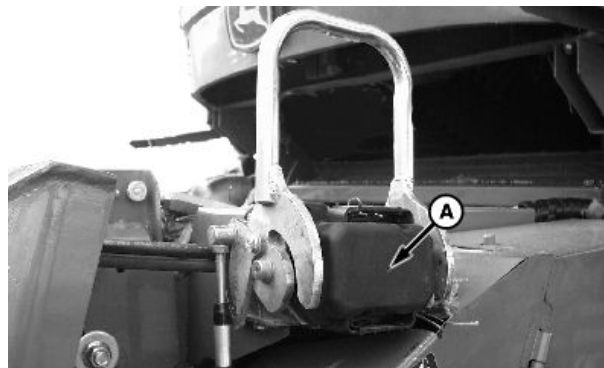
Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000336 -35-22JUN10-1/7

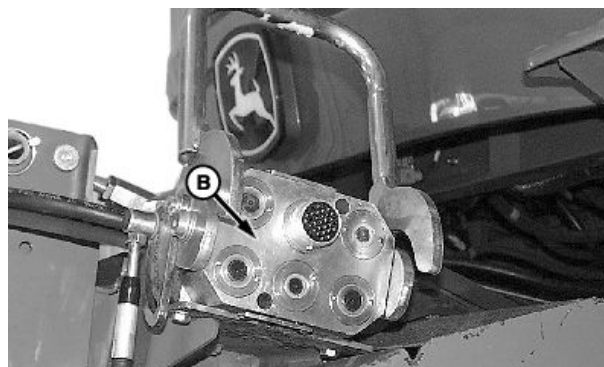
6. Vegye le az (A) fedelet és tisztítsa meg a multi csatlakozó (B) homlokfelületét.

A—Burkolat

B—A multi csatlakozó
homlokfelülete



H74036 —UN—19NOV02



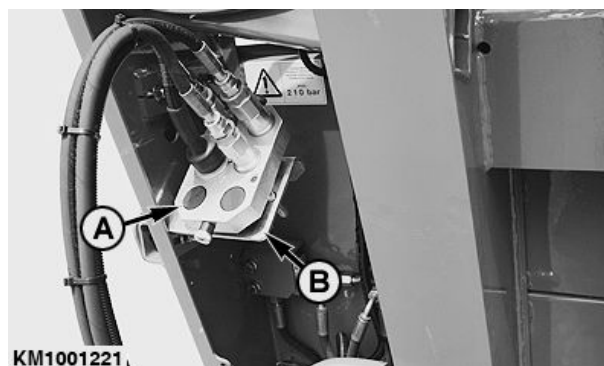
H74037 —UN—05NOV02

KM00321,0000336 -35-22JUN10-2/7

7. Vegye ki a multi csatlakozót (A) a tároló tartóból.

A—Multi csatlakozó

B—Tároló tartó



KM1001221

KM1001221 —UN—09JUL10

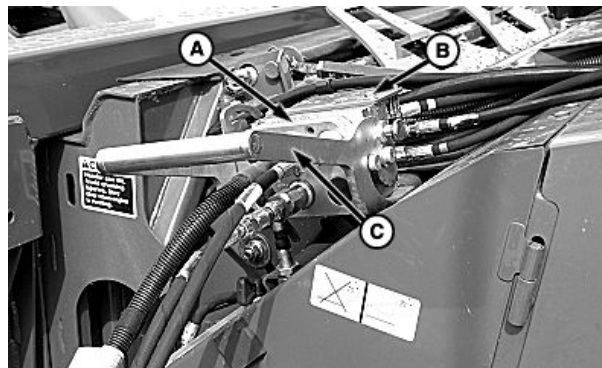
Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000336 -35-22JUN10-3/7

MEGJEGYZÉS: A reteszelő kábel károsodásának elkerülése érdekében a fogantyúhoz egy nyírócsavar van rögzítve. Ha a reteszelő csapokat a talajon lévő vágóasztalon próbálja meg működtetni, akkor a fogantyú csavarja elnyíródik. (Nézze meg a Tartalék nyírócsavarok helye című résznél később, ebben a fejezetben.)

Felkapcsolt vágóasztal mellett a reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain keresztül. Ha a reteszelő csapok nem mennek át a rögzítőlapokon, akkor győződjön meg arról, hogy a rögzítőlapok a vágóasztalon helyesen vannak-e beállítva.

8. Helyezze rá az (A) multi csatlakozót a (B) csatlakozóféltre és zárja össze a (C) fogantyúval.



H89284—UN—20JUL07

A—Multi csatlakozó
B—Csatlakozóvég

C—Kar

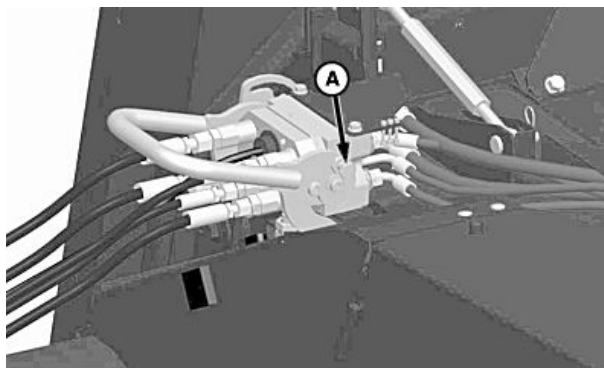
KM00321,0000336 -35-22JUN10-4/7

Gomb retesz multi csatlakozó

FONTOS: A multi csatlakozón lévő rögzítőlap helytelen zárása a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

1. Amikor a multi csatlakozó fogantyúja teljesen zárt, a gomb retesz (A) automatikusan összezárja a csatlakozókat.

A—Gomb retesz



H82373—UN—07FEB05

Gomb retesszel ellátott csappantyú

Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000336 -35-22JUN10-5/7

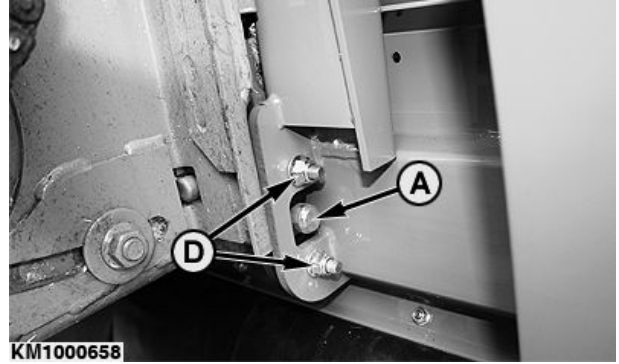
2. Felkapcsolt adapter mellett a reteszelő csapoknak (A) szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain (B) keresztül. Ehhez lehet, hogy a rögzítő lapot (C) állítani kell.
3. **Ha beállításra van szükség:** Lazítsa meg az anyákat (D) és központosítsa a rögzítő lapot (C).
4. Húzza meg az anyákat (D) M12 szerint.

Specifikáció

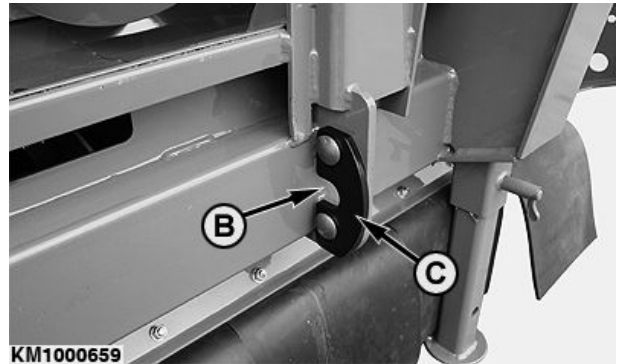
M12 Csavarok—Meghú-
zási nyomaték.....130 Nm
(96 lb-ft)

A—Reteszelő csap
B—Rögzítő lap furat

C—Retesz lap
D—Anyák



KM1000658 —UN—29AUG08



KM1000659 —UN—29AUG08

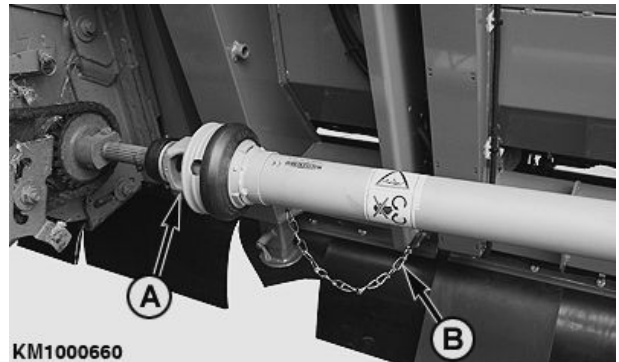
KM00321,0000336 -35-22JUN10-6/7

5. Vegye ki a hajtó tengelyeket (A) a jobb és bal oldalon a tárolási helyzetből, és csatlakoztassa a ferde felhordó tengelyéhez, ügyelve arra, hogy a gyorscsatlakozó gyűrű teljesen rögzüljön.
6. Biztosítsa a hajtó tengely burkolatot (A) forgás ellen a biztonsági láncsal (B).

FONTOS: A bal és jobb hajtótengelyek eltérőek.
Bizonyosodjon meg róla, hogy a hajtó
tengelyek mindig a megfelelő oldalra
kerülnek felszerelésre.

A—Hajtótengely

B—Biztonsági lánc



KM1000660 —UN—25SEP08

KM00321,0000336 -35-22JUN10-7/7

Kukorica adapter szétcsatlakoztatása a ferdefelhordótól

⚠ VIGYÁZAT: Ne hagyja a kardánt a kombájnon. Ha véletlenül bekapcsolja a felhordó hajtását, személyi, vagy gép sérülés lehet a következmény.

1. Kapcsolja szét a hajtó tengelyeket a ferdefelhordóról a gyorscsatlakozóval (A) a ferdefelhordó bal illetve jobb oldalán.
2. Helyezze a hajtó tengelyeket tárolási helyzetbe (B).

FONTOS: Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

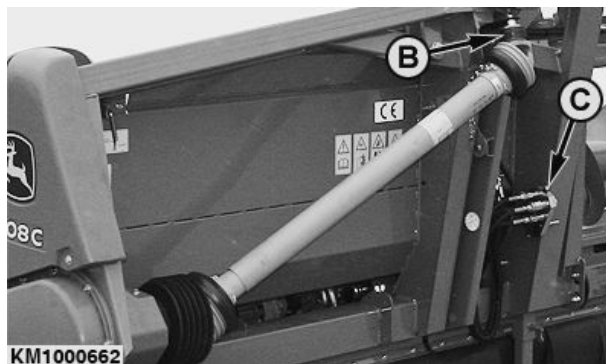
MEGJEGYZÉS: A reteszelő csapoknak teljesen vissza kell húzódnia, amikor a fogantyú teljesen fel van tolvaz az ütközőig. Állítsa be a kábel tartóját, ha a reteszelő csap nem húzódik vissza teljesen (nézze meg az Egy pontos reteszelés—Beállítás című részét).

3. A fogantyút felemelve kapcsolja szét a multi csatlakozót.
4. Kapcsolja le a multi csatlakozót a kombájnról és helyezze tároló pozícióba (C).



KM1000667

KM1000667—UN—25SEP08



KM1000662

KM1000662—UN—25SEP08

A—Gyorscsatlakozó
B—Tárolási helyzet

C—Multi csatlakozó tárolási helyzet

Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000034 -35-01SEP08-1/2

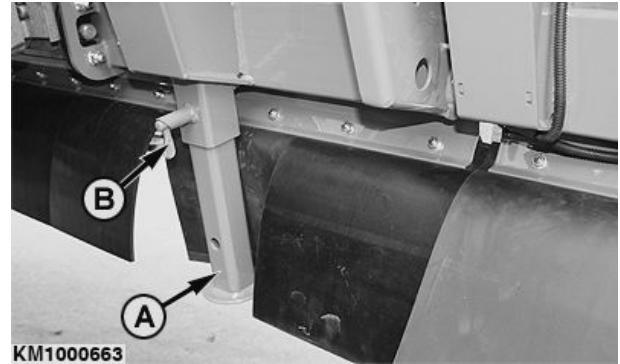
- Engedje le a kukorica adaptert a talajra.
- Állítsa le a kombájn motorját, vegye ki az indító kulcsot és aktiválja a parkfékét.

MEGJEGYZÉS: Hagyja a kukorica adaptert olyan magasságban állni, mely lehetővé teszi az adapter kombájnhoz való későbbi visszacsatlakozását. Soha ne válasszon olyan magasságot, ami túl alacsony.

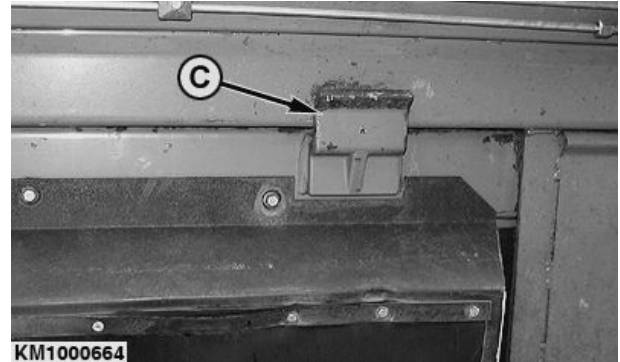
- A bal és jobb oldalon engedje le a támasztólábakat (A) és rögzítse a megfelelő magasságban. Ehhez húzza ki a rugóterhelésű csapot (B) és engedje visszazárni amikor a támasztóláb a megfelelő magasságban van.
- Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort, engedje le a ferde-felhordót amíg a rögzítőhorgok (C) az adapter felső gerendája alá nem kerülnek, majd tolasson a kombájnnal lassan hátrafelé.

A—Támasztóláb
B—Rugóterhelésű csap

C—Rögzítőhorgok (2 db a ferde-felhordón)



KM1000663



KM1000664

KM1000663 —UN—25SEP08

KM1000664 —UN—25SEP08

KM00321,0000034 -35-01SEP08-2/2

Egyponthoz tartozó reteszelés—Beállítás

MEGJEGYZÉS: CONTOUR MASTER Ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani.

Nem harántbillenős ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani, kivéve, ha a kábel az alsó végén (reteszcsap helyen) nem központosított. Lásd a Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó vég kábel—Beállítás.

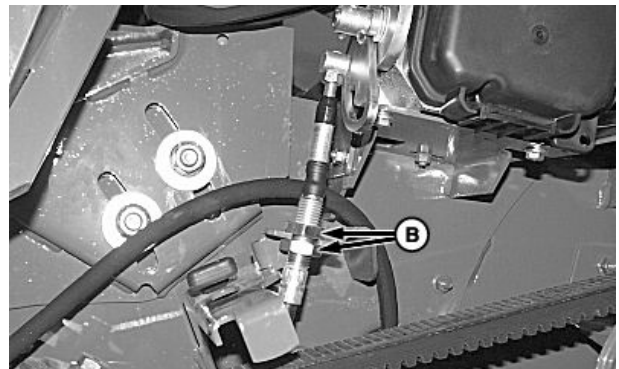
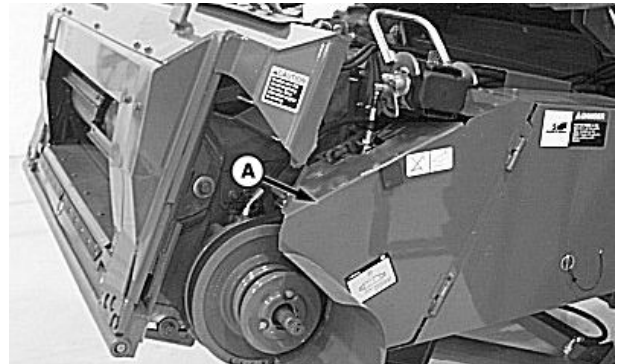
- Nyissa ki a ferdefelhordó (A) jobb oldali burkolatát.
- Lazítsa meg a (B) szorító anyákat.

FONTOS: Győződjön meg arról, hogy a fogantyú a multi csatlakozó ütközőjéig van-e nyomva. Ha helytelenül állapítja meg, hogy a fogantyú az ütközőig van-e nyomva, akkor a csap méretei pontatlanok lesznek, mely a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

- Nyomja a multi csatlakozó fogantyúját az ütközőnek.

A—Burkolat

B—Szorító anyák



H78649 —UN—17OCT03

H78650 —UN—17OCT03

Folytatás a következő oldalon

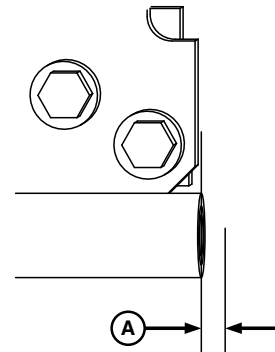
JK22594,0000094 -35-27JUL06-1/4

MEGJEGYZÉS: A kábelt a tartóban "felfelé" állítva a csapokat beljebb húzza.

A kábelt a tartóban "lefelé" állítva a csapokat kijjebb nyomja.

4. Állítsa be a kábelt a tartóban, ahogy a csap helyes beállításához szükséges:
 - A bal oldali reteszelő csap síkban (+/-2 mm) kell legyen (A).

A—Méret



Bal oldali reteszelő csap

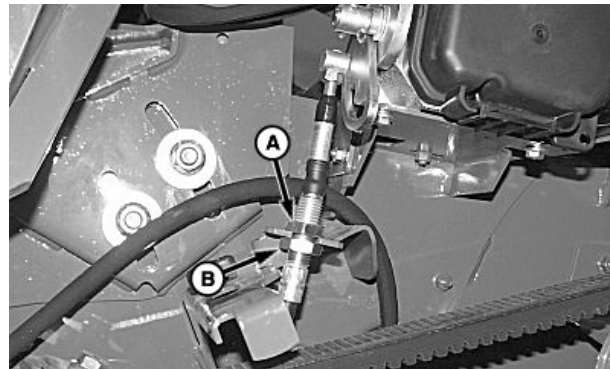
H79344 —UN—10DEC03

JK22594,0000094 -35-27JUL06-2/4

5. Tartsa meg a (B) alsó szorítóanyát és húzza meg az (A) felső szorítóanyát.

A—Felső szorító anya

B—Alsó szorítóanya



H81289 —UN—23JUN04

Folytatás a következő oldalon

JK22594,0000094 -35-27JUL06-3/4

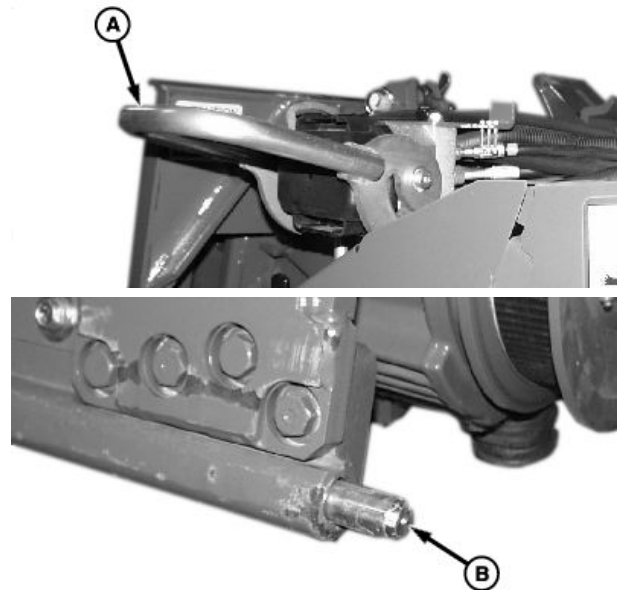
FONTOS: Ha helytelenül állapítja meg, hogy a csapok a megfelelő méretre vannak-e beállítva, az a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

6. Hajtsa le teljesen a multi csatlakozó (A) fogantyúját és ellenőrizze, hogy a (B) csapok (mindkét oldalon) a megadott méretre vannak-e beállítva. Állítsa be, ha nem megfelelőek.

Specifikáció

Ferdefelhordó
csapok—Távolság.....45 — 52 mm
(1-3/4 in. — 2 in.)

A—Multi csatlakozó fogantyú B—Csapok



H81287 —UN—23JUN04

H81288 —UN—23JUN04

JK22594,0000094 -35-27JUL06-4/4

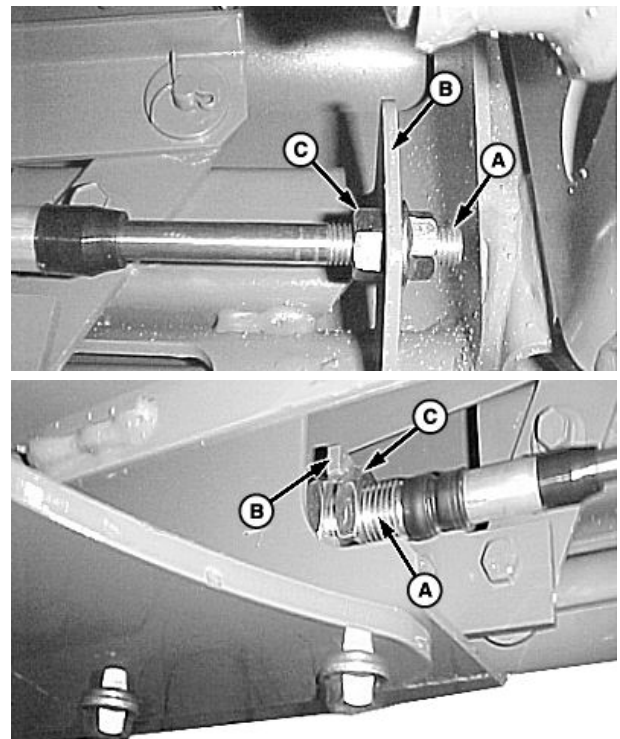
Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó vég kábel—Beállítás

Állítson a reteszelő kábel alsó végén, amennyiben a menet (A) nincs a tartó (B) közepén.

Lazítsa meg a szorítóanyákat (C) és állítson a kábelen, hogy a menet a tartó közepére essen.

Húzza meg a szorítóanyákat.

A—Menet C—Szorítóanya
B—Tartó



H79380 —UN—10DEC03

H79389 —UN—10DEC03

MH81805,0000700 -35-17MAR05-1/1

Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)

Ha a reteszelő csapokat nehéz mozgatni, akkor távolítsa el a csavarokat (A) és tisztítsa meg a csap környékét. Lehet, hogy a ferdefelhordó vázát teljesen el kell billenteni, hogy ezekhez a csavarokhoz hozzá lehessen férni.

A—Csavar



H74309 —UN—18NOV02

MH81805,0000701 -35-17MAR05-1/1

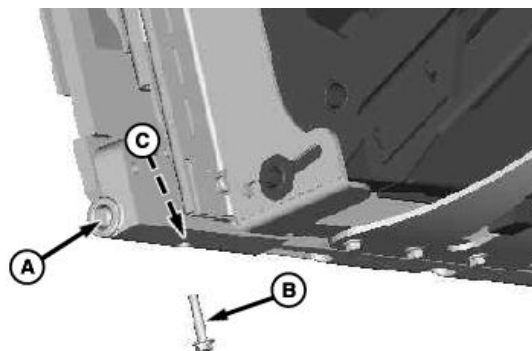
A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása

Ha a nyírócsavar elszakadt, akkor a vágóasztal lekapcsolásához nyomja át az (A) reteszelő csapokat a rögzítő lapokon és csavarja a (B) M12 csavart a (C) furatba. Végezze el a másik oldalon is.

A—Reteszelő csapok

B—Csavar

C—furat



H74310 —UN—18NOV02

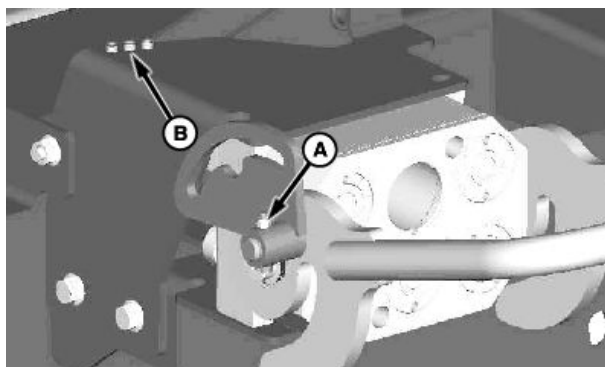
MH81805,0000702 -35-17MAR05-1/1

Reteszelő kábel nyírócsavar helye

Ha az (A) nyírócsavar elszakadt, távolítsa el és cserélje ki egy (B) tartalék nyírócsavarra. Három tartalék nyírócsavar áll rendelkezésre.

A—Nyírócsavar

B—Tartalék nyírócsavarok



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -35-17MAR05-1/1

A kukorica adapter működtetése

Általános információk

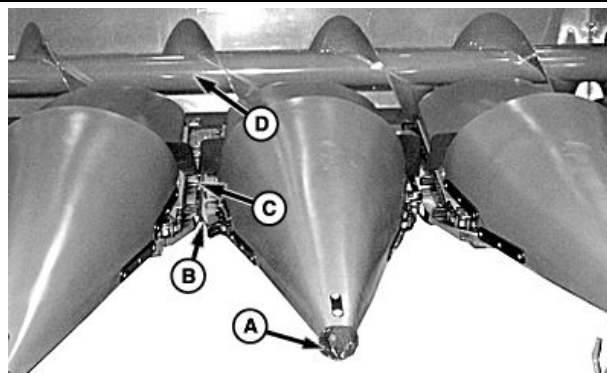
A terelő orrok (A) a kukorica sorok közé esnek. A szártépő görgők (B) megragadják a kukorica szárát és gyorsan lehúzzák a görgők közé.

Amikor kukoricacső eléri a törő lemezt, a cső a szűk rés miatt nem esik át. A szártépő görgők folytatják a szár húzását és elroppantják a csőtől megszabadult szárát.

A gyűjtő lánc (C) elkapja a csöveket és beviszi a csigához (D) amelyik eljuttatja a csöveket a felhordó láncához. A felhordólánc eljuttatja a csöveket a cséplő dobhoz.

A—Terelő orr
B—Szártépő görgők

C—Gyűjtő lánc
D—Csigá



H89415 —UN—01AUG07

JK22594,000023F -35-01AUG07-1/1

Beüzemelés a szántóföldön

Üzemeltesse a kombájnt alacsonyabb sebességi fokozaton amíg ki nem ismeri a kukorica adaptert.

Miután megtett néhány kört állítsa le a kukorica adaptert, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot. Ellenőrizze a csapágyak melegezését. Minden csavar legyen meghúzva és a láncok legyenek megfelelően beállítva.

MH81805,0000708 -35-17MAR05-1/1

Kukorica adapter megfelelő beállítása

Miután megtett néhány kört, ellenőrizze a kukorica adapter és a kombájn beállításokat. (Lásd "BEÁLLÍTÁSOK".)

MH81805,0000709 -35-17MAR05-1/1

Vezessen és dolgozzon óvatosan

Vezessen óvatosan, hogy a kukorica adapter a sorokon maradjon. Soha ne erőltesse a kukorica adaptert vagy a kombájnt a túlterheltségi pontig. A túlterhelés meghibásodáshoz vezethet. Induljon el alacsonyabb fokozatban és növelje a sebességet, amíg meg nem találja a megfelelő haladási sebességet az üzemeltetéshez.

Figyelje a csúszótengely kapcsolókat vagy más szokatlan zajokat. Ha a kukorica adapter eldugul, tartsa a motort üzemelési fordulaton, de csökkentse a haladási sebességet amíg az adapter meg nem tisztul.

FONTOS: Amennyiben a kombájn előre haladása és a gyűjtő lánc hátrafelé mozgása közel azonos, úgy eltömődés léphet fel.

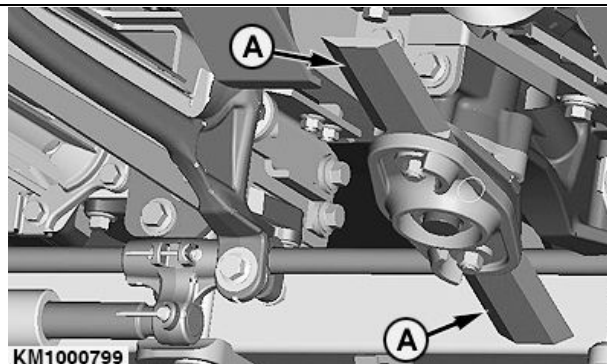
MH81805,000070A -35-17MAR05-1/1

StalkMaster™ szárzúzó

⚠ VIGYÁZAT: A StalkMaster szárzúzó kések (A) forgás közben köveket és egyéb tárgyakat repíthetnek!

A sérülések vagy halálos kimenetelű balesetek megelőzése érdekében mindig tartsa be az előírt biztonsági távolságot a kukorica adaptertől.

A—Szárzúzó kések



KM1000799

KM1000799 —UN—09MAR09

A StalkMaster a Deere & Company márkanéve

KM00321,0000125 -35-09MAR09-1/1

Kartámasz kezelőszervek

Kartámla kezelőszervek a kukoricaadapterhez: Az egyes funkciók teljes leírását megtalálhatja a kombájn Kezelési utasításában.

- | | |
|---|--|
| A—Vágóasztal bekapcsoló és ferdefelhordó visszaforgató kapcsoló | E—Kiválasztó kapcsoló (beállítások és vezérlés működtetése) |
| B—Cséplőhajtás kapcsoló | F—Vágóasztal magasság/Hyd-raFlex™ talajnyomás-vezérlő kapcsoló |
| C—Kaszanyomás állító kapcsoló | G—Motolla fordulatszám forgatógomb (Dial-A-Speed™) |
| D—Ferdefelhordó működés/érzékenység állító kapcsoló | H—Közúti biztonsági kapcsoló |



H99166—UN—23NOV10

Kartámasz — Kombájnok 2012-től (CommandCenter™ egységgel)



H99170—UN—23NOV10

Kartámasz — Kombájnok legfeljebb 2011-ig (Command-Center™ egységgel)

KM00321,0000513 -35-07OCT11-1/1

Kukoricaadapter hajtás csatlakoztatása/lekapcsolása

MEGJEGYZÉS: A cséplő és az adapter kapcsolók bekapcsolása előtt a kezelőnek a kezelőülésben kell ülnie.

A kukoricaadapter csatlakoztatása:

- Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót (A) szántóföldi állásba.
- Kapcsolja be a cséplőhajtást (B).
- Kapcsolja be az adapter kapcsolót (C)

A—Közúti biztonsági kapcsoló C—Vágóasztal-hajtás kapcsoló
B—Cséplőhajtás kapcsoló



Kombájnok 2012-től



Legfeljebb 2011-es kombájnok

KM00321,0000514 -35-07OCT11-1/1

Kukorica adapter hajtás sebességek

A kombájn előrefelé haladása közel azonos kell legyen a gyűjtő lánc visszafelé mozgásával.

Ha a haladási sebesség túl gyors, a gyűjtő lánc előre fogja tolni a szárat és leüti róla a csöveket. Ha a haladási

sebesség túl lassú, a gyűjtő lánc visszarántja a szárat a kukorica adapterbe, valószínűleg lenyírja a szárat vagy leüti róla a csöveket.

MH81805,000070C -35-17MAR05-1/1

Kombájnok fix sebességű ferdefelhordóval

Lásd a beállításokat az Adapter sebesség módosítása fix sebességű ferdefelhordós kombájnon szakaszban.

JK22594,0000241 -35-20JUL07-1/1

Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral

A szár és a csövek legyengülhetnek betegség (szár rothadás) vagy rovarok (kukorica bogár), melynek következtében letörhetnek közel a talaj felett amikor érintkeznek a kukorica adapter orr részével vagy a burkolattal. Ezt az anyagot halomba tolva meggátolja a szárat, hogy eljusson a szártépő hengerekhez. A termés elvész és a betakarítási hatékonyság lecsökken, mikor ez előfordul.

A következő lista lehetséges megoldásokat tartalmaz ezen problémákra.

- Csökkentse a kombájn haladási sebességét
- Növelje a kukorica adapter sebességét a variátoros ferdefelhordó sebességével
- Állítsa a törőlemezeket olyan szélesre, amennyire lehetséges úgy, hogy a csövek ne érintkezessenek a szártépő hengerekkel
- Távolítsa el a cső védőket
- Cserélje ki a szártépő hengereket ha a barázdák erősen elkoptak

NS43404,0000046 -35-19MAY08-1/1

Pattogatni való kukorica betakarítása

- Állítsa a törőlemezeket olyan közelre amennyire lehetséges
- Ellenőrizze a kombájn kezelési utasítást a megfelelő beállításokhoz

- Emelje fel a kereszt csigát, hogy a legnagyobb átmérőjű cső átférjen a csigalevél és a padlólemez között érintkezés nélkül
- Csökkentse az adapterhajtó fordulatot

OUG6043,0001C82 -35-03JAN08-1/1

Gyűjtők

A legtöbb esetben a terelő orr eleje működéskor éppen csak érinti a talajt.

Sáros talajon vagy hóban emelje az adaptert elég magasra ahhoz, hogy megelőzze a sáros anyag toroknyílásba jutását.

Állítsa az összes orr szintjét egymáséhoz.



H89417—UN—01AUG07

JK22594,0000242 -35-13AUG07-1/1

A belső terelő burkolatok és orrok megemelése és eltávolítása.

1. Távolítsa el a csavart (A).
2. Forgassa el a burkolólemez reteszét (B), hátrafelé, amíg elereszti a lemezt (C).

MEGJEGYZÉS: Ne húzza túl a csavart (B), amikor felszereli a reteszt.

Specifikáció

Gyűjtő burkolat retesz
csavar—Meghúzási
nyomaték20 Nm
(15 lb-ft)

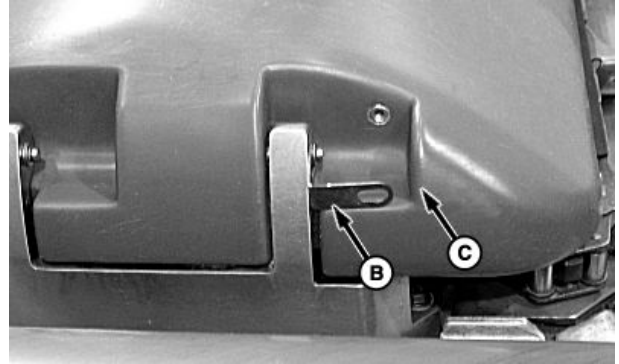
A—Fejes csavar
B—Burkolat retesz

C—Burkolólemez



H102222 —UN—15JUN11

A belső terelőburkolat hátsó része látható



H102223 —UN—15JUN11

Folytatás a következő oldalon

KR43067,00008B3 -35-15JUN11-1/2

3. Emelje fel az orrot, amíg a csap (A) a helyére rögzül.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje el a súlyos sérülést az orr és burkolat szerelvény felemelése és leszerelése során. A szerelvény súlyos és nehezen mozgatható.

4. Húzza meg a reteszt (B) és együtt emelje fel az orr és burkolat szerelvényt.

5. **HA VAN:** Kösse le az összes érzékelő csatlakozóját a fő vezetékkötegről. Ahhoz, hogy hozzáférhessen a burkolaton belül lévő csatlakozókhoz, vágja el a burkolat hátsó részéhez erősített kábelkötegelőket és húzza ki a csatlakozókat.

6. *Csatlakoztassa le az emelő munkahengert:*

- Nyomja felfele a terelőburkolatot (C), amíg a tartócsap az ovális furat (D) mögé kerül.
- Emelje fel a munkahenger tartóját (E), amíg az elengedi a csapot.

⚠ VIGYÁZAT: Legyen körültekintő az emelés során. A szerelvény súlyos és nehezen mozgatható.

7. Tolja oldalra a terelőburkolatot (F), amíg az kiszabadul a tartócsapokról (G), majd emelje le a burkolat szerelvényt a tartóról.

A—Illesztőcsap

B—Retesz

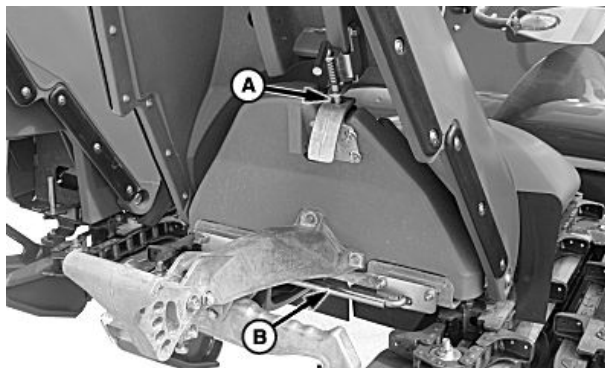
C—Terelő burkolat

D—Ovális furat hátsó része

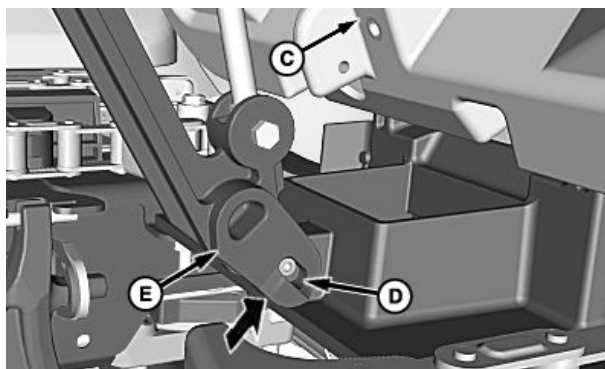
E—Emelő munkahenger tartó

F— Terelő burkolat

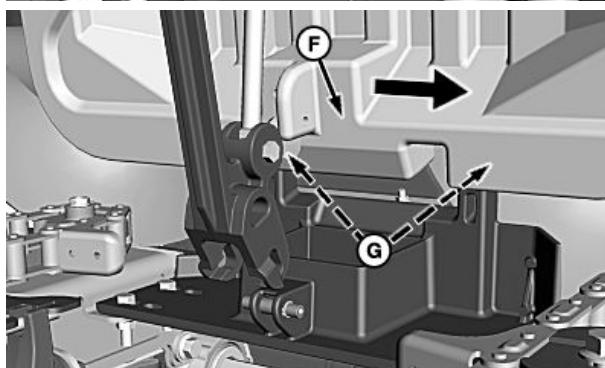
G—Kapcsolócsapok



H99087 —UN—17NOV10



H99088 —UN—23MAR11



H99089 —UN—23MAR11

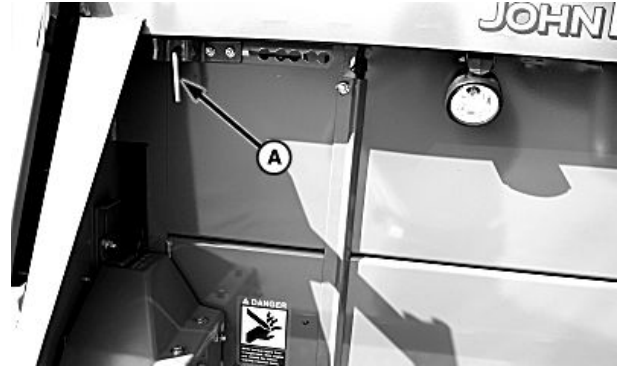
KR43067,00008B3 -35-15JUN11-2/2

A szélső terelő orrok és burkolatok felemelése és kihajtása

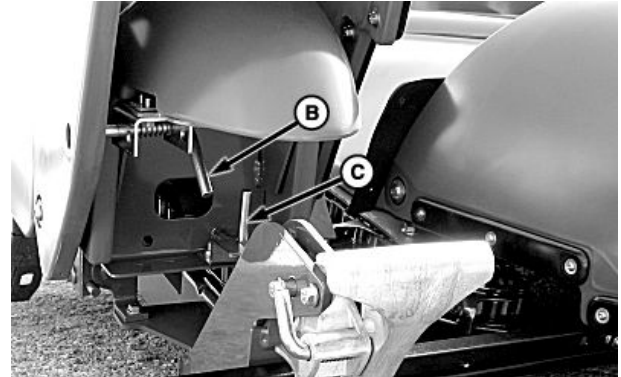
1. Oldja ki a reteszelő csapot (A) és fordítsa zárt helyzetbe.
2. Emelje fel a külső orrot, amíg a csap (B) a helyére rögzül.
3. Engedje ki a csapot (C) és fordítsa kifelé a terelőburkolatot és az orrot.

A—Rögzítő retesz csap
B—Reteszelő csap

C—Reteszelő csap



H88426 —UN—24JUL07



H88427 —UN—23JUL07

KR43067,000073B -35-19NOV10-1/1

Cső védők

A cső védők (A) előzik meg, hogy a csövek a gyújtó láncra túlcúszva a földre essenek.

Ledőlt kukoricában, vagy ha a szár el akarja tömíteni a garat nyílást, távolítsa el a cső védőket. Tartsa meg a cső védőket és a kötőelemeket.

Álló kukoricában, cserélje le a csővédőket, megelőzendő a cső veszteséget.

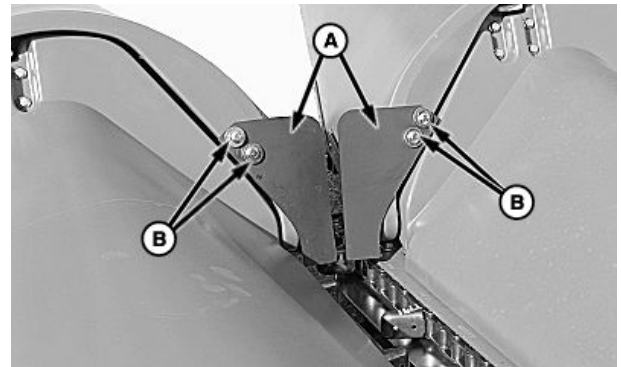
Cserélje a cső védőket a következők szerint:

Távolítsa el a csavarokat (B) erősítse fel a csővédőket és távolítsa el a cső védőket.

MEGJEGYZÉS: Amikor cső védőket szerel fel húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Meghúzási
nyomaték..... 20 Nm—25 Nm
(15 lb-ft—18 lb-ft)



A—Cső védők

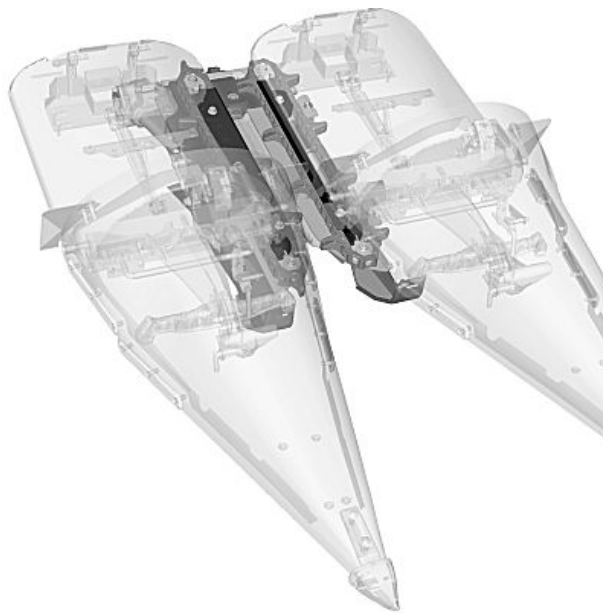
B—Csavarok

H89201 —UN—12JUL07

JK22594,0000247 -35-10SEP07-1/1

Vetőelemek

Egy vetőelem egy pár szárvágó kést, a gyűjtőláncot, a törőlemezeket és a szártépő görgőket tartalmazza. A kukorica csövet a sor elem elroppantja a szárról és elviszi a csigához.



H99154 —UN—22NOV10

KR43067,00005BA -35-01DEC10-1/1

Szártépő görgők

A szártépő görgők lehúzzák a kukoricaszárát, így a csöveket leszedi a szárról és a törőlemezekre jutnak.

A 606C és 608C kukorica adapterek késes szártépő görgőkkel vannak ellátva a fokozottabb betakarítási teljesítmény érdekében az alábbi előnyökkel:

- Gyorsabb maradvány elbomlás.
- Korábban melegszik fel a talaj és szárad meg.
- Megnövekedett maradvány kezelhetőség talajművelő és vető gépek által, különösen nagy hozamú kukoricában (150 bu/ac plussz).

- Azon igény lép fel, hogy kevesebb forduló szükségeltessen más egyéb munkaeszközzel a szárzúzáshoz, daraboláshoz és a szár méretre aprításához.
- A késes szártépő görgők minden körülmények között jól teljesítenek.
- A késes görgők jobban dolgoznak nedves, nehéz körülmények között és magas páratartalom mellett is.
- A késes görgők szintén jobban dolgoznak nehéz fűben, kúszónövények és gyomok között.

KM00321,0000039 -35-24SEP08-1/1

Hidraulikusan állítható törőlécek

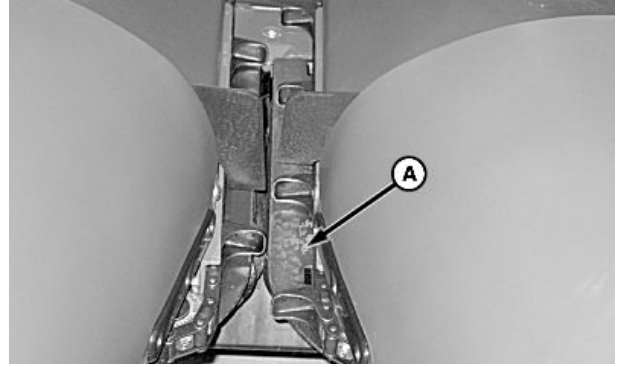
A hidraulikusan állítható törőlemez (A) lehetővé teszi a kezelő részére, hogy állítsa a törőlemezeket a fülkéből, a változó szár és cső méreteknek megfelelően, megelőzve az adapter termény veszteségét.

A törő lemezek csak akkor mozgathatóak, ha jár a motor és a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.

A motolla kapcsoló (B) tetejének lenyomásával zárja a törő lemezeket és a motolla kapcsoló (B) aljának lenyomásával nyitja a törő lemezeket.

A—Törőléc

B—Motolla kapcsoló



H89701 —UN—21AUG07



KM1000668

KM1000668 —UN—25SEP08

Legfeljebb 2011-es kombájnok



KM1001787

KM1001787 —UN—26SEP11

Kombájnok 2012-től

Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000509 -35-27SEP11-1/2

Csiga

A csiga (A) szállítja el a terményt a sor elemektől és irányítja a terményt a ferdefelhordóba.

A—Csiga



H89295 —UN—20JUL07

OOU6043,0001C88 -35-03JAN08-1/1

Külső gyűjtő toldatok

A toldatok (A) megelőzik a cső veszteséget az alacsony profilú gyűjtő burkolat oldalai felett.

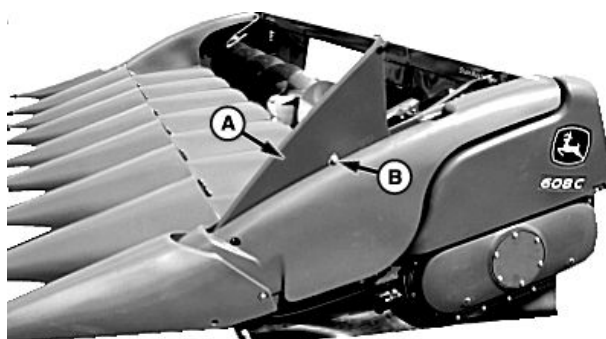
Amikor olyan körülmények között kell dolgozni, hogy a kukorica szár lent van, engedje le a külső gyűjtő toldatokat a sima szár gyűjtés érdekében.

A toldatok a végütköző részei és emelhetők illetve süllyeszthetők.

⚠ VIGYÁZAT: A toldatok (A) rugó terhelésűek. Kiemelt figyelmet szenteljen a toldatok emelésénél vagy süllyesztésénél az összetörés elkerülése érdekében.

1. Emelje a toldatot amíg a csap (B) nem zár.
2. A toldat leengedése érdekében nyomja a csapot (B) egy leengedett toldatba.

MEGJEGYZÉS: A toldat le kell legyen süllyesztve a szélső orr felemeléséhez.



H89215 —UN—23JUL07

A—Toldatok

B—Csap

KM00321,000003C -35-01SEP08-1/1

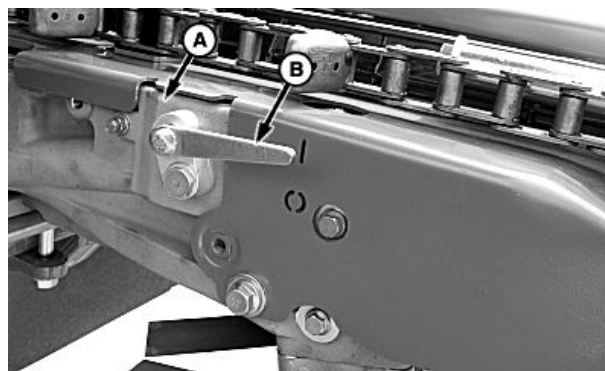
A StalkMaster™ szecskázó kések csatlakoztatása és kioldása

A StalkMaster szecskázó opcióval felszerelt kukoricaadapterekről egyesével lekapcsolhatók az egyes szecskázó hajtóművek. Ez lehetőséget biztosít a kezelő részére, hogy a szecskázó kukoricaadaptert nem szükség szerint nem szecskázóként használja, vagy korlátozza a szecskázó vetőelemek számát, ha eltérő mennyiségű maradványt kíván.

1. Teljesen eressze le a kukoricaadaptert a talajra vagy teljesen emelje fel a ferdefelhordót és állítsa be a ferdefelhordó biztonsági kitámasztóját.
2. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a sérüléssel járó, vagy halált okozó baleseteket. Ezt a műveletet NE végezze járó motor mellett.

3. Emelje fel a terelő orrot és a burkolatot (lásd A KÖZÉPSŐ TERELŐ ORROK ÉS BURKOLATOK FELEMELÉSE ÉS LESZERELÉSE részben, ebben a fejezetben).
4. A csatlakozó/kioldó kar a szecskázó hajtómű (A) jobb oldalán található. Forgassa felfele a kart (B), a



H96326—UN—16NOV10

A—StalkMaster™ szecskázó hajtómű

B—Csatlakoztató/kioldó kar

szecskázópengék csatlakoztatásához, lefele pedig a csatlakozás oldásához.

5. Eressze le a terelő burkolatot és az orrot.
6. Ismételje meg ezt a műveletet mindegyik vetőelemen, vagy szükség szerint.

KR43067,00005AA -35-18MAY10-1/1

Szártépő görgők

A szártépő görgők lefele húzzák a kukoricaszárat, úgy hogy a csövek leszakadnak a szárról, és a szárok törőlemezekre jutnak.

A következő irányelvek alapján eldöntheti, hogy melyik szártépő görgő készlet szükséges leginkább.

(A) Szembenálló késes szártépő görgők—opcionális

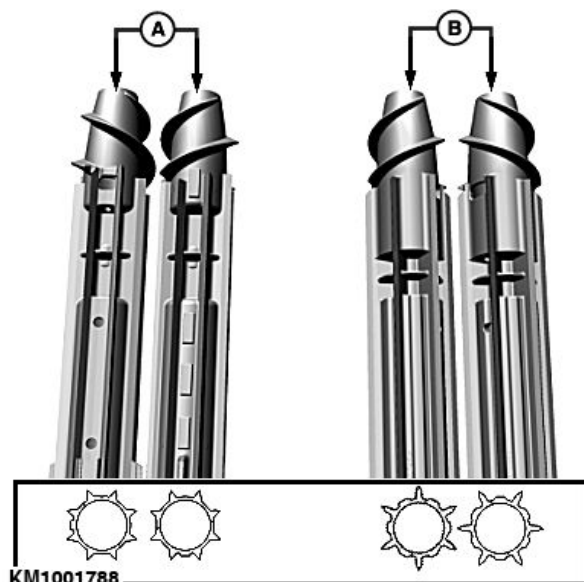
Ajánlott:

- StalkMaster™ kukoricaadapterek használatához.
- A kukoricaszár 250 mm - 400 mm-es szecskázásához a betakarítás során.
- Gyorsabb maradvány lebontáshoz.
- Gyorsabb talaj felmelegedéshez és kiszáradáshoz.
- A maradvány jobb kezeléséhez a talajművelő és vetőgépek részéről, különösen nagy hozamú kukorica esetén.
- Azon igény hogy elkerülhető legyen a megadott hosszra történő szárzúzás, szecskázás más munkaeszközökkel, több munkamenetben végzett művelete.
- Megnövekedett teljesítmény eléréséhez bármilyen körülmények között.
- Fűvel, kúszónövényekkel, gyommal sűrűn benőtt területen végzett betakarításhoz.
- Alacsonyabb energiafogyasztáshoz vagy nem szecskázó kukoricaadapterekhez.

(B) Egymásba kapcsolódó késes szártépő görgők—opcionális

Ajánlott:

- A nem szecskázó kukoricaadapterek jobb anyagkezeléséhez.
- Betakarítás rideg vagy nedves körülmények között.



KM1001788 —UN—27SEP11

A—Szembenálló késes szártépő görgők

B—Egymásba kapcsolódó késes szártépő görgők

- Gyorsabb maradvány lebontáshoz.
- Gyorsabb talaj felmelegedéshez és kiszáradáshoz.
- A maradvány jobb kezeléséhez a talajművelő és vetőgépek részéről, különösen nagy hozamú kukorica esetén.
- Azon igény hogy elkerülhető legyen a megadott hosszra történő szárzúzás, szecskázás más munkaeszközökkel, több munkamenetben végzett művelete.

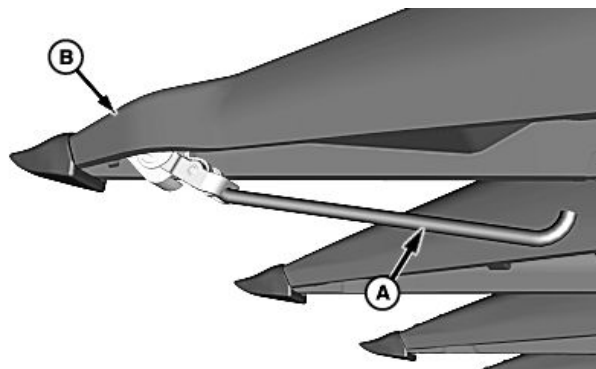
KM00321,000050A -35-27SEP11-1/1

Az Aktív adapter vezérlés talajérzékelői (opcionális)

Az érzékelőkarok (A) a kukoricaadapter alatt találhatók, a terelő orrokra (B) szerelve. Az érzékelőkar követi a talaj kontúrját, közben egy potenciométert mozgatva. A kiadott jel segítségével fenntartható a kívánt vágási magasság a betakarítás során.

A—Érzékelőkar

B—Terelő orr



H100667 —UN—16MAR11

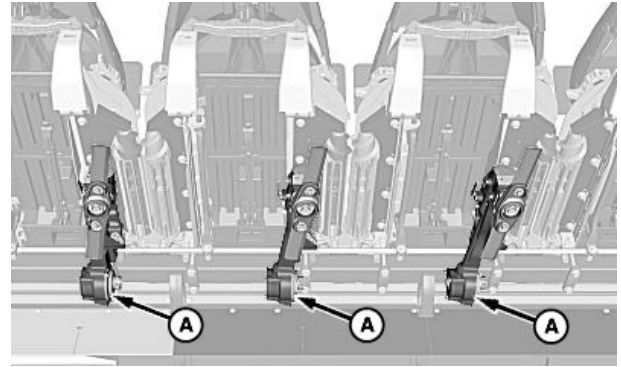
KR43067,00005A3 -35-17MAR11-1/1

StalkMaster™ szecskázó hajtómű (opcionális)

A StalkMaster™ szecskázó hajtóművek (A) lehetőségeket biztosítanak a kukoricaszárak egyetlen menetben történő szecskázására a megadott méretre, szükségtelemmé téve az egyéb munkagépekkel történő feldolgozást. A kezelő lekapcsolhatja az egyik vagy az összes hajtóművet, rugalmas választási lehetőséget biztosítva a maradvány kezeléséhez.

Gyárilag szerelt kukoricaszár szecskázó kapható a 606C-SM és 608C-SM adapter modellekhez.

FONTOS: A szervizen keresztül vásárolt csere hajtóművek szárazon lesznek leszállítva. Használat előtt a hajtóművet fel KELL tölteni olajjal a megfelelő szintre (a részleteket lásd A KENÉS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben).



A—StalkMaster™ szecskázó hajtóművek

H96323 —UN—19MAY10

KM00321,000050C -35-27SEP11-1/1

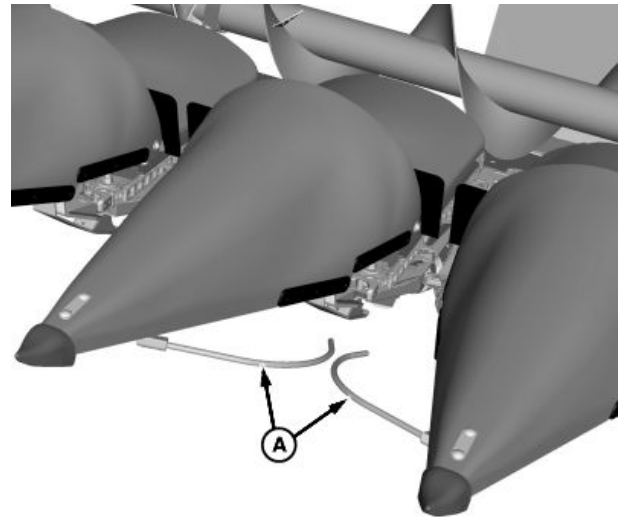
AutoTrac RowSense

Az AutoTrac RowSense a betakarítás során a kombájn irányításához a kukoricaadapterre szerelt szenzorokról érkező jellel egészíti ki a meglévő GPS navigációt.

Ahogy a kukoricaszárak keresztül haladnak a terelő orrokon, megnyomják a felszerelt szenzorkarokat (A). A rendszer a szenzorokból érkező jelek segítségével azonosítja a kukoricaszor helyét, és megteszi a szükséges korrekciókat a kombájn irányításában, hogy az a terménnyel egy vonalban maradjon.

Keressen fel egy John Deere márkakereskedőt.

A—Sor szenzor



H96836 —UN—25MAR10

KR43067,0000565 -35-13MAY10-1/1

Beállítások

A terelő orrok beállítása és szintezése

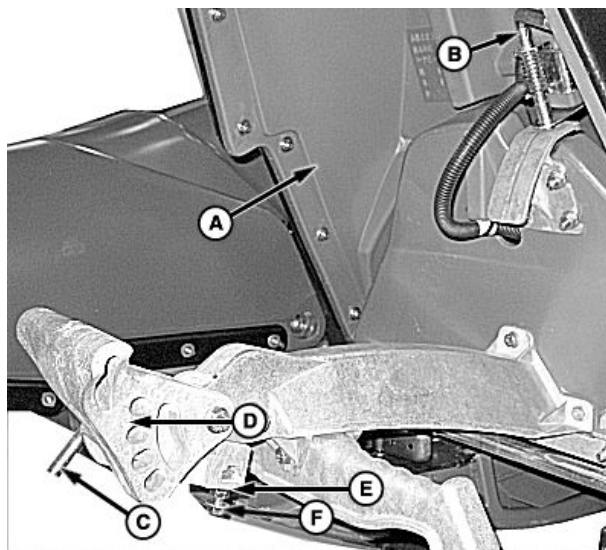
⚠ VIGYÁZAT: Emelje a kukorica adaptert, amíg az orr el nem emelkedik a talajtól, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

Állítson be egy terelő orrot a megfelelő magasságba. Állítsa a maradék orrokat hasonló magasságba.

1. Emelje az orrot (A) és zárja a reteszt (B).
2. Húzza meg a rugós csapszeget (C) és állítsa be a magasságot a helyzet furatok (D) segítségével.
3. Az orrokon szintén végezhető finombeállítás a szorítóanya (E) meglazításával és a csavar (F) fel vagy le állításával.

A—Orr
B—Retesz
C—Menesztőcsap

D—Helyzet furat
E—Szorítóanya
F—Csavar



H88971 —UN—06AUG07

NS43404,000004D -35-19MAY08-1/1

Gazvágó kések beállítása

A gazvágó kések megakadályozzák, hogy a gyom és egyéb anyag felcsavarodjon a szártépő görgőkre.

A gazvágó késeket olyan közel kell a görgőkhöz állítani amennyire lehetséges anélkül, hogy beleütnének a hornyokba.

1. Lazítsa meg a négy csavart (B).
2. Állítsa a gazvágó kést (C) úgy, hogy a kés és a szártépő görgő horony közötti rés (A) az előírt értéken legyen.

Specifikáció

Gazvágó-kés és szártépő-görgő-horony	
rés—Távolság.....	1.5 mm (1/16 in.)

3. Húzza meg a csavarokat (B) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Gazvágó kés rögzítő csavarok—Meghúzási nyomaték.....	130 Nm (96 lb-ft)
--	----------------------

4. Ellenőrizze a szártépő görgő spirált (D) (görgő eleje) és a szártépő görgő csoroszlyát (E) (görgő vége), hogy a gazvágó kés el tudjon fordulni tőlük.
5. Ismételje meg az eljárást a szemközti gazvágó késen és a hátralévő többi sor elemen.

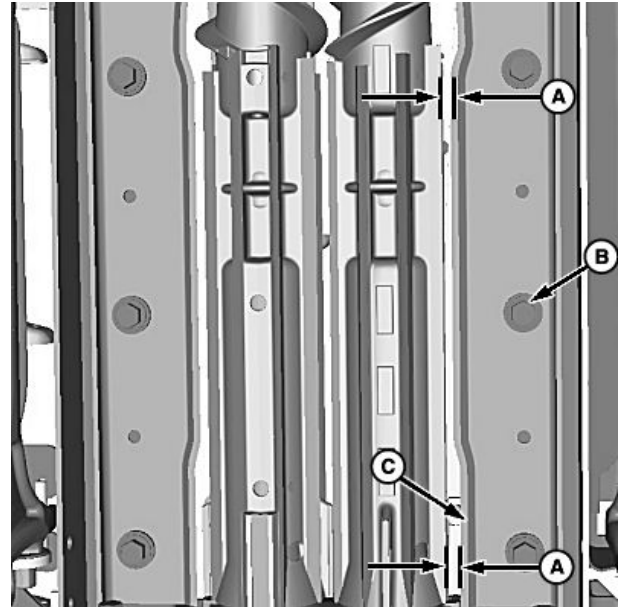
A—Méret, 1,5 mm (1/16 in.)

B—Csavar (8 db)

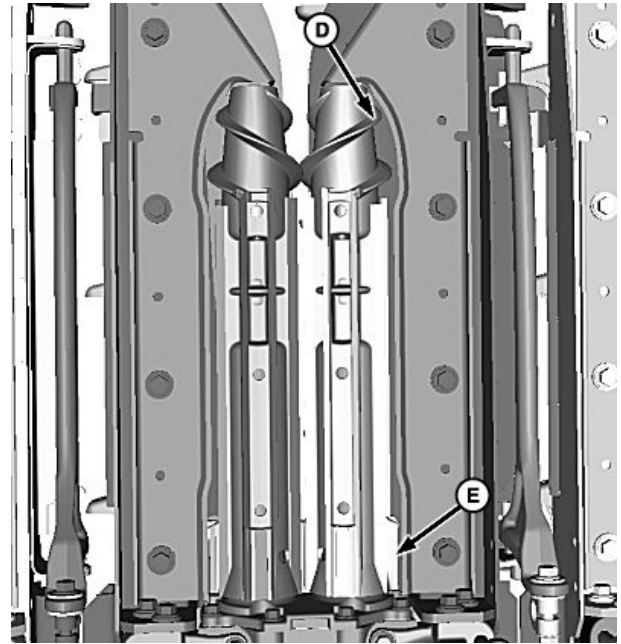
C—Gazvágó kés

D—Szártépő görgő spirál

E—Szártépő görgő csoroszlya



H91763 —UN—20MAY08



H90470 —UN—04JAN08

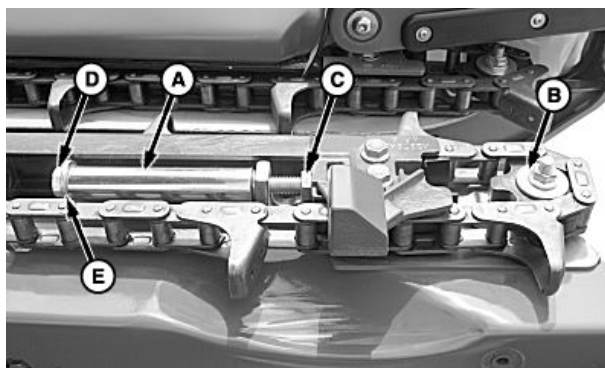
NS43404,000004E -35-19MAY08-1/1

Gyűjtőlánc feszesség beállítása

A gyűjtőlánc feszességét egy rugós terhelésű feszítő végzi. A rugót egy távtartó cső (A) védi, mely arra is szolgál, hogy megállítsa a szabadonfutó lánckereket (B) a túl messzire történő visszahúzódtástól.

- A gyűjtőlánc feszességének növeléséhez lazítsa meg az anyát (C) és húzza meg a csavart (D).
- Ahhoz, hogy a szabadonfutó lánckerekről ne fusson le a lánc, maximum 4,8 mm (3/16 in.) legyen a távtartó cső (A) és az alátét (E) között a távolság.

A—Távtartó cső
B—Szabadonfutó lánckerek
C—Anyá
D—Fejes csavar
E—Alátét



H99091—UN—17NOV10

KR43067,0000734 -35-01DEC10-1/1

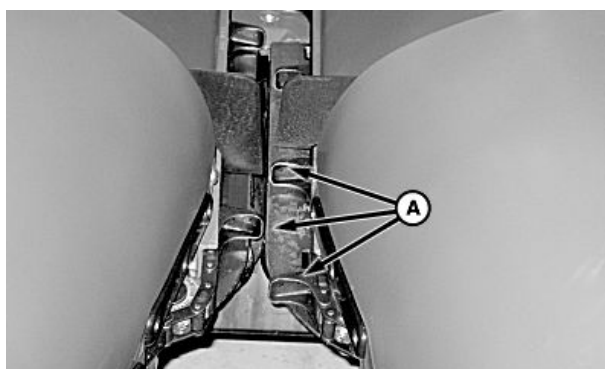
Gyűjtőlánc karmok beállítása

A gyűjtőlánc a gyárban került összeszerelésre a lánc karmokkal (A) egymástól azonos távolságra.

FONTOS: Legyen óvatos és kerülje ki a köveket vagy más akadályokat a sorban amikor a gyűjtő közel van a talajhoz.

1. Nyissa szét a terelő orrokat és burkolatokat, szükség szerint.

A—Lánc karmok

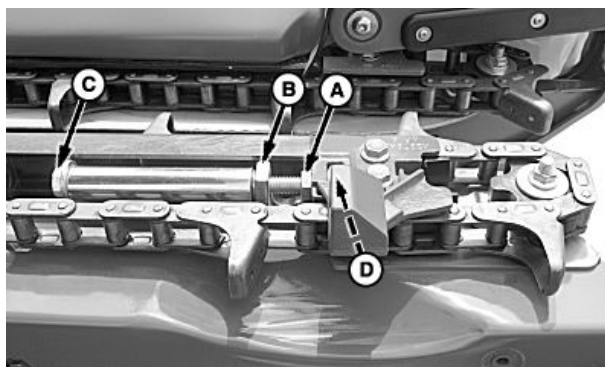


H99420—UN—01AUG07

KR43067,0000735 -35-01DEC10-1/3

2. Hajtsa az anyát (A) amíg az a görgő tartó (B) lábának nem ütközik.
3. Lazítsa meg a csavart (C) amíg az anyá (D) szét nem kapcsolódik.

A—Anyá
B—Fogantyú
C—Fejes csavar
D—Anyá



H99092—UN—17NOV10

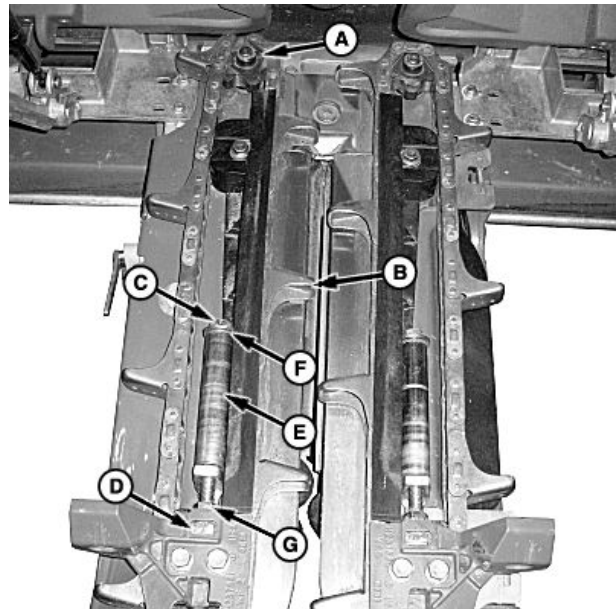
Folytatás a következő oldalon

KR43067,0000735 -35-01DEC10-2/3

- Emelje le a láncot a hajtó lánckerékről (A) és forgassa a láncot, amíg a karmok (B) azonos távolságra nem kerülnek. Helyezze vissza a láncot a lánckerékre.
- Hajtsa be a csavart (C) az anyába (D), amíg kialakul egy 4,8 mm-es (3/16 in.) maximális távolság a távtartó cső (E) és az alátét (F) között.
- Feszítse az anyát (G) a szabadonfutó szerelvényhez.

A—Hajtó lánckerék
B—Karmok
C—Fejes csavar
D—Anyá

E—Távtartó cső
F—Alátét
G—Anyá



H99114 —UN—17NOV 10

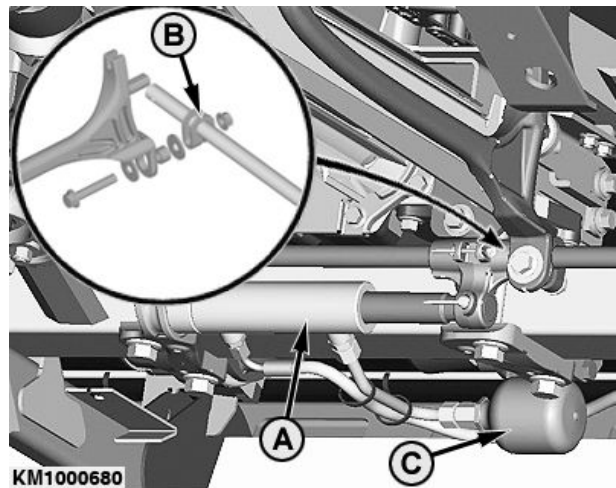
KR43067,0000735 -35-01DEC10-3/3

Törőlemezek beállítása

MEGJEGYZÉS: A törőlemezek gyári egységek.

- Állítsa a törőlemezeket zárt helyzetbe (munkahenger (A) teljesen kitolva). Ellenőrizze, hogy a bal oldali törőlemezek zárt helyzetben vannak és állítsa vissza és szorítsa meg a bilincset, ha szükséges.
- A bilincsnak (B) szorítania és érdesítenie kellene az összekötő rudat, mikor a kötőelemek meg vannak húzva. Tegye fel a forgócsap karokat a maradék sor elemre.

⚠ VIGYÁZAT: A hidraulika akkumulátor (C) leszerelését vagy működésbe hozását csak hidraulikában járatos, képzett szakember végezheti. Ne végezzen semmilyen hegesztési, forrasztási vagy mechanikus munkát a hidraulika akkumulátoron.



A—Teleszkóp
B—Bilincs

C—Hidroakkumulátor

KM1000680 —UN—03SEP08

Folytatás a következő oldalon

KM00321,000004F -35-03SEP08-1/2

3. Lazítsa meg a csavarokat (A) mely a jobb oldali törőlemezt tartja a sor elem kerethez.
4. Állítsa be, hogy a mellső távolság (B) 18 mm (23/32 in.), a hátsó távolság (C) 20 mm (25/32 in.) legyen.
5. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

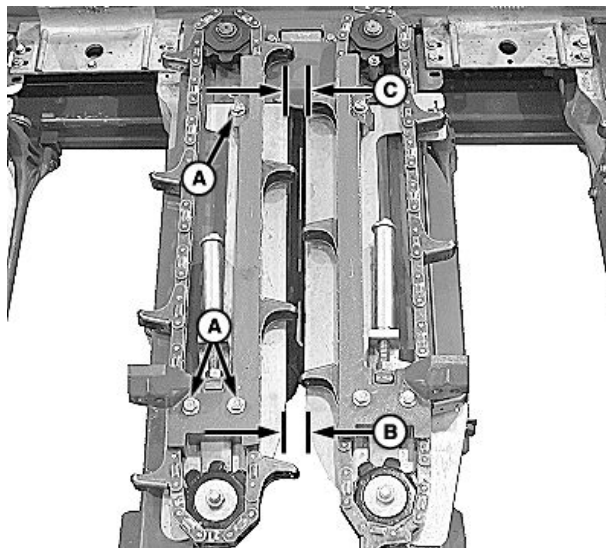
Specifikáció

Törőlemez
csavarok—Nyomaték.....95 Nm
(70 lb-ft)

A—Csavarok

B—Mellső távolság

C—Hátsó távolság



H90106 —UN—29OCT07

KM00321,000004F -35-03SEP08-2/2

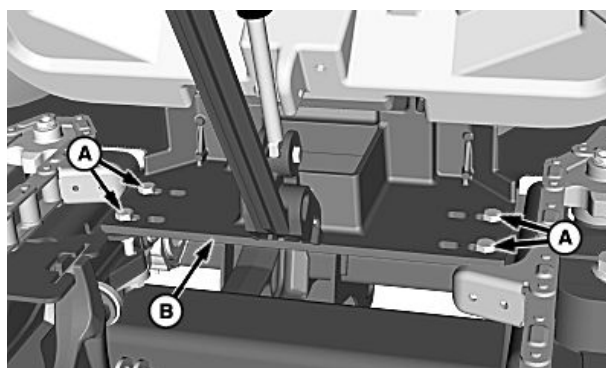
A sortávolság beállítása

SORTÁVOLSÁG

Kukoricaadapter	cm	in.
606C	70	27,5
606C	76,2	30
608C	70,0	27,5
608C	75,0	29,5
608C	76,2	30

⚠ VIGYÁZAT: Amikor a kukorica adapter alatt dolgozik, mindig helyezze a munkahenger biztonsági kitámasztót a helyére, megelőzve ezzel az adapter lesüllyedését.

1. Távolítsa el a burkolatokat és orrokat a sor elemekről.
2. Szerelje ki a csavarokat (A) és vegye le tartót (B).



A—Csavarok (4 db)

B—Sor elem burkolat tartó

H99094 —UN—13APR11

Folytatás a következő oldalon

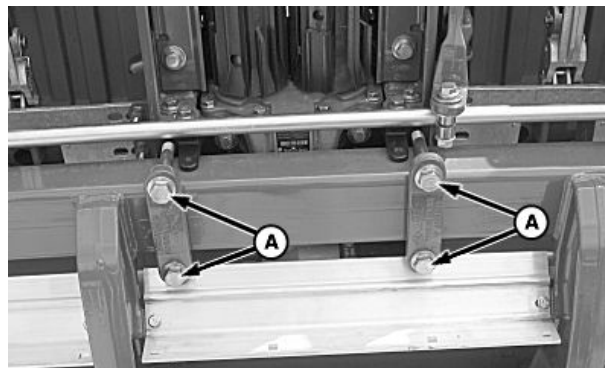
KM00321,000050D -35-05OCT11-1/3

MEGJEGYZÉS: A vetőelem alátámasztására alkalmas emelőszerkezet segítségével csúsztassa a kívánt helyre a vetőelemeket. Óvatosan csúsztassa az elemeket a kívánt helyzetbe.

3. Lazítsa meg a középső két sor elem csavarjait (A). Mozgassa mindkét vetőelemet egyenlő mértékben a helyes sortávolságra. Húzza meg a vetőelem csavarjait az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Vetőelem
csavarjai—Meghúzási
nyomaték.....310 Nm
(229 lb-ft)



H99095—UN—17NOV10

A—Csavarok (4 db)

4. Állítsa a megfelelő helyzetbe a többi vetőelemet, középről a szélek felé haladva. Lazítsa meg a csavarokat és állítsa az elemeket a kívánt

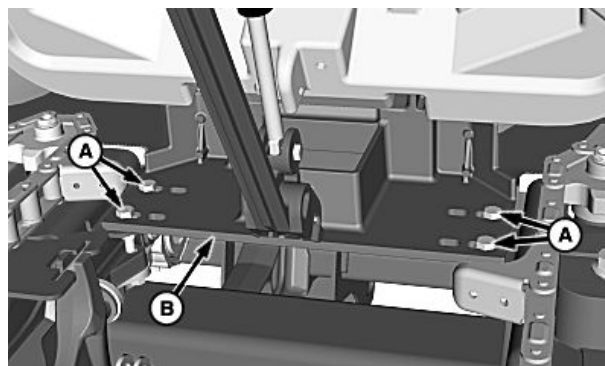
sortávolságra. Folytassa addig, amíg eléri a vetőelemek megfelelő távolságát.

KM00321,000050D -35-05OCT11-2/3

5. Állítsa be a sor elem burkolat tartót (B) a kívánt sortávolságnak megfelelő helyzetbe és szerelje be a csavarokat (A). Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Sor elem burkolat tartó
csavarjai—Meghúzási
nyomaték.....70 Nm
(52 lb-ft)



H99094—UN—13APR11

A—Csavarok (4 db)

B—Sor elem burkolat tartó

6. Szerelje fel a vetőelem hajtásának burkolatát és a rögzítőelemeket.
7. Szerelje fel a burkolatokat és orrokat a sor elemekre.
8. Csatlakoztassa a szenzor kábelleget (ha leszerelte) és nyomja a csatlakozót a lemezburkolat furatába. Őrizze meg a kötegen a sárga ragasztócsíkot, biztosítva a megfelelő lazaságot a kötegek a megemelkedő orrnál.

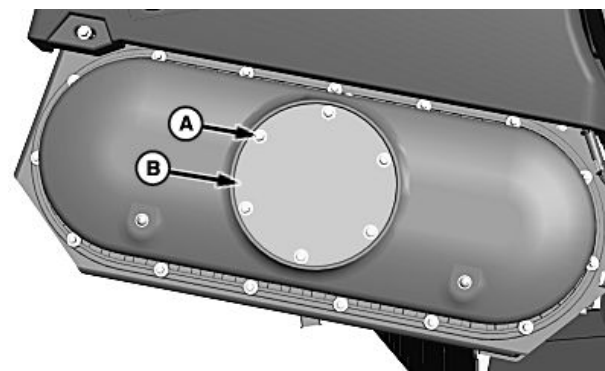
KM00321,000050D -35-05OCT11-3/3

Vetőelem hajtólánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat, az alátéteket (A) és a burkolatot (B).

**A—Rögzítőcsavarok és
alátétek (6 db)**

B—Burkolat



H99229—UN—30NOV10

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000074D -35-30NOV10-1/2

MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc kopáshoz vezet. A sor elem lánc egy végtelenített lánc kapcsoló láncszem nélkül.

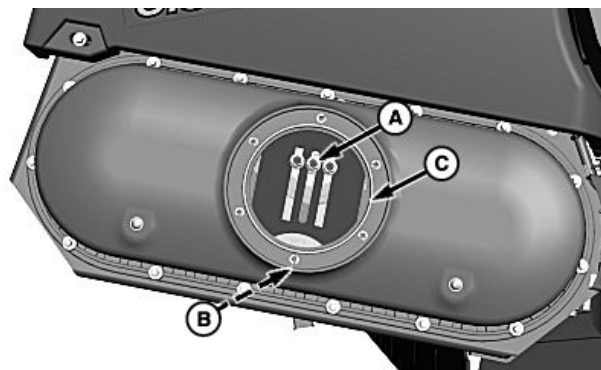
- Lazítsa meg a feszítőelemet (A).
- A feszítőelemet lefele állítva növelheti, felfele állítva csökkentheti a lánc feszítését. A lánc alsó ága (B) 10 mm-t kell elmozduljon felfele és 10 mm-t kell elmozduljon lefele. Húzza meg a csavarokat az előírt módon.

Specifikáció

Feszítőelem
csavarjai—Meghúzási
nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)

FONTOS: A burkolat visszaszerelés előtt ellenőrizze a tömítő O-gyűrű (C) tisztaságát és hogy nem sérült-e. Szükség esetén cserélje ki.

- A csavarok és alátétek használatával szerelje fel a burkolatot.



A—Feszítőelemek
B—Alsó hajtólánc

C—Tömítés

H99230—UN—30NOV10

KR43067,000074D -35-30NOV10-2/2

Sor elem hajtás fogaskerek beállítása (fix sebességű ferdefelhordóval rendelkező kombájnok)

FONTOS: Kukorica adapter fogaskerek cseréje egy variátoros ferdefelhordóval a kukorica adapter túlgyorsulásához vezethet, melynek következtében a gép károsodhat. A hajtott tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et.

A kukoricaadapterek 24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott láncereket használnak.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat és távolítsa el a teknőt mielőtt cserélné vagy állítaná a fogaskereket, az eljárást keresse az Olaj és teknő eltávolítása/visszajuttatása szerviz fejezetben.

Amikor megnövelt haladási sebességen dolgozik, tegyen kis fogaskereket a hajtott tengelyekre és nagy fogaskereket a hajtó tengelyekre.

Állítson a feszítőn, hogy a lánc ne másszon vagy ugorjon le a láncerekekről működés közben.

Az alábbi táblázat megadja az alkalmazott körülbelüli haladási sebességet az egyes fogaskerek kombinációk mellett.

MEGJEGYZÉS: Az ajánlott haladási sebesség a táblázatban átlagos szántóföldi körülmények között értendő. Az Ön sajátos szántóföldi körülményei eltérő fogaskerek használatát teheti szükségessé. A hajtott tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a

715 ford/perc-et. A kukorica adapter nagyobb, mint 715 ford/perc sebességgel történő üzemeltetése a gép meghibásodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS: Kombájnok fix sebességű ferdefelhordóval: Minden modell gyárilag 24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott láncerekkel rendelkezik. Ezeket a láncerekeket **NEM** szabad kicserélni a változtatható fordulatszámú kombájnokhoz tartozóra.

Betakarítási sebesség:

7 km/h-ig
(4 mph-ig)
7 km/h felett
(4 mph)

Kukoricaadapter Láncerek

Behajtó eszköz	Vezetett
24 fogú	27 fogú
27 fogú	24 fogú

MEGJEGYZÉS: Bizonyos munkakörülmények esetén szükséges lehet a sor egység meghajtás fordulatszámának további növelésére. Erre az esetre 20, 21, 22 és 23 fogas pótló láncerekek kaphatók a hagyományos cserealkatrész hálózatban.

Kukoricaadapter láncerek

Behajtó eszköz	Vezetett
27 fogú	23 fogú
27 fogú	22 fogú
27 fogú	21 fogú
21 fogú	20 fogú

Sebesség növelés

+4%
+9%
+14%
+20%

KM00321,000050E -35-07OCT11-1/1

A csiga magasságának beállítása

A csigalevél és a padlólemez közötti hézag állítható a csiga fel- és leengedésével.

A legtöbb esetben tartsa a csigát alsó állásban. Emelje a csigát, ha a pattogatni való kukoricát vagy étkezési kukoricát takarít be, hogy elkerülje a csövek sérülését.

1. Nyissa ki az oldalburkolatot, és keresse meg a csapágytartót (A).
2. Lazítsa meg a rögzítőszerelvényt (B), és állítsa fel vagy le a csigát.
3. Ha a csigát magasabbra kell emelni az ovális furatokkal (C) megteheti:
 - a. Szerelje le a rögzítőszerelvényt a csapágytartóról.
 - b. Helyezze át a tartót alsó szerelőfuratoktól (D) a felső szerelőfuratokhoz (E), majd helyezze vissza a rögzítőszerelvényt.
4. Húzza meg a rögzítőszerelvényt, és zárja be az oldalburkolatot.

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a csiga mindkét oldalának beállítása azonos-e.

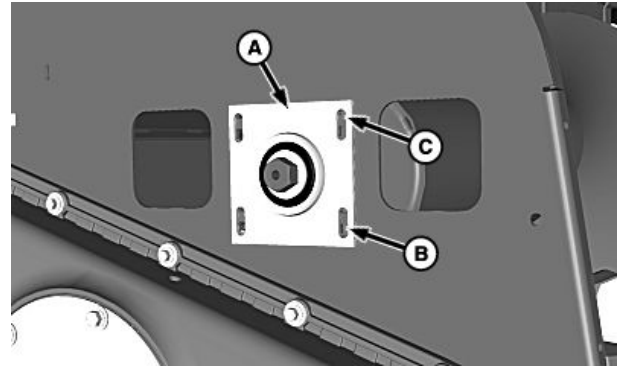
5. Ismételje meg a magasság beállítást a kukoricaadapter szemben lévő oldalán is.

FONTOS: Legyen legalább 22 mm (7/8 in.) hézag a csigalevél és a padlólemez között és 6 mm (1/4 in.) hézag a csigalevél és a kaparólemez között.

Specifikáció

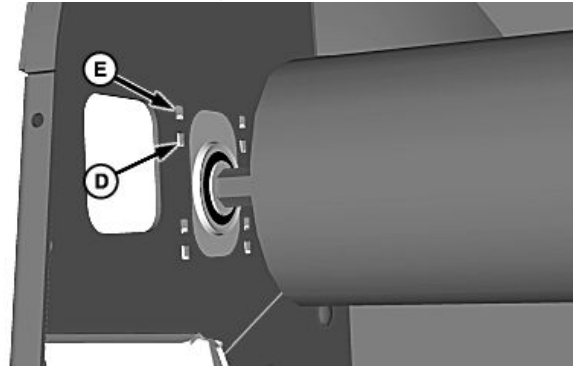
Csigalevél és padlólemez—Hézag..... 22 mm
(7/8 in.)

Csigalevél és kaparólemez—Hézag..... 6 mm
(1/4 in.)



H95837 —UN—25MAR10

A jobb oldal látható



H95838 —UN—25MAR10

A—Csapágytartó
B—Rögzítőszerelvény (nem látható)
C—Ovális furat

D—Alsó furat
E—Felső furat

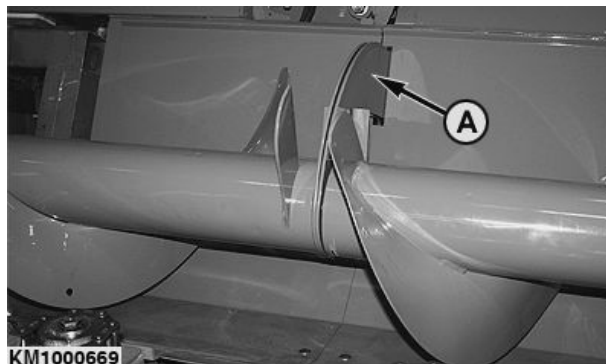
Folytatás a következő oldalon

KM00321.0000515 -35-07OCT11-1/2

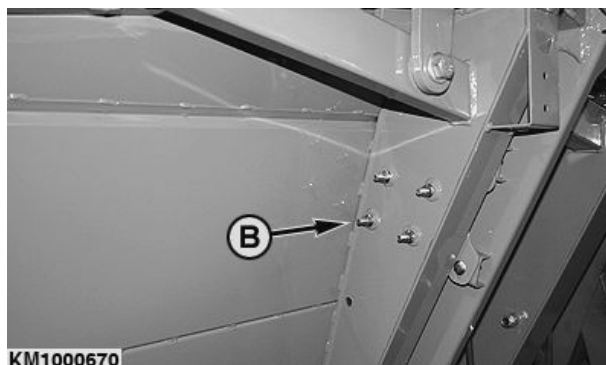
6. Állítson a belső rögzítő lapokon (A), hogy a csiga középső része központosítottá váljon a külső részekhez.
7. Ehhez lazítsa meg az anyákat (B) és állítson a belső rögzítő lapokon (A).
8. Húzza meg újra az anyákat (B).

A—Rögzítő lap

B—Anyák



KM1000669 —UN—25SEP08

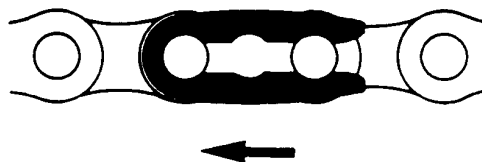


KM1000670 —UN—25SEP08

KM00321,0000515 -35-07OCT11-2/2

A lánc felcsatolása

A csatoló láncszem biztosításánál a szemrögzítő zárt vége a haladási irányba kell nézzen.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

KR43067,0000738 -35-18NOV10-1/1

A csigahajtó lánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat (A), és a fedelet (B).
2. Lazítsa meg a rögzítő anyákat (C).
3. A vezetőlapot (D) lefele csúsztatva fokozhatja, felfele csúsztatva pedig csökkentheti a lánc feszítését.
4. Húzza meg a rögzítő anyákat az előírásnak megfelelően.

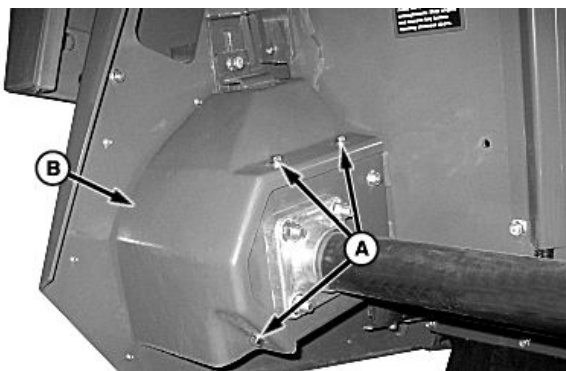
Specifikáció

Vezetőlap
anyák—Meghúzási
nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)

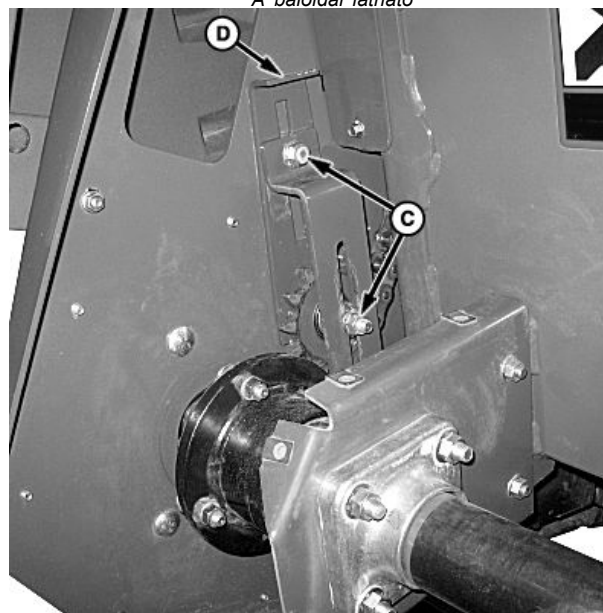
MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc kopásához vezet. Állítsa be a lánc feszességét, hogy a laza oldalon a holtjáték 10 mm (3/8 in.) felfelé és 10 mm (3/8 in.) lefelé legyen.

A—Csavarok
B—Burkolat

C—Rögzítőanyák
D—Vezetőlap



A baloldal látható



KR43067,0000737 -35-18NOV10-1/1

H99096 —UN—17NOV10

H99097 —UN—17NOV10

Kenés

Kukorica adapter kenőzsír

John Deere kukorica adapter zsír javasolt.

Használhat SAE általános célú zsírt, Extra Nyomású (EP) teljesítménnyel, mely megfelel még az NLGI szerinti 0 konzisztenciának.

DX,CORN -35-11APR11-1/1

Kenőanyag

A zsír NLGI konzisztenciája feleljen meg a következő időszak várható hőmérsékletnek.

Az alábbi zsírok javasoltak:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

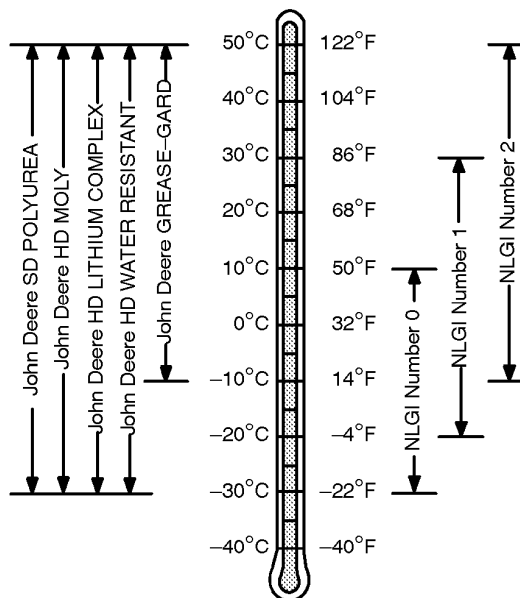
Más zsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI Performance Classification GC-LB

FONTOS: Egyik zsír nem olyan sűrű mint a másik, és nem csereszabatos azzal.

Ha hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal. A zsírzószemeket tisztítsa meg alaposan, mielőtt használná a zsírzópisztolyt.

A termék száma	Leírás
TY6341	Többcélú, magas hőmérséklet állóságú, nagy nyomásállóságú zsír, különösen gördülő felületekhez.



TS1667—UN—30JUN99

AG,OUO1035,1175 -35-20MAY08-1/1

A kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Amikor lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A

tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST -35-11APR11-1/1

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Lehet hogy bizonyos John Deere kenőanyagokat nem lehet az önök országában kapni.

Kérjen a John Deere kereskedőtől információt és javaslatot.

Szintetikus kenőanyagokat lehet használni, ha azok kielégítik a kenőanyagokkal szemben támasztott követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a Kezelési Utasítás tartalmaz, vonatkoznak mind a hagyományos, mind a szintetikus kenőanyagokra.

Újrafinomított kenőanyag alapú termékek is használhatók, ha a végtermékként forgalmazott kenőanyag teljesíti a teljesítmény előírásokat.

DX,ALTER -35-11APR11-1/1

A kenőanyagok keverése

Általában, kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók az olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket.

A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek az adalékoknak a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,LUBMIX -35-18MAR96-1/1

Kenés és karbantartás

Kenési jelek

⚠ VIGYÁZAT: Kukorica adapteren ne végezzen járó motor mellett kenést, vagy szervízt. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és nyomja be a parkféket.

 Kenje meg John Deere Multipurpose SD Polyurea magas hőmérsékletre és extrém nyomásra alkalmas kenőanyaggal, vagy ezzel egyenértékű SAE általános célú magas hőmérsékletű, extrém nyomásra (EP) alkalmas kenőanyaggal a szimbólumon feltüntetett gyakorisággal.

 Kenje meg John Deere SAE 30 vagy annál sűrűbb olajjal, a feltüntetett üzemóra gyakorisággal.

 Kenje John Deere kukorica adapter kenőanyaggal (típus "O" [zéró] extrém nyomásra) a feltüntetett üzemóra gyakorisággal. A kenőanyag 0,4 kg-os (14-1/2 oz) csőben kapható AN102562. Takarítson le minden zsírt és piszkot mielőtt eltávolítja az ellenőrző dugót. Törölje a zsírozó gombokat tisztára, mielőtt zsírozni kezd.

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kukorica adapter nehéz körülmények között dolgozik, végezze el a szervízt GYAKRABBAN.

MH81805,0000737 -35-17MAR05-1/1

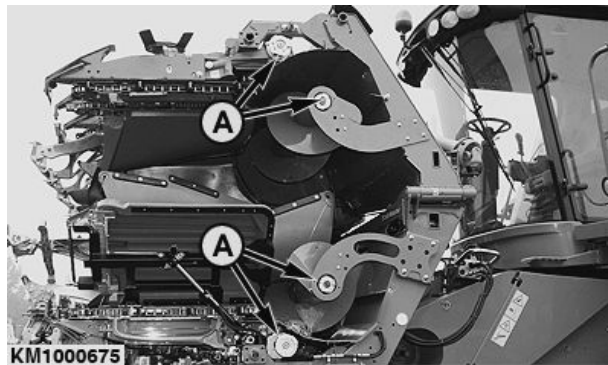
50 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírozógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírozógomb, pótolja azonnal.

1. Tisztítsa meg az összes körmös kapcsolót (A).

A—Körmös kapcsolók

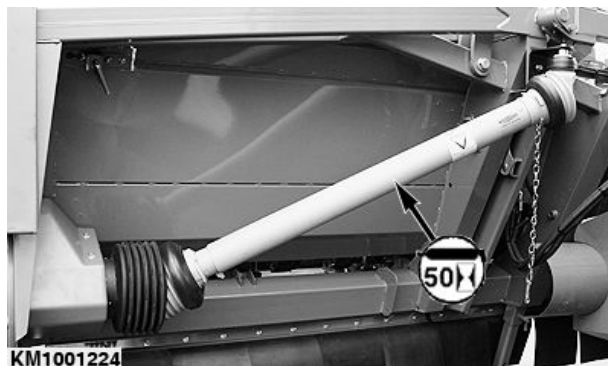


KM00321,000033A -35-08JUL10-1/2

2. Zsírozza meg a vágószerkezet hajtótengelyt.

Fordítson a burkolaton amennyire szükséges, hogy elérje a zsírozó pontot.

Ha a kukorica adapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.



KM00321,000033A -35-08JUL10-2/2

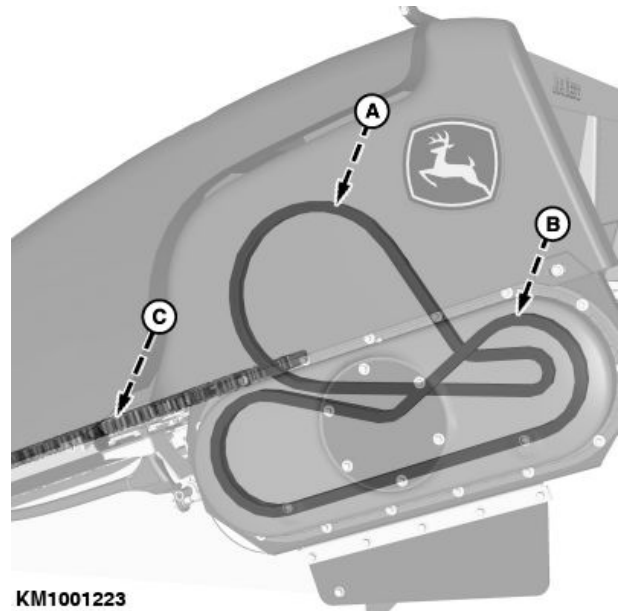
Ellenőrizze és állítsa után a láncokat - 200 üzemóránként láncokat

MEGJEGYZÉS: Az eltérő kukorica adapter modellek egyes láncain eltérő számok láthatók.

1. **Csigahajtó lánc (A):** Ellenőrizze a lánc állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Csigahajtó lánc beállítása c. részt).
2. **Sor elem hajtó lánc (B):** Ellenőrizze a lánc(ok) állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Sor egység hajtólánc beállítása c. részt).
3. **Gyűjtőláncok (C):** Ellenőrizze a láncok állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Gyűjtőlánc feszességének beállítása c. részt).

A—Csigahajtó lánc
B—Sor elem hajtólánca

C—Gyűjtő lánc



KM1001223 —UN—07 JUL 10

KM00321,000033C -35-08JUL10-1/1

200 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzógomb, pótolja azonnal.

FONTOS: Az olajszint ellenőrzésekor mindig tisztítsa meg a dugók környékét, mielőtt eltávolítaná őket.

Mindig szorosan helyezze vissza a dugókat.

Olajcsere a vetőelem hajtóláncaiban:

FONTOS: Tartsa az olaj szintet az előírtak szerint, megelőzve ezzel az indokolatlan lánc kopást.

1. Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
2. Leengedés előtt rövid ideig járassa az adaptert, hogy felmelegedjen az olaj.

MEGJEGYZÉS: Engedje le a folyadékot egy tiszta tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.

3. Vegye ki a leeresztő dugót (A), hajtsa be a biztonsági kitámasztót, majd engedje le az adaptert az olaj leeresztéséhez.
4. Csavarja vissza a leeresztő dugót.
5. Az ellenőrző dugót (A) eltávolítva tegye szabaddá a szerviznyílást (B).

FONTOS: A kombájnon levő kukorica adapteren az olajszintet talajt érintő terelő orrokkal kell ellenőrizni (a bezárt szög kb. 25 fok).

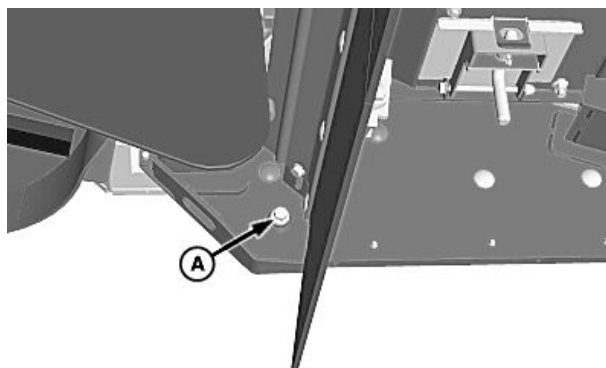
6. Öntsön SAE 80/90 hajtóműolajat a szerviznyíláson (D) keresztül, amíg a szint eléri ellenőrző dugó furata (E) alját. A körülbelüli kapacitás 0,9 l (1 qt.).

Specifikáció

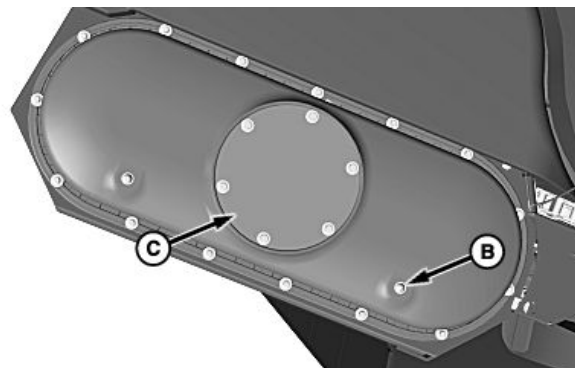
Hajtólánc olaj—Feltöltési mennyiség..... 0,9 l
(1 qt.)

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a szerviznyílás tömítésének tisztaságát és épségét. Szükség esetén cserélje ki.

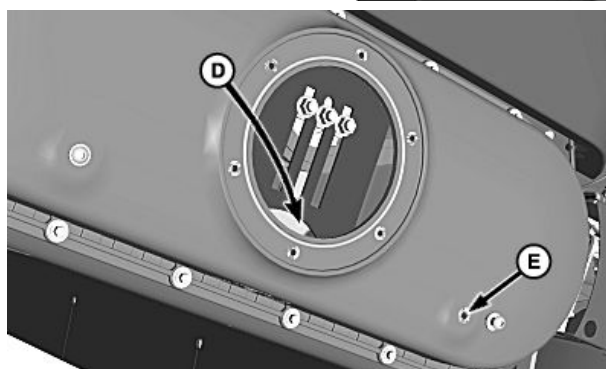
7. Tegye vissza a szerviz ajtót és az ellenőrző dugót.



H99231—UN—30NOV10



H99232—UN—30NOV10



H99233—UN—30NOV10

A—Leeresztő csavar
B—Szintjelző
C—Burkolat

D—Feltöltés helye
E—A dugó furata

8. Ha a kukoricaadapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.

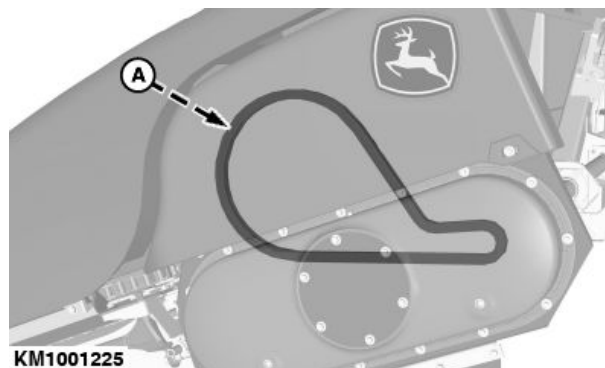
Folytatás a következő oldalon

KM00321,000050F -35-05OCT11-1/7

A csigahajtó láncok kenése:

⚠ VIGYÁZAT: A súlyos sérülések elkerülése érdekében soha ne végezze a láncok kenését járó motornál.

1. A láncok kenése előtt járassa rövid ideig a kukoricaadaptert. Az olaj jobban behatol a meleg lánc érintkezői és perselyei közé.
2. Kenje meg a láncot SAE 30-as, vagy sűrűbb olajjal. A John Deere TY6240 lánckenő olaj aeroszolos tartályban kapható.
3. Ha a kukoricaadapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.



KM1001225

A—Csigahajtó lánc

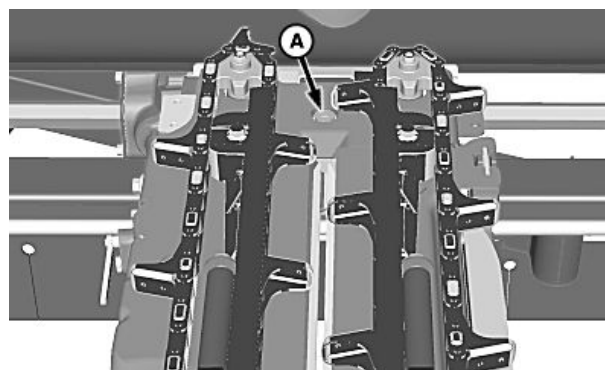
KM1001225 —UN—08JUL10

KM00321,000050F -35-05OCT11-2/7

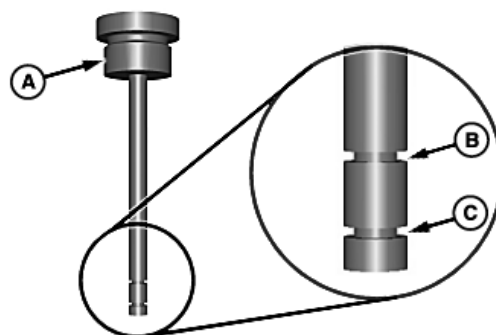
Ellenőrizze az olajat a vetőelem hajtóművében:

MEGJEGYZÉS: A sor elem hajtómű olajának melegnek kell lennie és a kukoricaadapternek felemelt helyzetben kell lennie, hogy a nívópálcáról leolvasott szint pontos legyen.

1. Rövid ideig működtesse a kukorica adaptert, hogy felmelegítse az olajat a hajtóműben.
2. Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitémasztót.
3. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
4. Tisztítsa meg az ellenőrző dugó/nívópálca (A) környékét, hogy ne kerülhessen piszok és por a hajtóműbe.
5. Vegye ki a szintjelző pálcát és törölje tisztára.
6. Teljesen csavarja be a nívópálcát a hajtóműbe, majd vegye ki és olvassa le az olajszintet a pálcáról.
7. Ha a szint a tele jelzés (B) alatt van, töltsön be TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű-kenőolajat a nívópálca furaton keresztül, amíg a szint eléri a tele jelzést.



H96320 —UN—17NOV10



A—Vizsgálja meg a dugót/nívópálcát
B—Max jelzés

C—Minimum jelzés

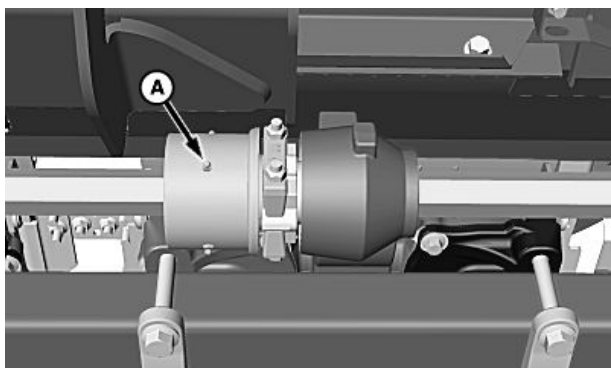
H100565 —UN—03MAR11

FONTOS: Ne töltsen túl a hajtóművet. A hajtómű feltöltéséhez a minimum jeltől (C) a maximum jelig (B) 0,42 l kenőolaj szükséges. A hozzáadandó kenőolaj mennyisége arányban áll az aktuális szint magasságával.

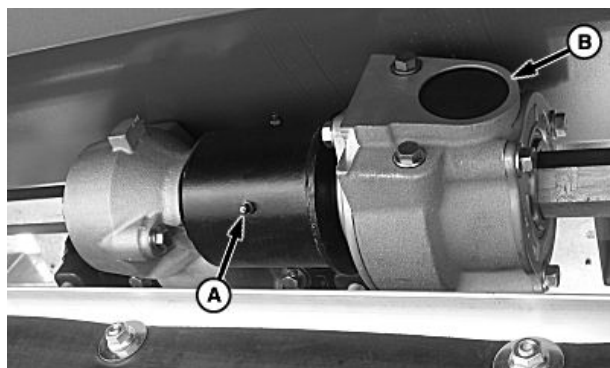
Folytatás a következő oldalon

KM00321,000050F -35-05OCT11-3/7

A vetőelemek csúszókuplungjainak kenése:



Nem szecskázó típus látható



Szecskázó típus látható

A—Vetőelem csúszókuplung
zsírzógombjai

B—Szecskázó hajtómű

FONTOS: Minden egyes csúszókuplungon több zsírzógomb található, az egyszerűbb hozzáférés érdekében. Kuplungonként CSAK EGY zsírzógombot kell megkenni.

1. Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
2. Csak nem szecskázó kukoricaadapter:
 - a. Keresse meg a sor egység csúszókuplungját, a kukorica adapter alatt. A csúszókuplung a hajtómű bal oldalára van felszerelve.
 - b. Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a csúszókuplung egyik zsírzógombjára (A).

c. Ismételje meg a kenést a többi vetőelemen is.

3. Szecskázós kukoricaadapter CSAK:

- a. Keresse meg a sor egység csúszókuplungját, a kukorica adapter alatt. A csúszókuplung a hajtómű és a szecskázó hajtómű között (B) található.
- b. Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a csúszókuplung egyik zsírzógombjára (A).
- c. Ismételje meg a kenést a többi vetőelemen is.

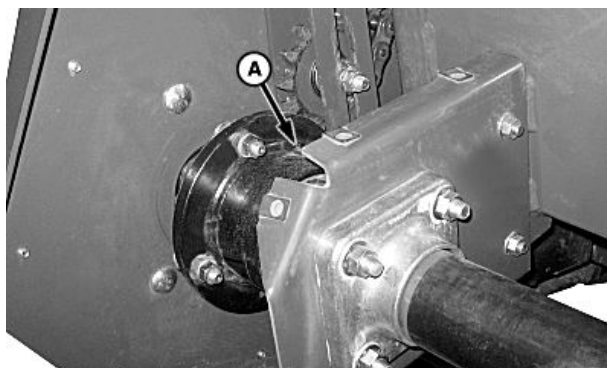
KM00321,000050F -35-05OCT11-4/7

A csigahajtás csúszókuplungjának kenése:

FONTOS: Minden egyes csúszókuplungon több zsírzógomb található, az egyszerűbb hozzáférés érdekében. Kuplungonként CSAK EGY zsírzógombot kell megkenni.

1. Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a csúszókuplung egyik zsírzógombjára (A).
2. Ha a kukoricaadapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.

A—Csigahajtás csúszókuplung
zsírzógombja

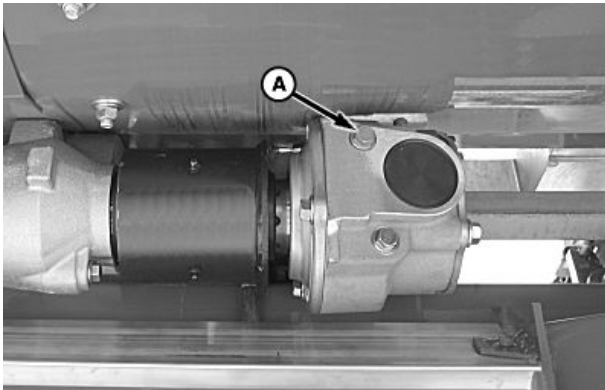


Bal oldalnézet

Folytatás a következő oldalon

KM00321,000050F -35-05OCT11-5/7

A StalkMaster™ hajtóműház (ha van) olajsintjének ellenőrzése:



Hátsó tartály látható



Mellső tartály látható

A—Ellenőrző/feltöltő dugó

B—Ellenőrző/feltöltő dugó

MEGJEGYZÉS: A szárúzó szecsizó hajtómű olajának melegnek kell lennie és a kukoricaadapternek felemelt helyzetben kell lennie, hogy a szint pontos legyen.

1. Rövid ideig működtesse a kukorica adaptert, hogy felmelegítse az olajat a hajtóműben.
2. Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
3. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
4. Vegye ki a hajtómű hátsó részén található ellenőrző/feltöltő dugót (A). Az olajsintnek az

ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.

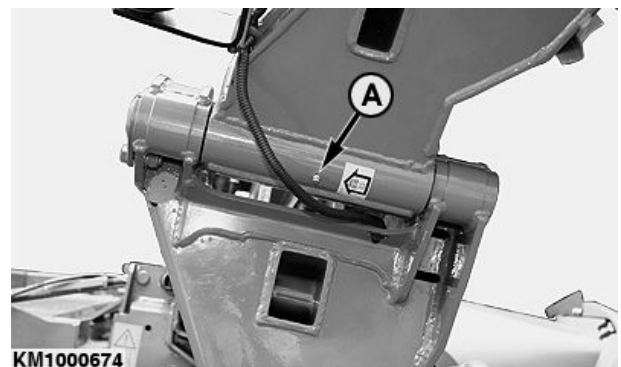
5. Vegye ki a hajtómű első részén található ellenőrző/feltöltő dugót (B). Az olajsintnek az ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.
6. Ismételje meg a műveletet a többi szecsizó hajtóművön is.

KM00321,000050F -35-05OCT11-6/7

Csuklók kenése:

Zsírozza be a csuklók zsírzógombjait (A) mindkét oldalon.

A—Zsírzógomb



KM1000674

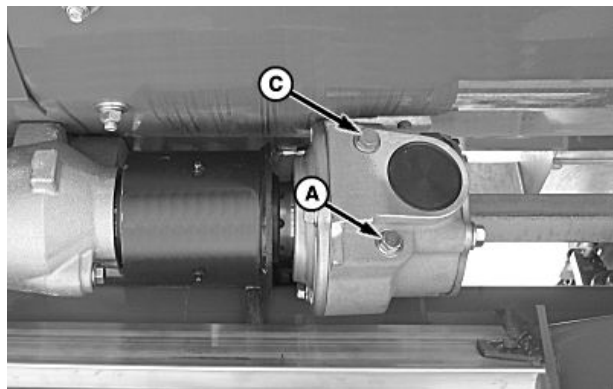
KM1000674 —UN—01SEP08

KM00321,000050F -35-05OCT11-7/7

1000 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

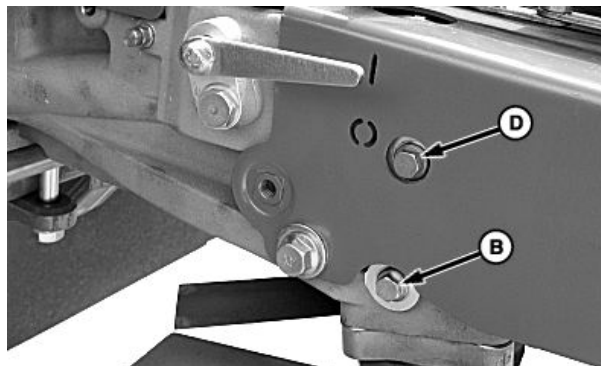
Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzógomb, pótolja azonnal.



Hátsó tartály látható

A—Hátsó leeresztő dugó

B—Mellső leeresztő dugó



Mellső tartály látható

C—Hátsó ellenőrző/feltöltő dugó

D—Mellső ellenőrző/feltöltő dugó

MEGJEGYZÉS: *olajkenéseAz olaj leeresztését és feltöltését meleg olajjal, felemelt adapter mellett kell elvégezni. A hajtómű karjával ellenőrizze a szecskázópengék bekapcsolását, hogy felmelegítse az olajat a mellső tartályban.*

1. Szárazúzó szecskázó hajtóművek olajcseréje:

- Működtesse az adaptert, hogy felmelegítse az olajat a szecskázó hajtóművében.
- Emelje fel teljesen a ferdefelhordót, és hajtsa ki a biztonsági kitámasztót.
- ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: *Engedje le az olajat egy tiszta tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.*

- Távolítsa el az elülső és hátsó leeresztő dugókat (A és B), majd hagyja kifolyni az olajat.

e. Szerelje vissza a dugókat.

f. Távolítsa el az elülső és hátsó ellenőrző/feltöltő dugókat (C és D).

g. Öntsön TY6296 80W 90 GL-5 hajtóműolajat a mellső és hátsó tartályba, amíg a szint el nem éri az ellenőrző/feltöltő nyílások.

Specifikáció

Hátsó tartály—Feltöltési mennyiség.....	325 ml (11 oz)
Mellső tartály—Feltöltési mennyiség.....	500 ml (16,9 oz)

h. Szerelje vissza az ellenőrző/feltöltő dugókat.

- Ismételje meg a műveletet a többi szecskázó hajtóművön is.

KR43067,00005A8 -35-01DEC10-1/1

Hibakeresés

Kukoricaadapter

A kukoricaadapterrel kapcsolatos üzemzavarok többnyire a nem megfelelő beállításokra vezethetők vissza. A következő hibakereső táblázat segít mikor probléma jelentkezik azáltal, hogy felveti a lehetséges okot

és javaslatot tesz a megoldásra. Amikor megpróbál megoldani egy problémát, győződjön meg arról, hogy a probléma forrása nem másutt található-e, mint ahol a probléma jelentkezik.

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukoricacső veszteség a szántóföldön	Orr csúcs túl magasra van állítva.	Állítsa be az orrot, hogy a csúcs finoman érintse a talajt, mikor a sor elem csúszótalp 1 inch magasan van a talaj felett. Amikor alacsonyan csüngő csöveket takarít be, emelje meg a terelő orr mellső csúcsát, és haladjon az adapter csúszótalpakkal közel a talajhoz.
	Haladási sebesség túl gyors vagy túl lassú.	Dolgozzon a szántóföld és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Túl nagy haladási sebesség meghajthatja a szárat előre és a csövek lepottyanhatnak a gyűjtőláncok elé. Lassú haladási sebesség mellett a gyűjtőláncok megrázzhatják a szárat és lepattinthatják a csöveket, melynek következtében a csövek lecsúszhatnak az adatterről.
		Dolgozzon olyan sebességgel, hogy a gyűjtőláncok segítsenek rávezetni a szárat a szártépő görgőkre.
	Nem szedi a vetett sorokat.	Kövesse a vetett sorokat a cső veszteség minimalizálásának érdekében.
	A sor elemek nem a sorok közepére esnek.	Állítsa a kukoricaadapter sor távolságot a szántóföldön vetett kukorica sor távolságára.
Szártépő görgők lemorzsolják a csöveket	A csövek átcsúsznak a gyűjtőlánc felett.	Cserélje ki az elhasználódott csővédőket, vagy szereljen fel csővédőket.
	Gyűjtőlánc sebessége túl gyors vagy túl lassú.	Változtasson a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó sebességén, vagy állítsa be a kombájn haladási sebességét.
	A törőlemezek nincsenek helyesen beállítva.	Állítsa be a törőlemezeket. Csökkentse a törőlemezek közötti hézagot.
	A gép túl magasan üzemel.	Emelje meg az orr csúcsot és engedje letebb az adaptert.

Folytatás a következő oldalon

KR43067.0000758 -35-01DEC10-1/3

Tünet	Probléma	Megoldás
Morzsolt kukorica jön ki a kombájn hátulján	Túl sok nem kívánt anyag jut be a kukoricaadapteren keresztül.	Növelje a variátor sebességet vagy a fix hajtást a kombájnjon. Nyisson törőlemez hézagot a kukoricaadapteren.
A csövek kicsúsznak a garattól	A cső védők elkoptak.	Cserélje a cső védőket.
Kukorica szárazakat tép fel	A törőlemezek túl közel vannak egymáshoz. A haladási sebesség túl gyors a gyűjtőlánc sebességéhez képest. A gyűjtőlánc karmai beleásnak a kukoricaszár gyökereibe. A kukorica túl száraz vagy lent van. A szártépő görgők kopottak.	Fokozatosan nyissa a törőlemezeket, amíg a száraz szabadon érkezik a görgőkhöz. Lassítson le a termény adottságaihoz igazodva vagy növelje a sor elem hajtás sebességet. Engedje lentebb az orr csúcsot és emeljen az adapteren. Távolítsa el a cső védőket. Cserélje le a szártépő görgőket.
Eltömődés	A száraz megfékezik a szártépő görgőket vagy a törőlemezeket. Gaz tekergőzik a szártépő görgők körül. Lazítsa meg a gyűjtőláncokat. Nem szedi a vetett sorokat. Haladási sebesség túl gyors, melynek következtében az anyag átszalad a kukoricaadapteren. Az anyag nem áramlik a csigával. A kukorica szárazak eltömítik a gyűjtő garat nyílását.	Állítson a törőlemezek nyitását. Szintén győződjön meg arról, hogy a törőlemezek egyformán vannak beállítva és a központi görgők fölé központosítva. Állítsa a gazvágó késeket közelebb a szártépő görgőkhöz. Ellenőrizze, hogy nem kopottak-e a gyűjtőlánc lánckerekei. Állítsa be a gyűjtőlánc feszességét. Kövesse a sorokat, hogy minimalizálja a csővesztést. Dolgozzon a terméshozamnak és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Gyorsabb sebesség eldugulást okoz. Ellenőrizze a csigaházat akadályt vagy durva anyagot keresve. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a padlólemez közötti hézag 22 mm (7/8 in.) legyen. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a kaparólemez közötti hézag 6 mm (1/4 in.) legyen. Távolítsa el a cső védőket.

Folytatás a következő oldalon

KR43067,0000758 -35-01DEC10-2/3

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukorica cső veszteség lép fel gyenge vagy törött szárnál. A problémát betegség (szárrothadás) vagy rovarok (kukorica bogár) okozzák	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a kopott szártépő görgőket.
	A szár érintkezik a cső védővel.	Távolítsa el a cső védőket.
	A haladási sebesség túl gyors.	Csökkentse a haladási sebességet.
	A ferdefelhordó fordulata nem megfelelő.	Keresse meg a körülményeknek megfelelő sebességet különböző ferdefelhordó fordulatok kipróbálásával.
	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a szártépő görgőket.

KR43067,0000758 -35-01DEC10-3/3

Aktív adapter vezérlés (AHC)

Tünet	Probléma	Megoldás
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC) nem üzemel	Kézi emelés vagy süllyesztés nem működik.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Az aktív adapter vezérlés nincs engedélyezve.	Engedélyezze a kívánt Aktív adapter vezérlés módot.
	A ferdefelhordó és adapter közötti csatlakozó nincs összekapcsolva vagy laza.	Csatlakoztassa helyesen.
	Az adapter szenzor nincs helyesen csatlakoztatva vagy sérült.	Csatlakoztassa vagy javítsa a szenzort.
Az Aktív adapter vezérlés (AHC) leereszti az adaptert, de nem emeli fel	Hibás az Aktív adapter vezérlés relé vagy az Aktív adapter vezérlés kártya.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
Az Aktív adapter vezérlés felemeli az adaptert, de nem süllyeszt le	Hibás az Aktív adapter vezérlés relé vagy az Aktív adapter vezérlés kártya.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.
	Korlátozott vezérlő tengely.	Ellenőrizze a korlátozást.
	Auto süllyesztési sebesség szelep zárva.	Állítsa be a vezetékszelepet.
Rendszer ciklusok vagy túlszabályozások	Helytelen süllyesztési sebesség beállítás.	Állítsa be a vezetékszelepet.
	Helytelen akkumulátor beállítás.	Nézze meg a kombájnnal Kezelési utasítását.
A rendszer időnként meghibásodik miután kézzel egy akadály fölé emeli az adaptert.	A rendszer deaktiválásra került.	Az aktiváláshoz nyomja meg az aktiváló gombot a többfunkciós vezérlőkaron.
Az adapter emelése vagy süllyesztése túl lassú vagy túl gyors.	Helytelen süllyesztési sebesség beállítás.	Állítsa be a süllyesztési sebesség szelepet.
	Vezetékszelep probléma.	Keresse fel John Deere márkakereskedőjét.

KR43067,0000759 -35-01DEC10-1/1

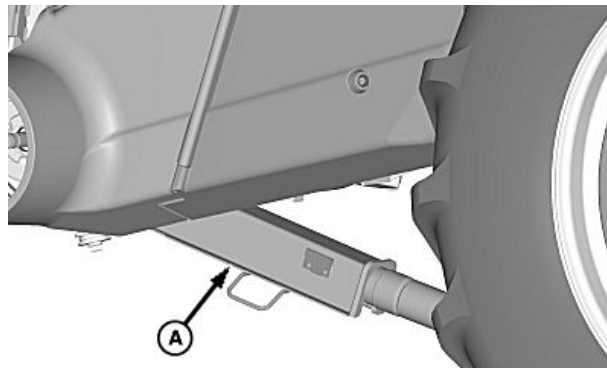
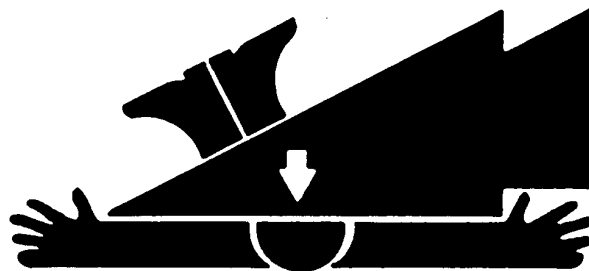
Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó

! VIGYÁZAT: A ferde felhordó váratlan lezuhanása halálos sérülést okozhat. Teljesen emelje fel a ferde felhordót, és ellenőrizze, hogy rögzítette-e biztonsági kitámasztót, ha csatlakoztatott adapterrel végez bármilyen munkát a gépen.

A ferde felhordó süllyesztő hidraulika tömlők csatlakozóinak törése a ferde felhordó és a vágóasztal azonnali lezuhanását okozza. A sérülések megelőzése érdekében emelje fel a ferde felhordót, és engedje rá a biztonsági ütközőt (A) a hidraulikus munkahenger rúdjára.

1. Teljesen emelje fel a ferde felhordót.
2. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
3. Mielőtt a vágóasztal alatt dolgozna, helyezze be az (A) kitámasztót.

A—Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó



KR43067,0000560 -35-25MAR10-1/1

TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

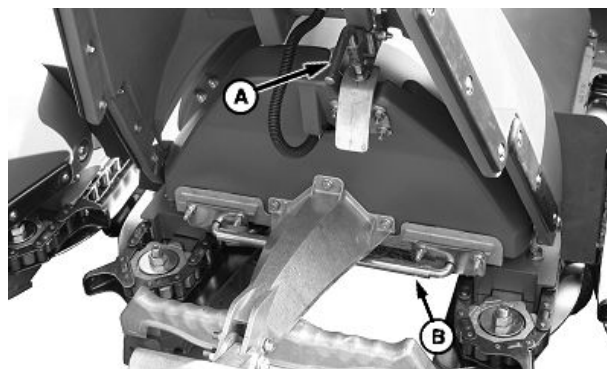
Szártépő görgők le- és felszerelése

! VIGYÁZAT: Teljesen emelje fel a kukoricaadaptert, és használja a ferde felhordó biztonsági kitámasztóját, mielőtt bármilyen munkába kezdene.

1. Emelje fel a terelő orrot, amíg a csap (A) a helyére rögzül.

FONTOS: Az orrok megrongálhatják a kombájn szélvédőjét. Ne tolja a terelőburkolatok túl a váz hátsó részén.

2. Húzza meg a reteszt (B) és emelje fel a terelő orrot.
3. Ismétlje meg a műveletet, ahányszor szükséges, hogy hozzáférjen a vetőelemekhez.



A—Illesztőcsap

B—Retesz

Folytatás a következő oldalon

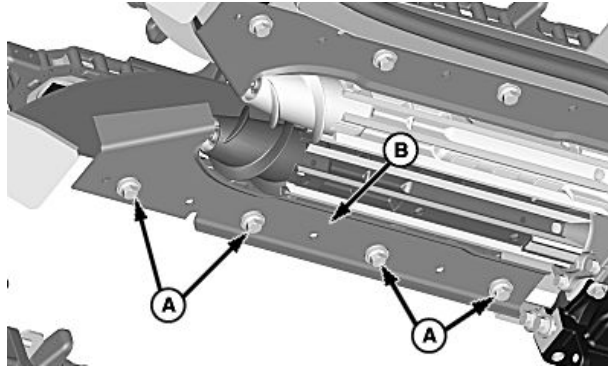
KR43067,00008B4 -35-15JUN11-1/7

H89314 —UN—20JUL07

4. Szerelje le a csavarokat és az alátéteket (A), valamint a gazvágó késeket (B) a vetőelem keretének alsó részéről.

A—Rögzítőcsavarok és alátétek (8 db)

B—Gazvágó kések (2 darab)



H94250 —UN—10JUN09

KR43067,00008B4 -35-15JUN11-2/7

MEGJEGYZÉS: Egy 13 mm-es (1/2 in.) acéllemezt (C) helyezve a szártépő görgők hátsó része közé, akadályozza meg a szártépő görgők elfordulását.

A bal oldali rögzítőanyák leszerelése esetén, felülről helyezze be a lemezt.

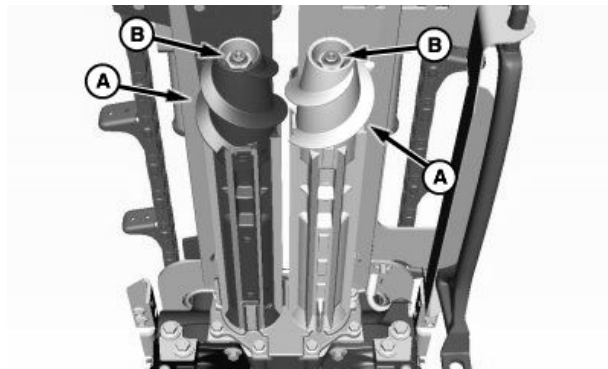
A jobb oldali rögzítőanyák leszerelése esetén, alulról helyezze be a lemezt.

5. Szerelje le és selejtezze le a rögzítőanyákat (B).
6. Távolítsa el az anya mögül, és rakja biztonságos helyre a gömb alakú alátétet. Vizsgálja meg, hogy nem rozsdás vagy sérült-e. Cserélje ki, ha szükséges.

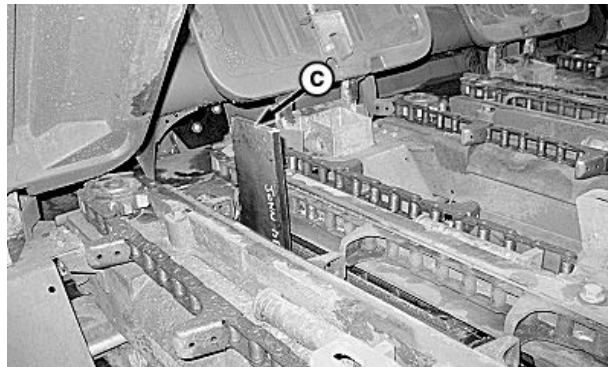
A—Szártépő görgők

B—Rögzítőanya és gömbalátét

C—Acéllemez



H93698 —UN—19MAR09



H100222 —UN—14FEB11

Az ábrán a bal oldali rögzítőanya leszerelése látható

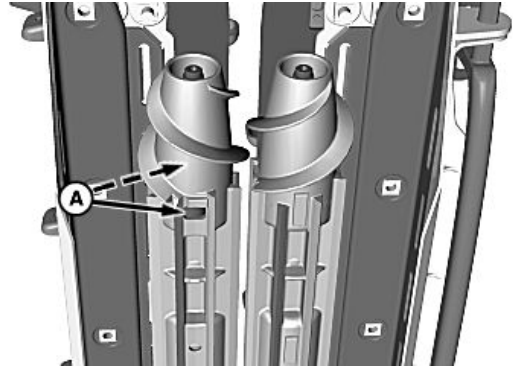
Folytatás a következő oldalon

KR43067,00008B4 -35-15JUN11-3/7

FONTOS: A leszerelés előtt helyezzen el igazítójelzéseket a szártépő görgő és a tengely előlapján. A szártépő görgőket ugyanabban a helyzetben kell visszaszerelni, ahonnan leszerelte azokat.

7. Keresse meg a két portot (A) a szártépő görgő spirálja mögött. Vegye le a szártépő görgőt a tengelyről, egy (2 karos) lehúzóval csatlakoztatva a portokra.
8. Távolítsa el az összes szennyeződést és korróziót a tengely kúpjáról, a bordákról és a menetekről. Ellenőrizze a szártépő görgőket, hogy nem kopottak vagy sérültek-e. Szükség esetén cserélje ki.

A—Szártépő görgő leszerelő portok



H100568 —UN—03MAR11

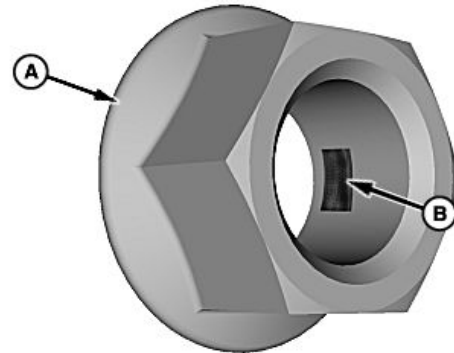
KR43067,00008B4 -35-15JUN11-4/7

FONTOS: Új anya beszerezhető a John Deere Alkatrész Raktártól.

9. A szártépő görgő rögzítőanyához (A) egy előre felhelyezett menetrögzítő folt (B) tartozik, amely nem újra felhasználható.

A—Rögzítőanya

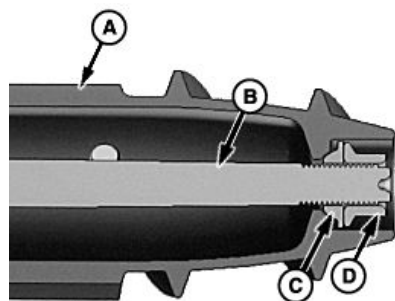
B—Menetrögzítő folt



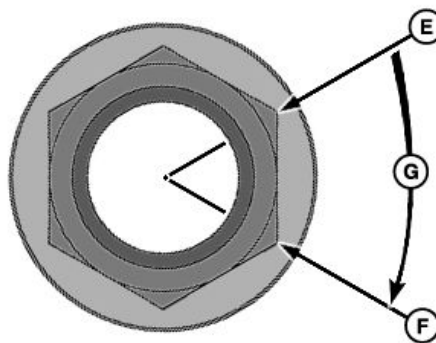
H97520 —UN—04AUG10

Folytatás a következő oldalon

KR43067,00008B4 -35-15JUN11-5/7



H97519 —UN—04AUG10



H101114 —UN—18APR11

Szártépő görgő keresztmetszete

10. A szártépő görgők és a tengelyek előlapján elhelyezett igazítójeleket figyelembe véve, egyidejűleg szerelje vissza mindkét szártépő görgőt (A) a tengelyekre (B).

FONTOS: Ügyeljen rá, hogy az alátét lapos oldala a szártépő görgőtől távolabbi irányba nézzen.

11. Szerelje vissza a korábban leszerelt gömbalátétet (C) és egy új rögzítőanyát (D).

FONTOS: Ügyeljen, hogy ne lazítsa meg a szártépő görgőket. Pontosan tartsa be a nyomatékokat és a forgatási műveletet.

MEGJEGYZÉS: Egy 13 mm-es (1/2 in.) acéллеmez helyezve a szártépő görgők hátsó része közé, akadályozza meg a szártépő görgők elfordulását.

12. Húzza meg a rögzítő anyát az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Szártépő görgő peremes

anyája—Meghúzási

nyomaték..... 163 Nm + 60°-os fordulat
(120 lb-ft + 60°-os fordulat)

- Egy kalibrált nyomatékkulcs segítségével húzza meg az anyát az előírás szerint.
- Jelölje meg a szártépő görgőt a rögzítőanya egyik sarkánál (E).
- Jelölje meg a szártépő görgőt a rögzítőanya következő sarkánál (F), az óramutató irányában haladva.
- Helyezze a dugókulcsot az anyára és hosszabbítsa meg az első jelzést (E) a dugókulcs falán.
- Húzza meg az anyát (G), amíg a dugókulcson lévő jelölés eléri a szártépő görgőn lévő második jelzést (F).

A—Szártépő görgő
B—Tengely
C—Gömb alakú alátét
D—Rögzítőanya

E—Jelölés a hatlapfejű anya sarkánál
F—Jelölés a hatlapfejű anya következő sarkánál (az óramutató járásának irányában)
G—60°-os fordulat

- f. Ismételje meg a műveletet a másik szártépő görgőn.

Folytatás a következő oldalon

KR43067,00008B4 -35-15JUN11-6/7

H101374 —UN—05MAY11

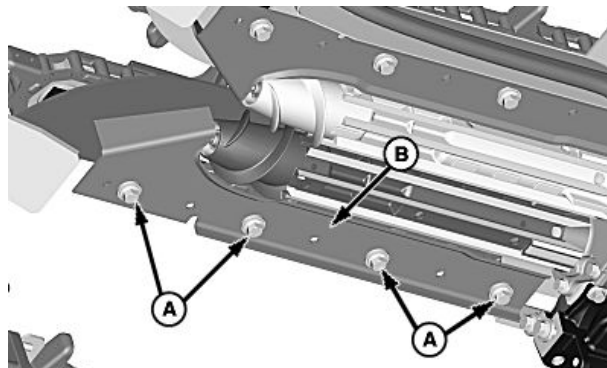
H101375 —UN—05MAY11

13. Szerelje fel a gazvágó késeket (B), a csavarok és alátétek segítségével (A).

14. Állítsa be a gazvágó késeket (lásd a Beállítások c. fejezetben A gazvágó kések beállítása c. részt).

A—Rögzítőcsavarok és alátétek (8 db)

B—Gazvágó kések (2 darab)



H94250—UN—10JUN09

KR43067,00008B4 -35-15JUN11-7/7

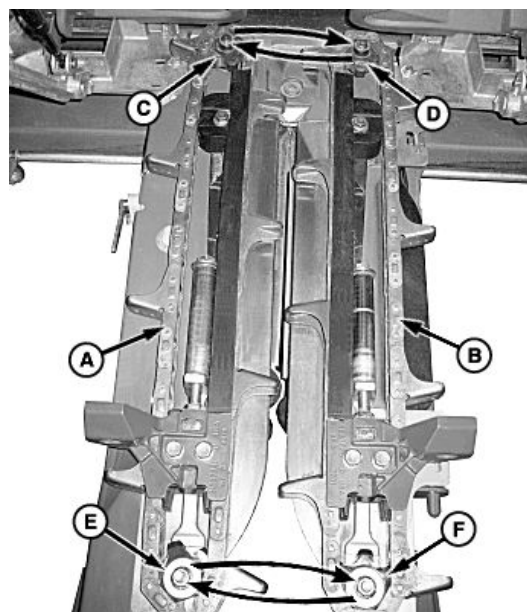
Gyűjtőláncok és fogaskerekek megfordítása a további felhasználhatósághoz

A gyűjtőláncok és a fogaskerekek megfordíthatók a további felhasználhatósághoz. Ezt az összes sor elemén egyszerre kellene elvégezni.

1. A gyűjtőláncok és a lánckerekek megfordítása:

MEGJEGYZÉS: Jelölje meg minden egyes láncon és lánckereken, hogy melyik oldalról szerelte le, a helyes visszaszerelés érdekében.

- Szerelje le a gyűjtőláncokat (A és B) — (lásd A GYŰJTŐLÁNC LE- ÉS FELSZERELÉSE részben, ebben a fejezetben).
- Szerelje le a hajtó lánckerekeket (C és D).
- Szerelje fel a hajtó lánckerekeket, az ellentétes tengelyre, mint ahonnan leszerelte.
- Szerelje le a lánckerekeket (E és F).
- Szerelje fel a lánckerekeket, az ellentétes tengelyre, mint ahonnan leszerelte.
- Fordítsa meg a gyűjtőláncot és szerelje vissza az ellentétes oldalra, mint ahonnan leszerelte.



A—Gyűjtőlánc
B—Gyűjtőlánc
C—Hajtó lánckerek

D—Hajtó lánckerek
E—Lánckerek
F—Lánckerek

H99116—UN—17NOV10

2. Ismételje meg a műveletet a többi vetőelemen is.

KR43067,0000739 -35-18NOV10-1/1

A gyűjtőlánc le- és felszerelése

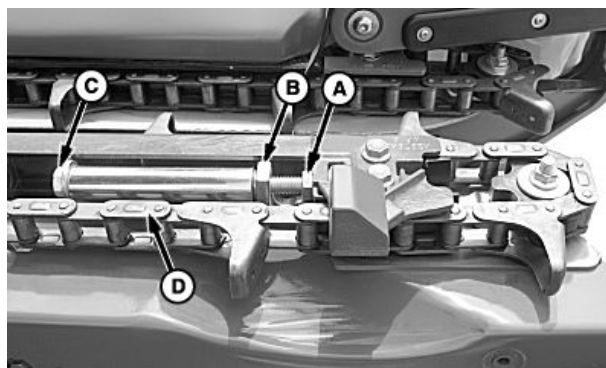
! VIGYÁZAT: Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, állítsa LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, vegye ki a kulcsot, és hajtsa ki a ferdefelhordó biztonsági kitámasztóját, mielőtt munkát végezne az adapter alatt.

Ha a gyűjtőlánc eltörik, vagy súlyosan elkopik, cserélje le egy új láncsal.

A gyűjtőlánc lekapcsolás nélkül is eltávolítható, a vetőelem egyes részeinek szervizelése érdekében.

! VIGYÁZAT: Soha ne végezze szervizmunkát a lánchajtás elemein, amíg az anya (A) a keréktartó kengyel lábához (B) van szorítva.

1. Hajtsa az anyát (A) amíg az fel nem támaszkodik a kerék tartó kengyel lábának (B), kiszabadítandó a gyűjtőlánc feszítőt.
2. Lazítsa meg a csavart (C), ha szükséges, a lánc teljes meglazításához.



H99117—JUN—17NOV10

A—Anya
B—Kengyel lába

C—Fejes csavar
D—Gyűjtőlánc

3. Távolítsa el a gyűjtőláncot (D).
4. A gyűjtőlánc visszaszerelését a leszereléssel ellentétes sorrendben végezze

KR43067,000073A -35-16MAR11-1/1

Olaj teknő le- és felszerelés

1. Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
2. Rövid ideig működtesse az adaptert, hogy felmelegítse az olajat.

MEGJEGYZÉS: A folyadékot gyűjtse össze egy tiszta edényben és megfelelően semlegesítse.

3. Vegye ki a leeresztő dugót (A), hajtsa be a biztonsági kitámasztót, majd engedje le az adaptert az olaj leeresztéséhez.

FONTOS: Kerülje az újrafelhasználható olajteknő tömítés károsodását. Ne használjon éles eszközt az olajteknő lefeszítéséhez a kukoricaadapter keretéről.

4. Távolítsa el a csavarokat és az anyákat (B), valamint az olajteknőt (C).
5. Tisztítsa meg a szennyeződéstől és az olajtól az oldallemezt, ahová az olajteknő (D) csatlakozik.
6. Ellenőrizze az olajteknő tömítése (E) tisztaságát és épségét. Szükség esetén cserélje ki.

MEGJEGYZÉS: Az olajteknő felszerelése során, a tartóelemek felszerelését középen (F) kezdje és haladjon kifelé.

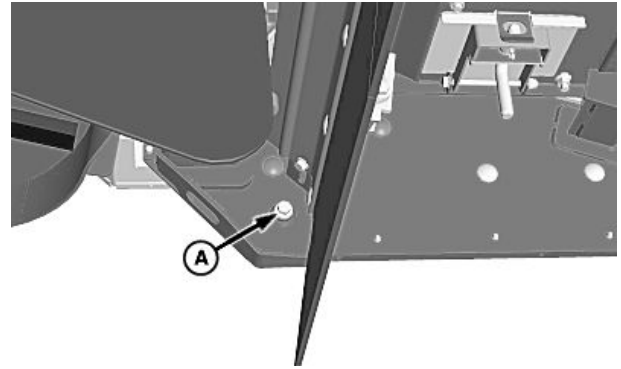
7. Szerelje fel az olajteknőt a csavarok és az alátétek segítségével. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

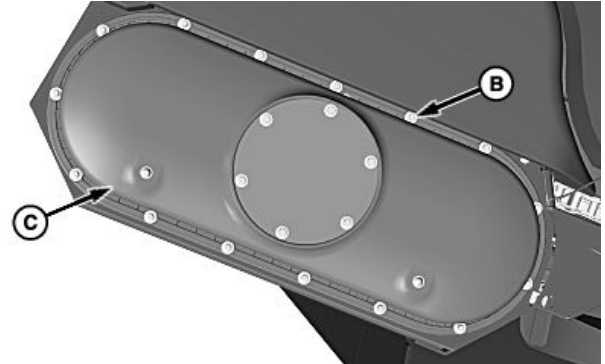
Olajteknő
csavarok—Meghúzási
nyomaték..... 10 Nm
(89 lb-in.)

A—Leeresztő csavar
B—Csavar és alátét (15 db)
C—Olajteknő

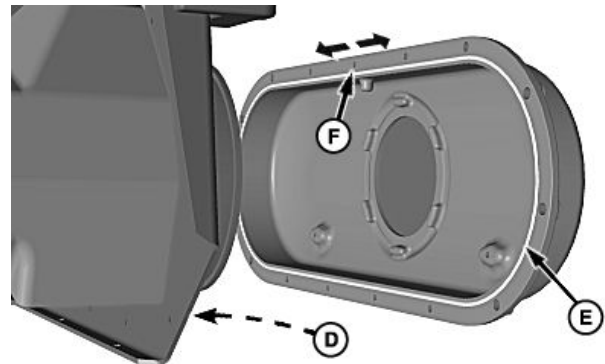
D—A keret felülete
E—Tömítés
F—Középső furat



H99231 —UN—30NOV10



H99234 —UN—30NOV10



H99235 —UN—30NOV10

Folytatás a következő oldalon

KR43067,0000750 -35-19APR11-1/2

8. Csavarja vissza a leeresztő dugót (A).
9. Az ellenőrző dugót (A) eltávolítva tegye szabaddá a szerviznyílást (B).

FONTOS: A kombájnon levő kukoricaadapteren az olajsintet a talajt érintő terelő orrokkal kell ellenőrizni (a bezárt szög kb. 25 fok).

10. Öntsön SAE 80/90 hajtóműolajat a szerviznyíláson (D) keresztül, amíg a szint eléri ellenőrző dugó furata (E) alját.

Specifikáció

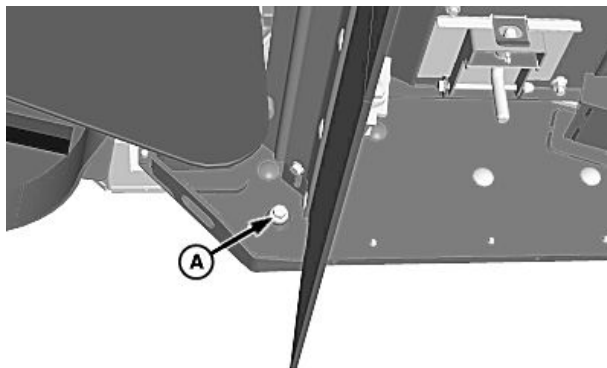
Olajteknő—Feltöltési
mennyiség..... 0,9 l
(1 qt.)

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a szerviznyílás tömítésének tisztaságát és épségét. Szükség esetén cserélje ki.

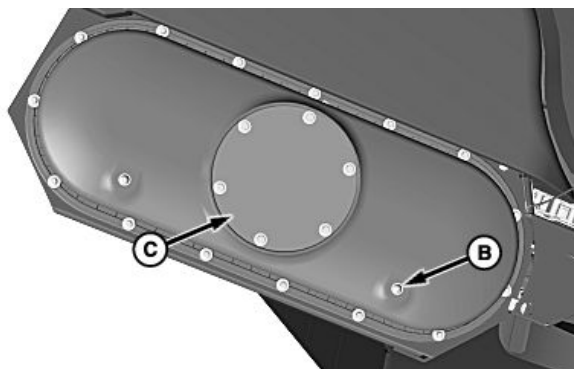
11. Tegye vissza a szerviz ajtót és az ellenőrző dugót.

A—Leeresztő csavar
B—Szintjelző
C—Szerviznyílás

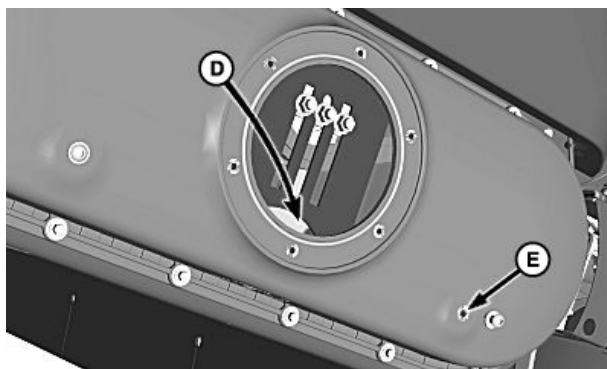
D—Feltöltés helye
E—Leeresztő dugó furata



H99231—UN—30NOV10



H99232—UN—30NOV10



H99233—UN—30NOV10

KR43067,0000750 -35-19APR11-2/2

Kopóbetétek ki- és beszerelése

1. Szerelje le az anyát és az alátétet (A).
2. Távolítsa el a csavart és az alátétet (B).
3. Kopóbetét kiszerelése (C).
4. Szerelje vissza ellentétes sorrendben az új kopóbetétet.

Specifikáció

Kopó betét	
anya—Meghúzási	
nyomaték.....	10 Nm
	(7.38 lb-ft)



A—Anya és alátét
B—Csavar és alátét

C—Kopó betét

H88972 —UN—23JUL07

KR43067,000026C -35-24APR09-1/1

Szerelje le és fel a StalkMaster™ szecskázókés pengéket

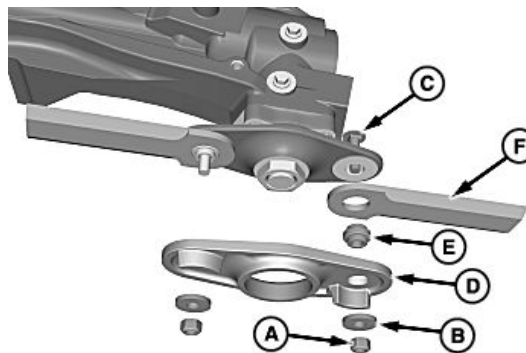
⚠ VIGYÁZAT: A késeken két éles penge található, melyek súlyos sérüléseket okozhatnak. Viseljen kesztyűt, amikor a késekkel foglalkozik.

FONTOS: A StalkMaster™ szecskázó kés pengéket az egyes szecskázó hajtóműveken párosával kell cserélni.

MEGJEGYZÉS: A StalkMaster™ szecskázó kések kopó elemek. A kések megfordíthatók a kés élettartamának meghosszabbítása érdekében. A megfelelő szecskázási teljesítmény fenntartása érdekében, cserélje ki vagy fordítsa meg a késeket.

Kopott, életlen vagy sérült kés hatással lehet a kukoricaadapter energia felhasználására és a szecskázott szár minőségére, melyek behatárolhatják a betakarítás sebességét. A szecskázó kések várható élettartama változhat a kezelő betakarítási körülményeitől és a kések terhelésétől függően.

1. Távolítsa el a rögzítőanyákat (A), alátéteket (B), kapupánt csavarokat (C), az alsó szerelőlemezt (D), a perselyeket (E), és a szecskázópengéket (F).
2. Fordítsa meg vagy cserélje ki a pengéket.
3. Vizsgálja meg az összes kötőelemet és perselyt, nincsenek-e túlzottan elkopva vagy megsérülve, és



A—Kontraanya (2 db)
B—Alátét (2 db)
C—Kapupánt csavar (2 db)

D—Alsó szerelőlemez
E—Persely (2 db)
F—Szecskázókés (2 db)

H96454 —UN—19MAY10

cserélje ki amennyiben szükséges. A rögzítőanyák újra felhasználhatóak amikor megfordítja a pengéket. A rögzítőanyákat cserélni kell amikor cseréli a késeket.

4. A leszereléssel ellentétes sorrendben szerelje vissza az alkatrészeket. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szecskázópenge	
csavarok—Meghúzási	
nyomaték.....	85 Nm
	(63 lb-ft)

KM00321,0000510 -35-06OCT11-1/1

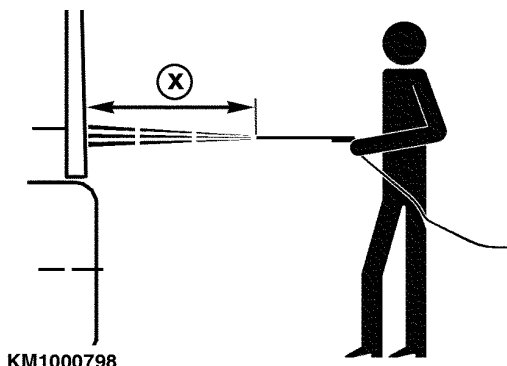
A kukorica adapter tisztítása

Sűrített levegővel, és/vagy egy kefével távolítsa el a laza növényt.

A magas nyomású mosó/gőzborotva használatakor tartsa azt minimum 250 mm-es (9.84 in.) távolságban (X) a tisztítandó felülettől. Az alkalmazható maximális hőmérséklet és nyomás tekintetében lásd az alábbi táblázatot.

Specifikáció

Magas nyomású mosó/gőzborotva—Max	
hőmérséklet.....	50 °C (122 °F)
Magas nyomású mosó/gőzborotva—Max.	
nyomás.....	8000 kPa (80 bar; 1160 psi)



KM1000798

X—250 mm (9.84 in.)

KM1000798 —JN—09MAR09

KM00321,0000126 -35-09MAR09-1/1

Tárolás

Szerviz a szezon végén

1. Eressze le a kukoricaadaptert a ferde felhordó biztonsági támaszára, fatömbre vagy a földre.
2. Nyissa ki a sárvédőket, a terelőorrokat és a törőlemez burkolatokat (lásd a KUKORICAADAPTER ÜZEMELTETÉSE fejezetben).

FONTOS: A csapágyakat és az olyan területeket, melyekben a víz kárt tehet, ne mossa közvetlenül magas nyomású vízzel. A magas nyomású vízszugár tönkreteszi a tömítéseket, és meghibásodás forrása lehet. Szárítsa meg ezeket a területeket, majd kenje meg és járassa a kombájnt.

3. Tisztítsa meg alaposan a kukoricaadaptert. A pelyva és a szennyeződés leköti a párat és rozsdásodást okoz.

4. Ellenőrizze a folyadékszinteket az összes hajtásházban és a lánchajtásoknál.
5. Végezze el a kukoricaadapter kenését a KENÉS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben megadottak szerint. Kenje meg az állító csavarok menetét.
6. Fessen le minden alkatrészt, amelyen a festés megsérült, lepergett.
7. Használjon polimer védőréteget a terelőorrokon, lemezfedeleken és sárvédőkön.
8. Tegye helyre az összes burkolatokat.
9. Amennyiben lehetséges, tartsa a kukoricaadaptert száraz környezetben.
10. Rendelje meg a következő szezonhoz szükséges pótalkatrészeket.

KR43067,0000563 -35-25MAR10-1/1

Szerviz a szezon kezdetén

1. Nyissa ki a sárvédőket, a sor elemek terelőorrait és a burkolatokat (lásd a KUKORICAADAPTER ÜZEMELTETÉSE fejezetben).

FONTOS: A csapágyakat és az olyan területeket, melyekben a víz kárt tehet, ne mossa közvetlenül magas nyomású vízzel. A magas nyomású vízszugár tönkreteszi a tömítéseket, és meghibásodás forrása lehet. Szárítsa meg ezeket a területeket, majd kenje meg és járassa a kombájnt.

2. Mossa le a tárolás alatt felhalmozódott piszkot és szennyeződéseket a gépről.
3. Állítsa be a sor egységet, a csigahajtást és a sor egységek láncait a kellő feszességre (lásd a BEÁLLÍTÁSOK fejezetet).

4. Ellenőrizze az olajszinteket az összes hajtásházban és a lánchajtásoknál.
5. Végezze el a kukoricaadapter kenését a KENÉS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben megadottak szerint. Kenje meg az állító csavarok menetét.
6. Ellenőrizze, hogy az összes rögzítőszerelvény a megfelelő nyomatékkal van-e meghúzva, és a csapszegek a helyükön vannak-e.
7. Zárja a burkolatokat, sárvédőket és az összes pontot.
8. Járassa a kukoricaadaptert fél fordulaton néhány percig. Ellenőrizze a csapágyak túlmelegedését, a hajtásházak szivárgását, vagy a láncok meglazulását.
9. Olvassa át a kezelési utasítást.

KM00321,0000511 -35-06OCT11-1/1

Specifikáció

Specifikáció

A kézikönyvben megadott specifikáció csak a szerviz számára lett megadva és nem tartalmazza a rendes gyári tűréseket.

Sor elemek terelőorrai		Alacsony profilú lebegő típus felfüggesztve a sor elemek láncai felett
Sor elemek láncai		Nagy teherbírású 620 végtelenített acél görgős lánc króm láncsappal (nincs kiemelt összekötő láncszem)
Minimális hézag a sor elemek láncai és a talaj között		32 mm (1-1/4 in.)
Sor elem hajtás		Zárt hajtómű olajba merített fogaskerekekkel; bemenő hatszög tengely hajtású
Sor elem állítás		Rugó terhelésű, önbeállító
Szártépfő görgők		Csúcsosodó csigavonal, barázdált (2 db sor elemenként)
Törőlemez beállítás		Hidraulikusan szabályozott
Csúszókuplung		Sorelemenként egy és plusz a csigahajtás
Gazvágó kések		Egy darabból álló hőkezelt acél
Hozzávetőleges teljes szélesség:		
Modell	Sortávolság	Szélesség mm (in.)
606C	70 (27.5 in.)	4375 mm (14 ft 4.2 in.)
606C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	4575 mm (15 ft 0.1 in.)
608C	70 (27.5 in.)	5675 mm (18 ft 7.4 in.)
608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	6075 mm (19 ft 11.9 in.)
Hozzávetőleges szállítási szélesség:		
Modell	Sortávolság	Szélesség mm (in.)
606C és 608C	70 (27.5 in.)	3100 mm (10 ft 2 in.)
606C és 608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	3300 mm (10 ft 9.9 in.)
Hozzávetőleges teljes hossz:		
606C és 608C		3200 mm (10 ft 5.9 in.)
Hozzávetőleges szállítási magasság:		
606C és 608C		2275 mm (7 ft 5.6 in.)
Hozzávetőleges üzemi magasság:		
606C és 608C		1300 mm (4 ft 3.2 in.)
Hozzávetőleges tömeg:		
Modell	Sortávolság	Tömeg kg (lb.)
Szecskázós kukorica adapter - StalkMaster™:		
606C-SM	70 (27.5 in.)	2385 kg (5258 lb)
606C-SM	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	2420 kg (5335 lb)
608C-SM	70 (27.5 in.)	2910 kg (6415 lb)
608C-SM	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	2950 kg (6504 lb)
Nem szecskázó kukoricaadapter		
606C	70 (27.5 in.)	2185 kg (4817 lb)
606C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	2220 kg (4894 lb)
608C	70 (27.5 in.)	2650 kg (5842 lb)
608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	2690 kg (5930 lb)

MEGJEGYZÉS: A megadott műszaki adatok és a műszaki kialakítás értesítés nélkül változhatnak.

A StalkMaster a Deere & Company márkaneve

KM00321,0000512 -35-06OCT11-1/1

Biztosítsa be a tulajdonát

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázszámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
 - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
 - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

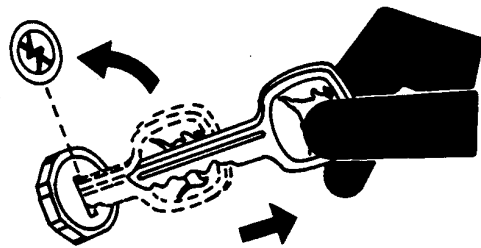


TS1680 —UN—09DEC03

DX, SECURE1 -35-18NOV03-1/1

Tartsa a gépet biztonságban

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
 - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
 - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszköze rakni
 - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.
6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.

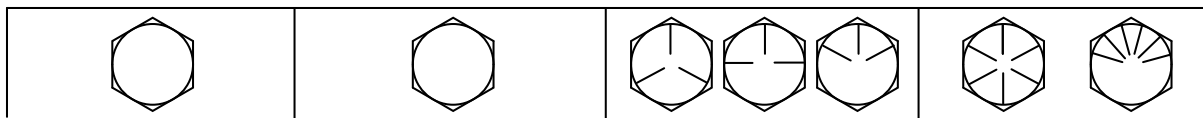


TS230 —UN—24MAY89

DX, SECURE2 -35-18NOV03-1/1

Collos csavarok meghúzási nyomatéka

TS1671 —UN—01MAY03



Csavarméret	SAE 1 osztály				SAE 2 osztály ^a				SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály				SAE 8 vagy 8.2 osztály			
	Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c		Kenéssel ^b		Szárason ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A műanyagbetétes vagy hullámos szélű anyák esetén - rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál - az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjának. Az elnyírózott csavart mindig ugyanolyan minőségűvel pótolja.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségi osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmentet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsonkokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA 2-es osztály hatlapfejű fejescsavarra, 152 mm-es (6 in.) hosszúg vonatkozik. Az 1-es pedig hatlapfejű fejescsavarra 152 mm (6 in.) felett, ill. minden más csavarra, hosszról függetlenül.

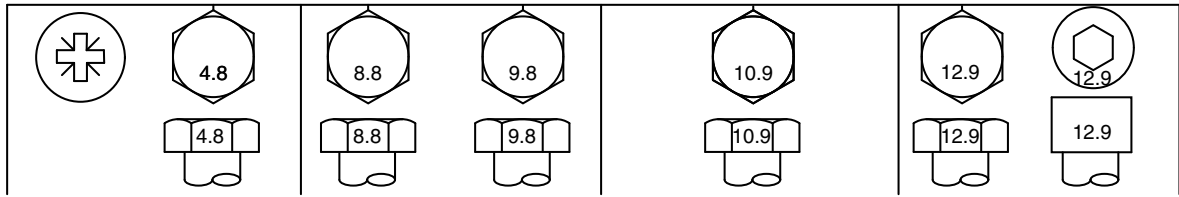
^bA "Kenéssel" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy a kötőelemek bevonva foszfáttal, illetve olajos réteggel, vagy 7/8 in. és nagyobb kötőelemek JDM F13C, F13F vagy F13J cink bevonattal.

^cA "Szárason" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy 1/4 és 3/4 hüvelyk közötti, JDM F13B, F13E vagy F13H vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

DX,TORQ1 -35-12JAN11-1/1

A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka

TS1670 —UN—01MAY03



Csavarméret	4.8-es osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9-es osztály				12.9-es osztály			
	Kenéssel ^a		Szárason ^b		Kenéssel ^a		Szárason ^b		Kenéssel ^a		Szárason ^b		Kenéssel ^a		Szárason ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyát a táblázatban az anyára vonatkozó száraz értékre húzza meg, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje. A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsavarokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA "Kenéssel" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy a kötőelemek bevonva foszfáttal, illetve olajos réteggel, vagy M20 és nagyobb kötőelemek JDM F13C, F13F vagy F13Jc ink bevonattal.

^bA "Szárason" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélkül, vagy M6 és M18 közötti, JDM F13B F13E vagy F13H vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

DX,TORQ2 -35-12JAN11-1/1

EK Megfelelőségi nyilatkozat**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.**

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a

Géptípus: Kukorica adapter

Modell: 606C és 608C

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

IRÁNYELV	SZÁM	TANÚSÍTÁSI MÓDSZER
Gépészeti irányelv	2006/42/EK	Saját hitelesítés
Mezőgazdasági gépek általános biztonsági előírásai	DIN EN ISO 4254-1	Saját hitelesítés
A gép biztonságossága	DIN EN ISO 12100	Saját hitelesítés
Kombájnok és önjáró szecskázógépek biztonsági előírásai	DIN EN 632	Saját hitelesítés
A hajtó tengelyek és a burkolataik biztonsága	DIN EN 12965	Saját hitelesítés

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki dokumentáció összeállításáért:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.comA tanúsítvány kiadásának helye: 48703
Stadtlohn, NémetországA tanúsítvány kiadásának ideje: 2009 október
01.

Gyártó: Kemper Stadtlohn

Név: Norbert A. Weiland

Beosztás: Ügyvezető igazgató



DXCE01 — UN — 28APR09

KM00321,0000341 -35-09JUL10-1/1

Sorozatszám

Kukorica adapter típus tábla

A—Típusa
B—Modellszám
C—Sorozatszám

D—Súly
E—A gyártás éve
F—Modell év

The diagram shows a rectangular identification plate for a John Deere corn adapter. It contains the following fields and labels:

- A**: Points to the "John Deere" logo.
- B**: Points to the "Type / Model" field.
- C**: Points to the "Product Identification Number" field.
- D**: Points to the "Weight" and "Max. axle load" fields, which include a "KG" unit indicator.
- E**: Points to the "Constr. year" field.
- F**: Points to the "Model year" field.

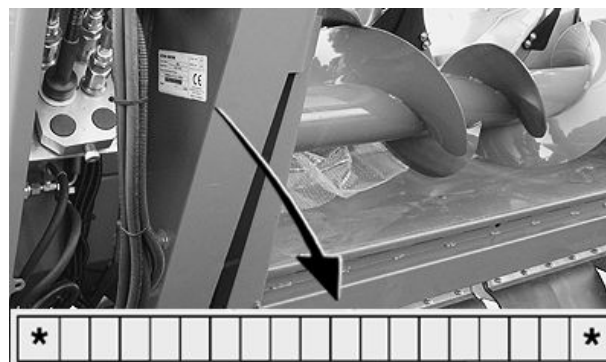
Below the plate, the text "KM1001015" is visible.

KM1001015 —UN—06OCT09

KM00321,0000343 -35-09JUL10-1/1

Sorozatszám

Alkatrészeczek rendelésekor mindig írja fel a kukorica adapter sorozatszámát. A sorozatszám a táblán a keret bal oldalán található. Jegyezze fel a számot az erre a célra biztosított helyre.



KM1001227 —UN—09JUL10

KM00321,0000344 -35-09JUL10-1/1

Index

	Oldal		Oldal
A		Magasságbeállítás	50-8
A csiga magasságának beállítása	50-8	Csigahajtás csúszókuplung kenése	60-5
A csigahajtó lánc beállítása	50-10	Csigahajtó lánc beállítása	50-10
A csigahajtó lánc kenése	60-4	Cső védők	40-7
A ferdefelhordó kézi kioldása	35-9	Csúszókuplungok	
A gyűjtőlánc le- és felszerelése	70-6	Kenés	60-5
A kenanyagok tárolása		Csigahajtás	60-5
Tárolás, Kenés	55-1	E	
A kukorica adapter működtetése		Egy pontos reteszelés beállítása	35-6
Általános információk	40-1	Egy pontos reteszelő csap beállítás	35-8
Beüzemelés a szántóföldön	40-1	Ellenőrizze a láncokat	60-2
Kukorica adapter megfelelő beállítása	40-1	F	
Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral	40-4	Ferde felhordó biztonsági kitámasztó	70-1
Pattogatni való kukorica betakarítása	40-4	Ferdefelhordó csapok (tisztítás)	35-9
StalkMaster szárzúzó	40-1	Ferdefelhordó retesz	35-9
Vezessen és dolgozzon óvatosan	40-1	Fordulatszámok	40-3
A kukorica adapter tisztítása	70-10	Fülke	
A kukoricaadapter hajtásának csatlakoztatása	40-3	Kapcsolók	
A kukoricaadapter hajtásának lekapcsolása	40-3	Közüti biztonsági kapcsoló (fekete)	10-4
A lánc és a lánckerék megfordítása a további		G	
kopás érdekében	70-5	Gazvágó kések	
A lánc felcsatolása	50-9	Beállítás	50-2
A sor egység hajtóműház ojszintje	60-4	GPS útmutató	
A szélső terelő burkolatok felemelése és kihajtása	40-7	AutoTrac RowSense	45-2
A vágóasztal leszerelése a ferdefelhordóról	35-5	Gyűjtők	40-4
Adapter		Gyűjtők, cső védők eltávolítása	40-7
Egy pontos reteszelő csap beállítás	35-8	Gyűjtők, Terelő orrok beállítása	50-1
Adapter eltávolítása a ferdefelhordóról	35-5	Gyűjtők, Terelő orrok szintezése	50-1
Aktív adapter vezérlés (AHC)		Gyűjtőlánc feszesség beállítása	50-3
Hibakeresés	65-4	Gyűjtőlánc karmok beállítása	50-3
Aktív adapter vezérlés talajérzékelői	45-1	H	
Állítható töröllecek	40-9	Hibakeresés	
AutoTrac RowSense	45-2	Aktív adapter vezérlés (AHC)	65-4
Az olaj leeresztése	70-7	Kukoricaadapter	65-1
Az olajteknő felszerelése	70-7	Hidroakkumulátor	50-4
B		Hordozás	
Beazonosító ábra	00-1	Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz	20-1
Beüzemelés a szántóföldön	40-1	K	
Biztonság		Kapcsolók	
Biztonsági ábrák	15-1	Közüti biztonsági kapcsoló (fekete)	10-4
Ferde felhordó biztonsági kitámasztó	70-1	Karbantartás	
Biztonság, Óvakodjon a nagynyomású		50 üzemóránként	60-1
folyadékoktól		A lánc és a lánckerék megfordítása	70-5
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	10-8	A szélső terelő burkolatok felemelése és kihajtása	40-7
C		Ferde felhordó biztonsági kitámasztó	70-1
Collos csavarok meghúzási nyomatéka	80-3	Kenés	
Csatlakozások	35-1	1000 üzemóránként	60-7
Csatlakoztatás	35-1	Folytatás a következő oldalon	
Csavarok meghúzási nyomatéka			
Egységes coll	80-3		
Metrikus	80-4		
Csiga	40-10		

	Oldal		Oldal
Szárazúzó szecskázó hajtóművek.....	60-7	Csatlakoztatás/lekapcsolás.....	40-3
200 üzemóránként		Hibakeresés.....	65-1
Vizsgálja meg és állítsa be.....	60-2	Kartámasz kezelőszervek.....	40-2
Olajteknő le- és felszerelése.....	70-7	Külső gyűjtő toldatok.....	40-10
Szártépő görgők le- és felszerelése.....	70-1		
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső		L	
terelő burkolatokat.....	40-5	Lánc	
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső		A csigahajtó lánc szervize.....	60-2
terelőorrokot.....	40-5	A gyűjtőlánc szervize.....	60-2
Kartámasz		A lánc és a lánckerék megfordítása.....	70-5
Kezelőszervek.....	40-2	A lánc felcsatolása.....	50-9
Kartámla		A sor elem hajtóláncának beállítása.....	60-2
Kapcsolók		Csigahajtó lánc beállítása.....	50-10
Közúti biztonsági kapcsoló (fekete).....	10-4	Gyűjtőlánc cseréje.....	70-6
Kenés		Gyűjtőlánc feszesség, beállítás.....	50-3
1000 üzemóránként.....	60-7	Gyűjtőlánc karmok beállítása.....	50-3
Szárazúzó szecskázó hajtóművek olajkenése	60-7	Vetőelem hajtólánc beállítása.....	50-6
200 üzemóránként.....	60-3		
A sor egység hajtóműház olajszintje.....	60-4	M	
A sor elem hajtóláncának olajozása.....	60-3	Metrikus csavarok meghúzási nyomatéka.....	80-4
A StalkMaster hajtóműház olajszintje.....	60-6	Multi csatlakozó beállítása.....	35-6
Csigahajtás csúszókuplungja.....	60-5	Multi csatlakozó beállító ferde-felhordó csapok.....	35-8
Csigahajtó lánc.....	60-4		
Csúszókuplungok.....	60-5	N	
Kenési jelek.....	60-1	Nyírócsavar, multi csatlakozó.....	35-9
Kenési periódusok		Nyomaték táblázatok	
50 üzemóránként.....	60-1	Egységes coll.....	80-3
Kenőanyag		Metrikus.....	80-4
Keverés.....	55-2		
Kenőanyagok keverése.....	55-2	O	
Kenőanyagok, Biztonság		Olajteknő	
Biztonság, Kenőanyagok.....	55-1	Kiszerelés és visszaszerelés.....	70-7
Késes szártépő görgők.....	40-8	Olajteknő le- és felszerelése.....	70-7
Kioldása a ferdefelhordónak kézzel.....	35-9		
Kiszerelés és visszaszerelés		R	
StalkMaster szecskázókések.....	70-9	RowSense útmutató.....	45-2
Kombájnok fix lánchajtásos ferdefelhordóval.....	40-3		
Kopóbetétek		S	
Kiszerelés és visszaszerelés.....	70-9	Sor elem.....	40-8
Kopóbetétek beszerelése.....	70-9	A gyűjtőlánc cseréje.....	70-6
Kopóbetétek ki- és beszerelése.....	70-9	Gyűjtőlánc feszesség beállítása.....	50-3
Kötőelem meghúzási értékek		Gyűjtőlánc karmok beállítása.....	50-3
Egységes coll.....	80-3	Sor elem, A sortávolság beállítása.....	50-5
Metrikus.....	80-4	Sor elem, Fix sebességes ferdefelhordóval.....	50-7
Közlekedés		Sor elem, Sor elem hajtás fogaskerekek	
A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése.....	30-1	beállítása	
Kukorica adapter felcsukása/lenyitása.....	30-1	fix sebességes ferdefelhordóval.....	50-7
Kukorica adapter		Sor elem, Törőlemezek beállítása.....	50-4
Csatlakoztatás.....	35-1	Sorozatszám.....	85-1
Hajtótengely.....	35-1	Specifikáció.....	80-1
Reteszelés.....	35-1	StalkMaster	
Kukorica adapter felcsukása/lenyitása.....	30-1	A szecskázókések le- és felszerelése.....	70-9
Kukorica adapter felkészítése			
A szállító keret eltávolítása.....	25-1		
Kukorica adapter hajtás sebességek.....	40-3		
Kukorica adapter kenőzsír			
Zsír, Kukorica adapter.....	55-1		
Kukoricaadapter			
A hajtás csatlakoztatása/lekapcsolása.....	40-3		

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
A szecskázókések megfordítása	70-9	Hajtólánc olaj	60-3
Csúszókuplung kenése	60-5	Szártépő görgők	45-1
Ellenőrizze az olajsintet a hajtóműben	60-6	Vetőelem hajtólánc beállítása	50-6
StalkMaster szecskázó opció	45-2	Vetőelem hajtólánc beállítása	50-6
Szállítás			
Baleset megelőzés	30-3		
Közlekedés kombájnnra felszerelt kukorica adapterrel	10-5		
Közlekedés közutakon	30-1		
Szártépő görgők	40-8, 45-1		
Egymásba kapcsolódó kések	45-1		
Kiszерelés és visszaszerelés	70-1		
Szembenálló kések	45-1		
Szártépő görgők le- és felszerelése	70-1		
Szárazúzó szecskázó hajtóművek			
A késpengék le- és felszerelése	70-9		
Cserélje le a hidraulikaolajat	60-7		
Csúszókuplung kenése	60-5		
Ellenőrizze az olajsintet	60-6		
StalkMaster	45-2		
Szenzorok			
Aktív adapter vezérlés	45-1		
Szerviz			
Kenés			
200 üzemóránként	60-3		
A sor egység hajtóműház olajsintje	60-4		
A sor elem hajtóláncának olajozása	60-3		
A StalkMaster hajtóműház olajsintje	60-6		
Csigahajtás csúszókuplungja	60-5		
Csigahajtó lánc	60-4		
Csúszókuplungok	60-5		
Kopóbetétek ki- és beszerelése	70-9		
Szerviz a szezon kezdetén	75-1		
Szerviz a szezon végén	75-1		

T

Tárolás	75-1
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső terelő burkolatokat	40-5
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső terelőorrokot	40-5
Terelők	
A belső terelő burkolatok eltávolítása	40-5
A belső terelő burkolatok megemelése	40-5
A szélső terelő burkolatok kihajtása	40-7
A szélső terelőburkolatok emelése	40-7
Gyújtólánc feszesség beállítása	50-3
Gyújtólánc karmok beállítása	50-3
Típus tábla	85-1
Többfunkciós vezérlőkar, állítható törőlécek	40-9
Törőlemezek beállítása	
Hidroakkumulátor	50-4

V

Vágóasztal	
Egypontos beállítása	35-6
Vetőelem	
A lánc és a lánckerék megfordítása	70-5
A lánc felcsatolása	50-9

Z

Zsír	
Magas nyomásállóságú és többcélú	55-1

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Gyorsszerviz

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

